Limburgs Dagblad

Vrijdag 20 juli 1973.

55e jaargang no. 168.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

Onzuivel

zie pagina 3

Goeie morgen,

ZON MAAR NIET VOLOP

Perioden met zon, maar vooral later op de dag plaatselijk enkele buien. Matige tot krachtige zuidwestelijke wind. Maximumtemperatuur rond 20 graden.

Vooruitzichten voor zaterdag en zondag: perioden met buien en vrij koel.

Amsterdam	regen	19
De Bilt	regen	19
Deelen	regen	21
Eelde	regen	20
Eindhoven	regen	21
Den Helder	regen	18
Rotterdam	regen	19
Vlissingen	zwaar bew.	19
Zuid-Limburg	regen	21

In Europa

Zuid-Scandinavië: licht wisselvallig, 18 tot 22 graden. Engeland: enkele buien, koel, 17 tot 19 graden. Duitsland: koeler, plaatselijk wat regen, 18 tot 22 graden. Alpengebied: gematigd zomerweer, 22 tot 25 graden. Frankrijk: plaatselijk regen, 18 tot 22 graden, in het zuiden warmer tot 28 graden. Spaanse kust: vrij gunstig, 22 tot 26 graden. Italië: warm, plaatselijk onweer, 25 tot 30 graden. Dalmatische kust: warm, 30 tot 34 graden. Balkanlanden: zeer warm, 32 tot 37 graden.

Athene	onbewolkt	39
Barcelona	onbewolkt	27
Berlijn	zwaar bew.	22
Brussel	geheel bew.	19
Frankfort	zwaar bew.	22
Genève	zwaar bew.	23
Innsbruck	half bew.	22
Kopenhagen	zwaar bew.	19
Lissabon	onbewolkt	27
Locarno	licht bew.	25
Londen	zwaar bew.	21
Luxemburg	geheel bew.	19
Madrid	onbewolkt	31
Malaga	onbewolkt	29
Mallorca	onbewolkt	31
München	licht bew.	21
Nice	onbewolkt	25
Oslo	licht bew.	23
Parijs	zwaar bew.	20
Rome	onbewolkt	28
Wenen	licht bew.	26
Zürich	licht bew.	21

zomer-editie

Diafragma



Sinds mensenheugenis — of zijn we kort van memorie? — is er weer eens een Nederlandse speelfilm verboden. „Frank en Eva" moeten uit het blikveld van het grote publiek worden gehouden, zegt de filmkeuringscommissie, na er de lens der kritiek scherp op gesteld te hebben. Dat komt in het nieuws, natuurlijk. Uiteraard wordt er om herkeuring gevraagd. Die stelt dan het diafragma der zedelijke normen ruimer en plotseling rolt de film toch over ons aller burgerlijk fatsoen heen. Publiciteit verzekerd. De kassa rinkelt. Tja, de prent is tenslotte gemaakt met gemeenschapsgelden en die kun je nu eenmaal niet verspillen...

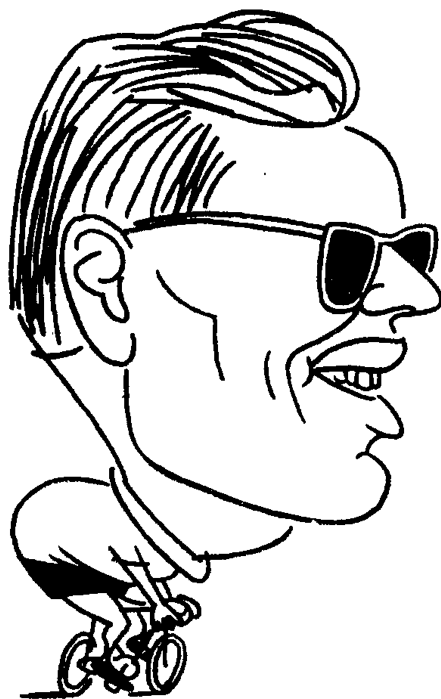
Puzzel mee in vakantie

Nóg een sportieve prestatie van het mannetje in de tekening. Weet u waar hij met zo veel vaart aan bezig is? Het gevonden (werk-) woord schrijft u in het grootste vakje onder de tekening, de eerste letter van dat woord noteert u nog eens extra in het kleine vakje ernaast. Deze letter staat op de 8e plaats in de zin, die uiteindelijk als oplossing van onze Zomer-vakantiepuzzel moet worden ingezonden.

En nog steeds geldt, dat het Limburgs Dagblad voor tien inzenders van een goede oplossing een kaartje beschikbaar heeft voor de interland voetbalwedstrijd Nederland-België die in november in Amsterdam zal worden gespeeld.



Op tournee met Jan Janssen



Ik begrijp het niet. Ik snap niet waarom het drietal Tollet, Berland en Mendes wél uit het peloton springt en voorgoed weg kan blijven en waarom mannen als Jan Krekels en Theo van der Leeuw (en nog een stel anderen) dat niet klaarspelen. In zo'n etappe als gisteren liggen voor coureurs die in het algemeen klassement geen rol van betekenis spelen, de kansen om een demarrage met succes te bekronen voor het oprapen. Je moet er wel constant in de kop van het peloton voor zitten. Je moet er wel attent op blijven.

Gisteren hadden de twee Limburgers het toch moeten proberen. Reken maar dat ik op de loer zou hebben gelegen. Reken maar dat ik het een tweede of derde maal geprobeerd zou hebben wanneer de eerste poging om welke reden dan ook op niets zou zijn uitgelopen. Ik kan het Van der Leeuw nog niet zo kwalijk nemen. Hij is per slot van rekening pas prof.

Maar Krekels had het toch wel moeten weten. Hij moet toch in staat zijn van de verschillende situaties in het peloton te profiteren.

Zo'n situatie is bijvoorbeeld het feit dat de BIC-ploeg de eerste plaats in het algemeen ploegenklassement met hand en tand verdedigt. Dat schept kansen voor anderen. Die kansen moeten aangegrepen worden. Zo'n situatie is bijvoorbeeld óók de strijd tussen Fuente en Pedro Torres om de eerste plaats in het bergklassement.

Vandaag in de etappe van de Puy de Dôme zal de beslissing om het bergklassement vallen. Mijn favorieten voor de laatste bergetappe in deze Tour zijn Fuente. Thevenet en Ocana.

Mijn voorkeur gaat uit naar José Manuel Fuente. Maar waar Fuente is, houdt zich ook Thevenet op. Ook Luis Ocana wil de etappe winnen. Hij wil zijn superioriteit nog eens duidelijk bewijzen. Hij is er eerzuchtig genoeg voor. Ik heb de Puy de Dôme een keer of zes, zeven gereden. Deze 1450 meter hoge bult is een lastige opgave. Het is een col van de eerste categorie en stijgt met percentages van 12 tot 14. Het is welhaast zeker dat het gezamenlijk peloton aan de voet van de Puy de Dôme zal arriveren. Ik geloof niet dat er één of enkele renners te vinden zullen zijn die het wagen willen vóór de Puy de Dôme op de vlucht te slaan. Maar je weet het nooit. Hoe dan ook, de rit van vandaag zal een interessante gebeurtenis worden. De beklimming van de Puy de Dôme is geen kinderspel. De overwinning in de Tour staat er niet op het spel, wél de zege in het bergklassement.

MISDADIGERS VRAGEN 40 TOT 80 MILLE

Dure mensensmokkel uit Oost-Duitsland

Van onze correspondent

BONN — Tegen betaling van 40.000 tot 80.000 mark smokkelen internationale misdadigersorganisaties DDR-burgers naar het Westen. Dit is bekendgemaakt door het officiële Oostduitse persbureau ADN. De wegen tussen de Bondsrepubliek en West-Berlijn zouden worden gebruikt om de „smokkelwaar" op veilige plaatsen in auto's te verstoppen.

Ook in het Westen schijnt bekend te zijn dat de mensensmokkel uit Oost-Europa weer opleeft. In de DDR zouden enkele keren arrestaties zijn verricht — vorige week nog twee Oostenrijkers. Voorts is in april in Zürich een organisatie opgerold die voor grof geld meer dan 100 mensen uit Oost-Europa zou hebben gehaald.

Tegen zogenaamde „vluchthulpbureaus" is door Westberlijnse politie herhaaldelijk gewaarschuwd. Die bureaus richten zich nogal eens per advertentie tot mensen die er geld voor over hebben om familieleden uit de DDR te helpen smokkelen. Het is voorgekomen dat oudere mensen daarbij hun complete spaargeld kwijt raakten zonder er de beloofde familieleden voor terug te krijgen.

● De Palestijnse guerrillastrijder houdt op het moment dat Griekse politiemannen hem uit het hotel in Athene leiden, waar hij 20 mensen had gegijzeld, zijn machinepistool nog steeds onder zijn arm.

Palestijn gijzelde in Athene vier uur lang twintig mensen

ATHENE — Een jonge Palestijnse guerrillastrijder, die donderdag na een mislukte aanslag op het kantoor van de Israelische luchtvaartmaatschappij El Al in Athene vier uur lang 20 mensen gijzelde, wachtte donderdag op zijn vliegtuig naar Damascus. Hij had een vrijgeleide gekregen in ruil voor de vrijlating van de gijzelaars. De Palestijn vloog gisteravond echter naar Koeweit, en niet naar Syrië".

Het waren de ambassadeurs van Irak en Libanon en de Egyptische zaakgelastigde, die de Palestijn hadden overreed zijn gevangenen los te laten. In de ochtend was de ongeveer 25-jarige man het El Al-kantoor willen binnendringen. Een politieman in burger binnen het gebouw merkte hem echter op en sloot door een druk op een knop een veiligheidsdeur. Na een korte jacht werd hij door enkele burgers en een politieman gegrepen, maar wist zich los te rukken en vluchtte een hotel in. Gewapend met pistoolmitrailleur en handgranaat gijzelde de Palestijn daar een aantal gasten en employees. Twee politiemannen, die met hem wilden onderhandelen, werden eveneens gegijzeld. De guerrillastrijder eiste dat vice-premier Stylianos Pattakos persoonlijk met hem over zijn vrijgeleide zou komen onderhandelen, maar deze weigerde.

Tenslotte ging hij ermee akkoord dat de drie diplomaten met hem onderhandelden. Zij brachten de guerrillastrijder, na de vrijlating van de gijzelaars, onder politie-escorte naar het vliegveld.

Prins Bernhard licht gewond bij autobotsing

PORTO ERCOLE Italië — Prins Bernhard is donderdag licht gewond geraakt nadat zijn auto in botsing was gekomen met die van de Italiaan Roberto Presenti. Het ongeluk gebeurde niet ver van Porto Ercole, waar de koninklijke familie op het ogenblik verblijft.

De prins, die in een Ferrari sportwagen reed, liep enkele verwondingen en bloeduitstortingen op. Presenti werd echter in zorgwekkende toestand in het ziekenhuis opgenomen, zo vertelde de politie

Ontvoerders Getty willen zijn moeder vinger opsturen

ROME — De ontvoerders van Paul Getty, de gelijknamige kleinzoon van één van 's werelds rijkste mannen, hebben zijn moeder gezegd bereid te zijn haar een vinger van Paul te sturen om te bewijzen dat zij hem vasthouden, zo is in familie- en politiekringen donderdag gezegd. Het dreigement zou dinsdag telefonisch zijn gegaan en later per brief zijn herhaald.

Men heeft tot nog steeds gedacht dat de 17-jarige Paul de ontvoering zelf in scène had gezet om aan geld te komen.

Speelfilm 'Frank en Eva' verboden

DEN HAAG — De Centrale Commissie Filmkeuring in Den Haag heeft de laatste speelfilm van het duo Pim de la Parra - Wim Verstappen, „Frank en Eva", verboden omdat die in strijd is met de huidige in Nederland geldende opvattingen van goede zeden, aldus een brief van de keuring aan de distributeur van de film Aktueel Films in Amsterdam.

Limburgs Dagblad

Fuente gewipt

De zeventiende etappe werd beheerst door een verwoede veldslag tussen de Spaanse ploegen KAS en La Casera met een aantal „troostprijzen" als inzet. Fuente werd daarvan het slachtoffer. Hij verloor de leiding in het bergklassement aan Pedro Torres. Peter Heerkens analyseert dit boeiend gevecht.

Olympiër bestudeerde het dagelijks menu van de hongerende coureurs. Nino Tomadesso stak zijn licht op over de activiteiten van de ploegleiders op de wielertransfermarkt. Joop Zoetemelk kreeg een goed aanbod van Ton Vissers, maar Zoetemelk wacht met zijn beslissing tot ná het wereldkampioenschap in San Sebastian.

In de Kleine Tour eindigden De Waal, Van Helvoirt en Dohmen voorin. Toch is coach Middelink niet tevreden over de prestaties van de Nederlanders.

Oponthoud MVV door lange haren

PRAAG — MVV heeft gisteren intensief getraind in het sportcomplex van Sparta Praag. Vandaag wordt de voorbereiding op het seizoen voortgezet. Zondag speelt MVV in Pilsen tegen de club van die naam. Dinsdag treedt men aan tegen Sparta Praag en donderdag tegen Bohemians Praag.

Woensdagavond had het Maastrichtse gezelschap een oponthoud van twee uur aan de Tsjechische grens. De reden was de lange haardracht van Brokamp, Mathijssen en Gray.

Na een langdurig onderhoud en het maken van foto's mochten ook deze drie spelers het land binnen.

WELLINGTON GELOOFT:

Vanmorgen kernproef

WELLINGTON — De Franse kernproef in de Stille Oceaan zal zeer waarschijnlijk vanmorgen vroeg plaatsvinden. Dit werd uit betrouwbare bron in Wellington vernomen.

Het hoofdkwartier van de Nieuwzeelandse marine maakte bekend dat het fregat Otago zich nu op slechts 30 kilometer van het Mururoa atol bevindt.

Het fregat heeft deze nieuwe positie ingenomen op bevel van de regering van Nieuw-Zeelans.

IN OPDRACHT VAN ROME:

Biechten vóór de eerste communie

ROME — Alle bisschoppenconferenties hebben van de Romeinse congregaties voor de sacramenten en de priesters een door de paus goedgekeurde opdracht ontvangen om met ingang van het schooljaar 1973-1974 voor de eerste communie terug te keren tot de praktijk van: eerst biechten, dan pas de eerste communie.

Experimenten om een andere praktijk te volgen moeten de instemming hebben van de Romeinse congregaties. In vele landen, waaronder Nederland, wordt reeds enige jaren een andere praktijk gevolgd. Rome vindt thans, dat aan deze experimenten een einde moet worden gemaakt.

met **ad interim: binnendoor en buitenom**


Twee kruiswegstaties, in bas-reliëf en gepolychromeerd. Rechts de kruisdood, links de grafligging.

Gène Eggen schiep kapel

De bisschop zei: „Het is jouw werk, ik mag daar niet tussen komen"

IN HET bisschoppelijk huis te Roermond is de kunstenaar Gène Eggen uit Ulestraten gereed gekomen met zijn werk in de kapel. Hij is er als een allround kunstenaar en zelfs als een binnenhuisarchitect bezig geweest. Vrijwel alles wat men er aantreft is of door hem vervaardigd of tenminste door hem ontworpen. De kapel in het bisschoppelijk paleis is zo een Gène Eggen creatie geworden: zij draagt zijn signatuur


DE PIëTA

zoals de kapel te Vence die draagt van Matisse, de kerk in Jantes-la-ville geheel het stempel draagt van Charles Eyck, zoals elders in Frankrijk Léger en Cocteau hun kapellen hebben.

MOMENTEEL is Gène Eggen (51) bijzonder actief in Sittard bezig. Hij heeft voor die stad twee grote beelden gekapt die er nu hun plaats krijgen in de Promenade. Het ene beeld stelt een synthese-portret voor van de legendarische volkstype Sefke Mols, die een begrip werd voor een bepaald soort van levenskunst, een beeld dat een enorme populariteit tegemoet gaat.

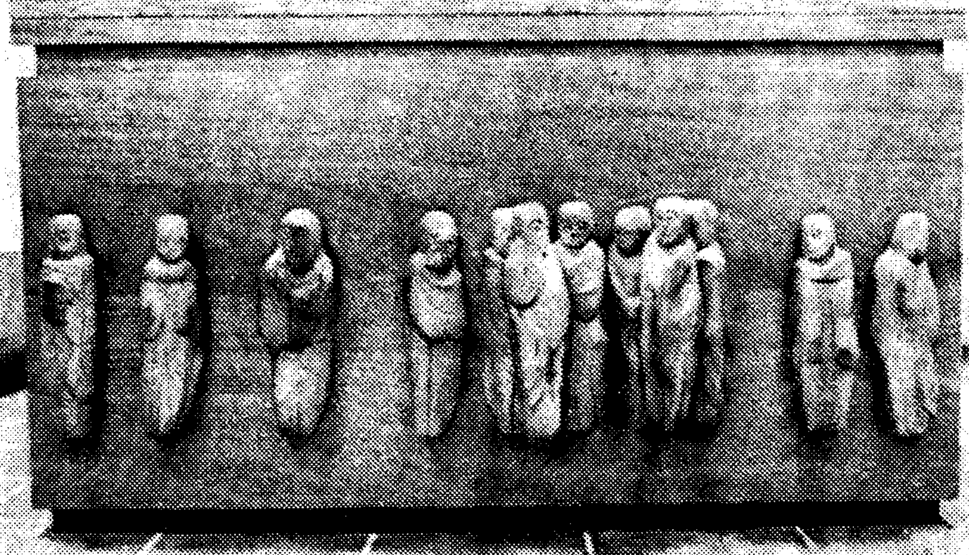
ALSOF dat nog niet hulde genoeg is aan de Sittardse volksgeest kapte Eggen ook nog een groep van drie meer dan levensgrote Sittardse lamaekers. Heel andersoortig werk dan de kunstenaar in de Roermondse kapel bracht. Gène Eggen is overigens nog vol van de kansen die hij te Roermond kreeg, er is voor hem al een vervolg hierop in het verschiet te Amsterdam waar hij ook weer een kerk met zijn religieuze vormentaal zal verlevendigen.

Vertrouwen

„ZOALS IK te Roermond, bij die opdracht voor de kapel, heb kunnen werken, dat is een zeldzaamheid. Ik heb dat nog nooit eerder meegemaakt. De bisschop heeft mij gewoon zijn vertrouwen gegeven. Hij zei: „ Het is jouw werk. Ik mag daar niet tussen komen. We zijn ertoe gekomen je deze opdracht te geven op basis van je werk als kunstenaar, van de geest die uit je werk spreekt, van je houding ook ten opzichte van de kerk. Dat is voor ons borg genoeg. Jij bent hier nu de kunstenaar en jij weet het beter dan ik".

IK VRAAG je", roept Gène Eggen uit, „waar vind je zo'n opdrachtgever elders? Ik heb geen ontwerp hoeven te laten zien, ik hoefde vooraf geen begroting in te dienen. Niet omdat er met sommen geld kon worden gesmeten, want dat is niet zo. De kosten hebben bij mijn werk toch wel meegespeeld. Maar als ik een kruisweg heb gemaakt van maar acht staties, dan is dat niet uit bezuiniging gebeurd, ik heb daar mijn idee over gehad".

DE KAPEL in het bisschoppelijk huis is geheel nieuw en bevindt zich op de eerste verdieping. Vroeger was hier een binnenhof, er is nu de grote ontvangsthal gekomen die het aanzien heeft van een ruime zaal. Deze is eerder huiselijk dan paleisachtig. Men treft er e enbibliotheek met veel moderne belletrie, romans van Graham Greene maar ook van Theun de Vries, diverse uitgaven van de Ambo-uitgeverij over allerlei onderwerpen maar ook de verzamelde gedichten van Gerrit Achterberg. Aan de wanden een reeks oude portretten van monsignori die aan het hoofd van het voormalig vicariaat hebben gestaan: de meestal adellijke personages in de staatsiekledij van hun waardigheid.


De voorzijde van de altaar-tombe: de twaalf apostelen, vrij gegroepeerd.

VIA EEN BREDE wenteltrap aan het einde van de zaal bereikt men de verdieping waarachter eenvoudige donkere deuren de kapel is. De entree is sober, maar dan staat men in een heldere zeer lichte verrassende ruimte van 7½ bij tien meter. Het licht valt door zes grote ronde koepels en is gelijkmatig over de ruimte verdeeld. Rechts van de ingang is op een marmeren pilaartje het wijwaterbakje. Daarop leest men de tekst „deze plaats is heilig" van Mozes. De idee hiervan is van Gène Eggen.

Even schrikken

„ALS DE MENSEN binnenkomen en ze lezen die tekst dan gaat opeens de hand omhoog. Die tekst dringt tot ze door en ze schrikken even. Ik heb die tekst bewust gekozen. Die roept op tot bezinning. Die zogenaamde gemeenschapskerken waar in het weekeinde ook nog wel eens een eucharistieviering plaats vindt, maar die voor de rest dienst doet voor van alles anders dan wat heilig is, nee, die beantwoorden voor mij niet aan de cultus van de dienst aan God. Maar ik zocht toch ook kerkbanken uit waar je gemakkelijk in kunt zitten. Ik wilde dat men rust kon vinden in de kapel. Die banken zitten goed. De fabrikant was enthousiast over het ontwerp."

OPVALLEND in de kapel is vooral de altaartafel. Deze heeft de vorm van een tombe en is uitgevoerd in Iroko hout met een blad van bijna rood Kavasengo-hout. Aan de voorkant, die waar men van de kapel uit tegenaan kijkt, zijn beeldjes, gesneden in eikenhout, aangebracht, die de twaalf apostelen uitbeelden. Bijzonder eraan is alreeds de opstelling. Het zijn wel rechte figuurtjes, de ene meditatief de armen in de wijde plooien van de mouwen, de ander wat actiever in zijn houding, maar de groepering is er een van beweging. In het midden van de groep voegt zich een viertal samen als tot een team.

OPZIJ, aan de uiterste kant, vermoedt men de apostel Judas die van de kunstenaar geen gezicht kreeg. „Wat moest ik doen? Ik had er me zelf ook kunnen neerzetten, want ik beur nog meer geld dan Judas aan deze uitbeelding van 't lijden". Het is niet eens als grap gezegd. Gène Eggen is een eigenzinnig maan met een profetische instelling. Hij kan niettemin toch humoristisch zijn, en als in Sittard eenmaal zijn beelden van Sefke Mols en de Drie Lamaekers zijn ingeburgerd, zal men hem op zeker moment wel voordragen voor de Orde van de Gulden Humor. In die humor is hij even echt als in zijn mystieke ernst. Hetgeen trouwens dikwijls samengaat.

Getuigen

IK HEB met het werk in de kapel willen getuigen. Ik weet ook, dat je wat ik gedaan heb, niet kunt verkopen. Ik heb, nu al vooral geestelijken ontmoet die furieus op me waren, omdat ik door die opdracht te aanvaarden mij aan de kant van bisschop Gijsen heb opgesteld. Ik noem dat gekrakeel van het sanhedrin. „We komen nog steeds niet toe aan het contact met de gelovige die een vraag heeft. We hebben nu Noordwijkerhout en de HTP gehad", zei de bisschop. „Ik ben benieuwd wat jij nu gaat maken".

WE ZATEN toen samen in een auto. Daar kun je gemakkelijk met elkaar praten. Ik heb hem toen mijn idee van die tombe laten zien. De tombe is het graf. Op 't graf wordt de mis opgedragen. Daar wordt de instelling van de Eucharistie herdacht. De kapel staat in het teken van het lijden. Ik heb een Piëta, een Ecce Homo geplaatst tussen zeven taferelen van de kruisweg. De apostelen voor de tombe, die zijn daar niet gegroepeerd als bij het laatste avondmaal. Zij worden na de dood van Christus uitgezonden. In deze en de komende tijd is het lijdensverhaal erg belangrijk. Daarom staat het lijden er centraal. De bisschop zei: „Daar zit ik nu ook voor te vechten".

OPZIJ IS, op een witmarmeren pilaar, het vierkant van het tabernakel geplaatst. Het is aan de vier kanten en van boven door Eggen beschilderd. De voorkant toont twee engelen, gezeten aan weerszijden van het slot. Zij bewaken het „panis angelorum". Opzij een drietal taferelen met anecdotische motieven uit de Nederlandse kerk. Een hostie die boven een brand zweeft. Gène Eggen dacht hierbij niet aan het sacramentswonder te Meerssen wat men, als Limburger bekend met dit vroomheidsverhaal, denkt, hij beeldde het sacramentswonder te Amsterdam uit, de oorsprong van de Stille Omgang.

AAN DE ANDERE kant S. Liduina van Schiedam, die, zoals haar biografen vertellen, zeven jaar lang heeft geleefd van het ontvangen der Eucharistie. Aan de achterzijde een priester die de mis celebreert, vaag een afbeelding van de bisschop. Een man knielt erbij neer. „Dat ben ik", zegt Gène Eggen. „Later zal ik misschien meer erop lijken. Die achterkant komt niemand te zien dan de zusterkosteres". Ik heb er willen uitbeelden dat je van het „levend brood" kunt leven.

Judas

DAT IK die Judas zo heb neergezet, zonder gezicht, is ook bewust gedaan, als 'n waarschuwing. Hij was er tot het laatste bij, daarom kon ik hem niet weglaten".

OP DIT MOMENT pauzeert Gène Eggen even. In zijn huiskamer wordt gitaarmuziek gemaakt en een van zijn dochters, leerlinge kleuterleidster, zingt er songs bij van Boudewijn de Groot. „Ik heb dat werk in de kapel van de bisschop met overtuiging gedaan. Maar eigenlijk had ik anoniem willen blijven. Ik heb geen kunstmanifestatie willen brengen waarover geschreven werd. Het is een dienende taak geweest in deze situatie".

HET LAATSTE slaat op de niet aflatende beroering rond de figuur van dr. J. Gijsen. Gène Eggen kende hem reeds goed voordat hij tot bisschop werd benoemd. Hij begrijpt hem, hij staat achter hem. De manier waarop de bisschop hem zijn algeheel vertrouwen heeft geschonken bij het uitwerken van zijn opdracht, is voor Gène Eggen een reden te meer om hem trouw te zijn.

Streep

„IK WILDE een oord van bezinning scheppen. De hele sfeer in de kapel zou daartoe moeten bijdragen. Daarom heeft ook alles wat ik er heb gedaan dezelfde aandacht gekregen. De zorg voor de juiste banken en de goede kandelaber is even groot geweest als die voor het tabernakel, de godslamp en de kleuren van het plafond. Ik heb het priesterkoor door een streep van wit marmer laten afscheiden van de rest, niet om afstand te scheppen tussen priester en volk, want die is hier toch niet te bereiken, maar de priester staat daar als afgezant, door God gezonden. Een zetel voor de bisschop mocht hier, dacht ik, niet ontbreken. Dat was ook al zo in de kerken der eerste christenen. Men wilde ook het wapen van de bisschop. Maar dat zou iets van praal in de kapel brengen. Dit zou in tegenspraak zijn tot de idee om het lijdensverhaal uit te beelden".

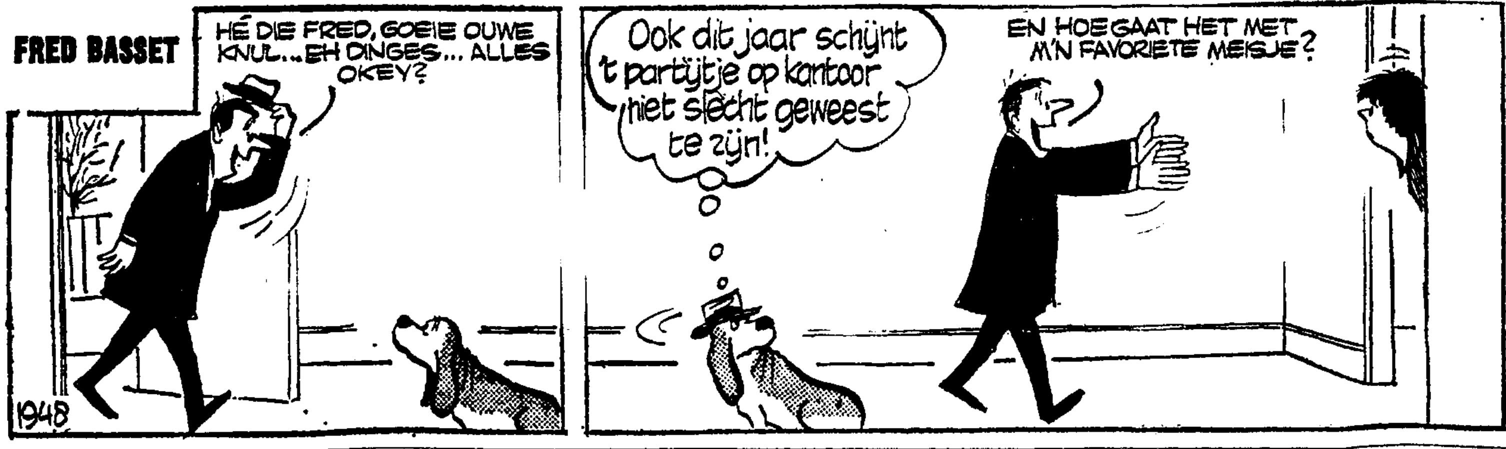
AAN DE WANDEN zijn taferelen van de kruisweg uitgebeeld in reliëfs. Op licht pange-pange-hout. De bas-reliëfs zijn gepolychromeerd in lichte kleuren blauw, roze, lila. Het indrukwekkendste is een Piëta. Een paneel van 1 meter hoog. Het gezicht is prachtig, rijp, menselijk, een Limburgs gezicht, dat spreekt van beproeving, lijden, hoop, verwachting." Er heeft een vrouw model voor gestaan die ik elke dag zie. De bisschop zei: „Ik heb met mensen gesproken over deze zaken, over het lijden, ik zag jouw werk en hier vond ik wat ik toen niet onder woorden kon brengen".

PAUL HAIMON

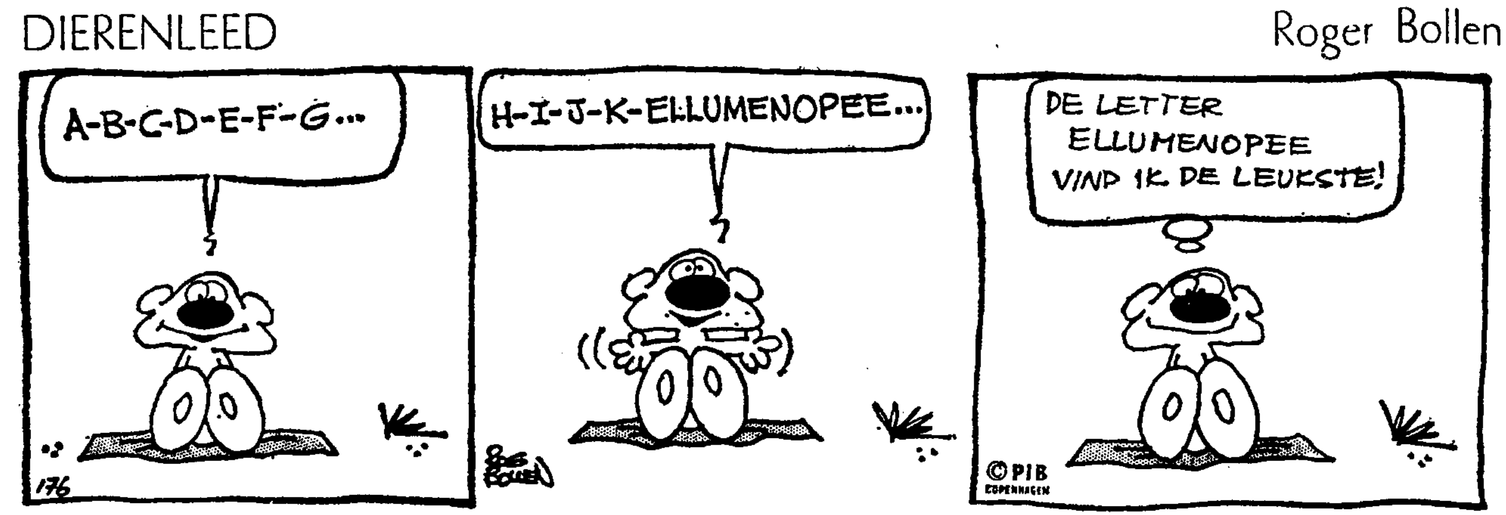
Westfaalse uiensoep

snijd twee grote uien in dunne plakken. Neem een stuk metworst van ongeveer 200 gr. en snijd dit in stukjes. Bak ui en worst tezamen in 50 gr. boter, op een laag vuur zodat de ui licht goudgeel blijft. Giet er een liter vleesbouillon bij die u best van een tablet mag maken en voeg twee in kleine stukjes gesneden aardappelen toe. Leg een deksel op de pan en laat de soep ruim 20 minuten zachtjes koken. Bind de soep licht, door er een geraspte rauwe aardappel door te roeren en nog even te laten pruttelen. Strooi rijkelijk versgehakte peterselie over de soep.

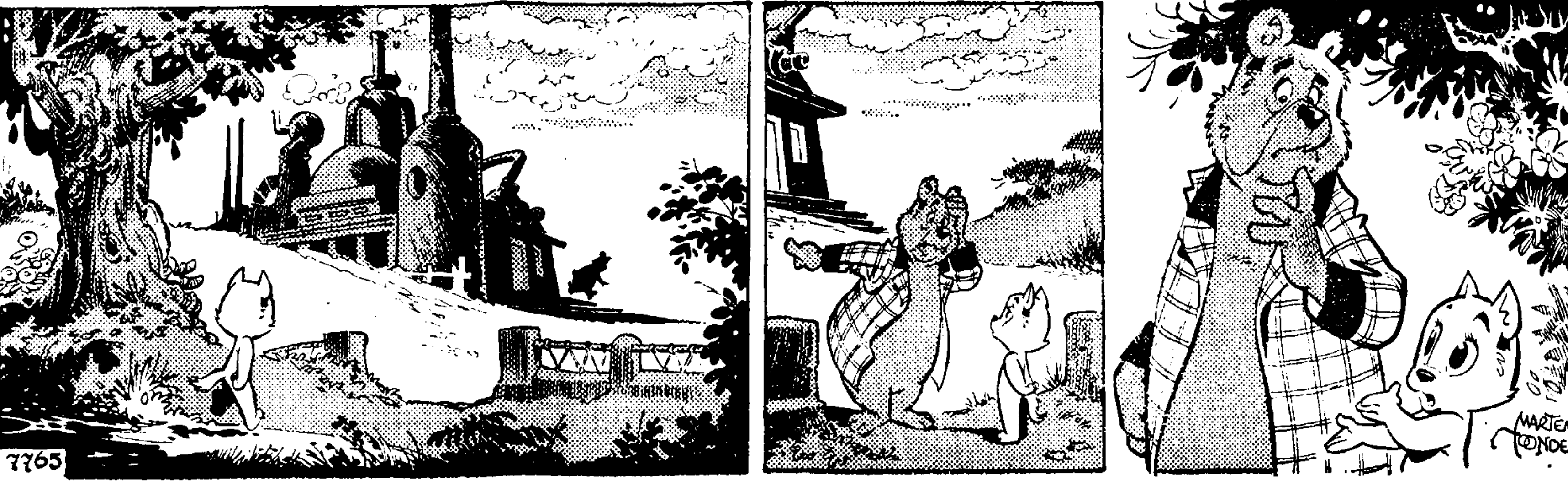




DIERENLEED Roger Bollen



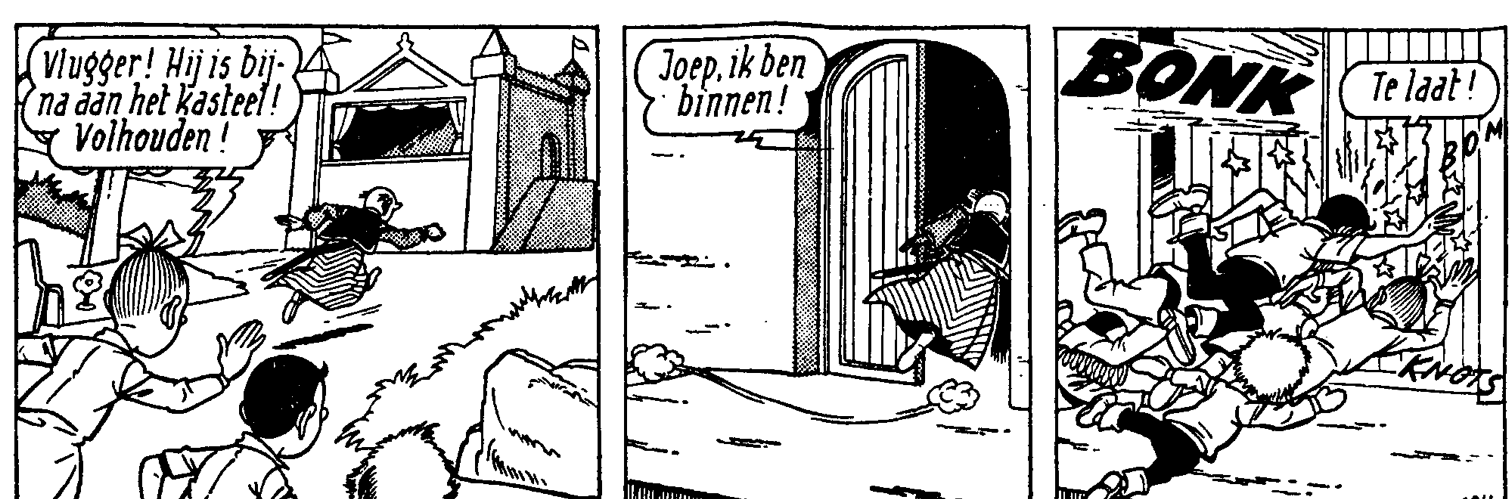
Ollie B. Bommel en de transmieter



7765. Tom Poes had de stad achter zich gelaten en was op weg naar Bommelstein om heer Ollie op te zoeken. Maar hij hoefde niet zo ver te gaan, want toen hij het stadslaboratorium passeerde kwam heer Bommel juist in gebogen houding naar buiten. Hij staarde dof voor zich uit, en pas toen hij bij het hekje zijn jonge vriend gewaar werd keek hij op. „Dit is het einde", mompelde hij. „Die broddelende professor heeft de transmieter kapot gemaakt, terwijl ik alleen maar de dropslip hoefde te hebben!" „Dropslip?, herhaalde Tom Poes verbaasd. Heer Ollie vertelde wat ZYX7 hem gezegd had. „Dat ding had kunnen helpen, wat het dan ook is", besloot hij. „Want ik moet mijn fouten herstellen, zeg nu zelf!" „Hm", zei Tom Poes peinzend. „Die dropslip zal wel een strookje papier zijn waarop gedrukt staat wat het toestel doet. Net als bij kassa's. „Schei uit met je technische uitleg!" riep heer Bommel geprikkeld uit. „Op een ogenblik als dit staat mijn hoofd er niet naar. Verzin liever eens een list! Ach, moet ik dan altijd alles zelf opknappen?" „Toen u goed zat te doen, deed u het ook alleen", zei Tom Poes. „Heel stilletjes, weet u nog wel? Maar ik kan u, geloof ik, helpen, want ik heb ineens bedacht waar de fout in de computer zit".

de poppenpakker — Suske en Wiske





arman en ilva



Bikini's

BERLIJN — Het gemeentebestuur van West-Berlijn heeft bepaald dat dames die in het openbaar zonnen (in zwembaden, langs meren, enzovoorts) dit niet mogen doen met de borst bloot. „West-Berlijn is de Franse Rivièra niet", aldus werd gezegd en alhoewel dat wellicht 'n tikkeltje spijtig klonk spreekt de straf die op overtreding wordt gesteld weer duidelijke taal: een boete van ten hoogste 150 Mark.

Altmann

LA PAZ — Het opperste gerechtshof van Bolivia heeft een verzoek in overweging genomen van de regering van Peru voor de uitlevering van Klaus Altmann, die beschuldigd wordt van oorlogsmisdaden in Lyon, als een voormalig Duits officier onder de naam van Klaus Barbie.

Aardverschuiving

QUITO — Als gevolg van een aardverschuiving bij de stad Esmeralda, in Ecuador, zijn tien mensen om het leven gekomen. Een stuk van een heuvel kwam naar beneden en bedolf drie huizen.

Gevangenen

RIO DE JANEIRO — Tienduizenden tot gevangenisstraffen veroordeelden staan op wachtlijsten en lopen intussen vrij rond doordat de gevangenissen in Brazilië tjokvol zitten. Het hoofd van de gevangenisraad, Jose Julio Guimaraes Lima, verklaarde dat in Rio circa 30.000 veroordeelden niet opgesloten kunnen worden en dat dit aantal voor Sao Paulo in de buurt van de 50.000 ligt.

Kanaaltunnel

LONDEN — Groot-Brittannië zal het akkoord met Frankrijk over de aanleg van een tunnel onder het Kanaal niet voor 31 juli ondertekenen, de datum die beide partijen als uiterste termijn waren overeengekomen.

Labour populair

LONDEN — De populariteit van de in de oppositie zijnde Britse Labour party is in een maand bijna vertienvoudigd, zo blijkt uit de uitslag van een donderdag gepubliceerde opiniepeiling. In juni stonden de socialisten nog maar een procent op de conservatieven voor, maar in juni bleek hun voorsprong tot negen en een half procent te zijn gegroeid.

Dubbel stemmen

SANTIAGO — Er zijn bewijzen dat circa 300.000 kiezers tweemaal een stem hebben uitgebracht bij de parlementsverkiezingen die vorige maand in Chili zijn gehouden. Dit is de mening van de deken van de juridische faculteit van de rooms-katholieke universiteit in Santiago.

Staking KLM

NEW YORK — De vakbond van transportarbeiders heeft beweerd dat de KLM het hoe langer hoe moeilijker begint te vinden haar vliegtuigen buiten de Verenigde Staten revisiebeurten te laten ondergaan, terwijl het grondpersoneel in de V.S. nu reeds 18 dagen staakt. Het geschil dateert van oktober 1972.

Zwarte oktober

BALTIMORE — In Baltimore is een man doodgeschoten. Onbekenden hebben telefonisch medegedeeld, dat het de tweede executie in vijf dagen was geweest van „zwarte oktober", een organisatie die drughandelaren de oorlog heeft aangezegd. Het jongste slachtoffer van zwarte oktober is George L. Evans, een 33 jaar oude man, die werd neergeschoten toen hij thuiskwam.

Ontploffing

JERUSALEM — Op een markt in Jerusalem is een bom ontploft. Drie mensen werden gewond. In 1968 ontplofte op dezelfde markt een bom hetgeen het leven kostte aan 12 Israelische burgers. Over de nieuwe aanslag zijn door de politie nog geen nadere mededelingen verstrekt.

Heroïne-koning

BANGKOK — Lo Hsing-Han, de geheimzinnige heroïne-koning van Zuid-Oost Azië, is in het noorden van Thailand gearresteerd. De politie kreeg hem te pakken toen hij de grens met Birma passeerde. Hij vluchtte op dat ogenblik voor de Birmanen.

Hittegolf

ATHENE — De hittegolf die al een week lang in Griekenland heerst, bereikte donderdag een nieuw hoogtepunt met 42 graden Celsius in de schaduw in Athene en nog hogere waarden in andere steden. Woensdag was in Larissa in het midden van het land al de hoogste temperatuur van de zomer gemeten: 44 graden in de schaduw.

OVERDOSIS ZEER GEVAARLIJK VOOR DE MENS

Veel DDT ontdekt in consumptiemelk

Van onze correspondent

DEN HAAG — De drie inspecteurs van Volksgezondheid zijn donderdag bij elkaar gekomen om het probleem te bespreken van de relatief grote hoeveelheden DDT-vergif die de laatste tijd in consumptiemelk wordt aangetroffen. Dit verschijnsel is vooral waargenomen in de melk uit voormalige boomgaarden in de Betuwe.

Het is volgens een woordvoerder van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne niet uitgesloten dat 100 veeboeren voorlopig hun produkten niet meer als consumptiemelk mogen aanbieden. Volgens het ministerie is het landbouwgif — dat overigens sinds 1 juli niet meer gebruikt mag worden — in de grond terechtgekomen in de tijd dat op de grasvelden nog vruchtbomen stonden.

DDT is een moeilijk afbreekbare chemische stof. Melk met hoog DDT-gehalte kan alleen gebruikt worden nadat het gif eruit is geraffineerd. Het overblijfsel is dan bestemd voor gedroogd melkpoeder. Van het afgescheiden melkvet — waarin de meeste DDT voorkomt — kan minderwaardige boter, olie en kaas worden gemaakt.

Een diepgaand onderzoek naar deze affaire wordt bemoeilijkt door het feit dat de regio Utrecht, waaronder de Betuwe valt, 6000 à 7000 veeteeltbedrijven telt. Volgens de woordvoerder van het ministerie van Volksgezondheid is nog niet de situatie bereikt dat de officeel toegestane grens van het DDT-gehalte in melkvet (1,25 milligram per kilogram) wordt overschreden. „Maar de toestand is wel zodanig dat maatregelen genomen moeten worden", aldus de woordoverder. Volksgezondheid hoopt de situatie binnen een half jaar onder de knie te hebben.

Bij het ministerie van Landbouw en Visserij vond men deze prognose wat aan de optimistische kant. „Voor het afbreken van de DDT-moleculen kan men ongeveer tien jaar rekenen", aldus een woordvoerder van dat departement. Het ministerie weet nog niet welke maatregelen de betrokken boeren zouden kunnen treffen.

Een overdosis DDT kan voor de mens zeer ernstige gevolgen hebben. Het gif slaat zich op in het vetweefsel van het lichaam. Van de toxicologische verschijnselen is de aantasting van het centraal zenuwstelsel de meest typerende. Voort kan het kankerverwekkend zijn. DDT tast mogelijkerwijs ook de lever aan terwijl het bovendien mensen onvruchtbaar kan maken.

"Heidehaantje" vreet Veluwe op

ARNHEM — Imkers hebben geconstateerd, dat het heidehaantje, een soort kevertje, de heide op de Veluwe aanvreet. En dit heeft tot gevolg, dat er voor de bijen geen honing meer te halen valt. Oorzaak van de plaag zou volgens de algemeen secretaris van de Nederlandse Vereniging tot Bevordering van de Bijenteelt, de heer G. van der Weerdt, zijn dat de heide verwaarloosd wordt. Vroeger werd de heide afgebrand, en zorgde ook de schaapkudde voor verjonging van de heide, die nu echter veel te oud wordt. En dit heeft dan tot gevolg, dat de heidehaantjes er welig kunnen tieren.

Lavendel-strand

In Nice hebben ze pas een strand! Daar geurt de zee-oever naar citroen en lavendel. Maar dat wel pas nadat er enkele mannen van de gemeentelijke gezondheidsdienst met de parfumspuit over heen zijn gewandeld. En die kunnen pas aan hun geurende arbeid beginnen nadat in het kader van de strijd tegen de verontreinigende viezigheid het strand grondig gedesinfecteerd is. Toen dat de eerste keer gebeurd was, bleek één maal ontsmetten ook niet veel te helpen.

Daarom gebeurt dat nu trouw twee keer per week. Dan mag een strand ook wel naar parfum geuren.

Bestuursraad BVA:

Vakbeweging mag regering niet voor blok zetten

UTRECHT — De bestuursraad van de bij het NKV aangesloten Vereniging voor Werknemers in Bank- en Verzekeringsbedrijf en Administratieve Kantoren (BVA) heeft zijn vakcentrale verzocht staatsrechtsgeleerden te laten nagaan wat in de relatie vakbeweging en regering toelaatbaar is zonder de parlementaire democratie te ondermijnen.

Het BVA-voorstel bloeit voort uit de toegenomen bezwaren tegen de wijze waarop de vakbeweging zich tegenover de overheid opstelt. De BVA vindt dat de vakcentrales zich op terreinen begeven, die niet direct tot het werkgebied van de vakbeweging behoren.

„De laatste jaren valt bij de vakbeweging een toenemende neiging waar te nemen om regering en parlement onder druk te zetten om eigen opvattingen gerealiseerd te krijgen", aldus de BVA. Als voorbeelden worden genoemd de door de vakcentrales gepubliceerde concepten over een urgentieprogram voor het regeringsbeleid en het arbeidsvoorwaardenbeleid 1974.

BESLUIT ZIEKENFONDSEN:

„Ontslag" voor röntgenologen

EINDHOVEN — De vier Eindhovense ziekenfondsen hebben besloten, de aansluiting als ziekenfondsmedewerkers-specialisten van de twee röntgenologen in het St. Josef ziekenhuis in Eindhoven die in 1972 ten onrechte f 675.000,— aan honoraria en kostenvergoeding hebben gedeclareerd, per 1 januari 1974 te beëindigen.

De besturen van de fondsen hebben deze beslissing genomen omdat „de vertrouwensrelatie tussen de twee röntgenologen en de ziekenfondsen door het gebeurde in hoge mate is geschokt". De datum van 1 januari is gekozen om het bestuur van het ziekenhuis de gelegenheid te geven „adequate maatregelen te nemen opdat het ziekenhuis zijn functie naar behoren kan blijven vervullen". De besturen hebben verklaard, dat hun maatregel voortvloeit uit de administratieve handelwijze van de röntgenologen en dat zij geen enkele kritiek hebben op hun medische kundigheid.

We waarnemend directeur van het centraal ziekenfonds, drs B. Weustink, verklaarde desgevraagd dat de ziekenfondsbesturen met het „ontslag" van de specialisten absoluut geen oordeel willen uitspreken over de goede of de kwade trouw van de röntgenologen. Zoals gemeld stelt de officier van justitie daarnaar een onderzoek in. „De hele handelwijze van de röntgenologen en het resultaat daarvan is voor ons voldoende reden om het medewerkerschap op te zeggen", aldus de heer Weustink.

Verder overwegen zij een onderzoek naar mogelijke onregelmatigheden in de jaren vóór 1972, of en wanneer dat onderzoek zal worden ingesteld hangt af van het resultaat van het onderzoek waarmee de officier van justitie ambtshalve bezig is.

Als het onderzoek van de officier namelijk ook uitsluitsel zou geven over de omvang van mogelijk in voorgaande jaren ten onrechte gedeclareerde bedragen, zullen de fondsen de door de officier verzamelde gegevens gebruiken voor de terugvorderingsprocedure.

Het bedrag dat in 1972 met de onregelmatigheden was gemoeid, f 675.000, is vastgesteld door de accountantsdienst van de Ziekenfondsraad. De heer Weustink zei nog, dat bij de ziekenfondsen geen aanbod van de röntgenologen is binnengekomen om dit bedrag of een deel ervan terug te betalen.

HTS-ers zijn niet tevreden over opleiding

Van onze correspondent

DEN HAAG — HTS'ers zijn vaak ontevreden over hun opleiding. Uit een onderzoek, gehouden in opdracht van de Nederlandse Ingenieurs Ver. Neria, blijkt dat 63 procent van de afgestudeerden klachten heeft. Een van de uitkomsten van de enquête was dan ook dat 72 procent van de HTS'ers behoefte heeft aan een na- of bijscholing.

De klachten betreffen hoofdzakelijk de onvolledigheid van de opleiding. Ruim een kwart van de HTSe'rs verklaarde in de vakliteratuur bepaalde onderwerpen te hebben gemist.

Anderzijds ontbraken volgens de afgestudeerden bij de opleiding ook richtingen van meer algemeen vormende aard, zoals bedrijfseconomie, maatschappijleer en managementtheorie. Van de ondervraagden verklaarde 67 procent grote behoefte te hebben aan maatschappelijke bewustwording. Bijna 80 procent van de deelnemers aan het onderzoek wil meer en CAO's voor HTS-ingenieurs.

De grootste behoefte (93 procent) bestaat echter aan voorlichting over de arbeidsmarktsituatie voor afgestudeerde HTS'ers.

Aan het onderzoek namen 400 HTS'ers deel. De enquête werd gehouden door het Psychologisch en Economisch Marktonderzoekbureau Ogilvie.

100 gram „Heimat" te koop

Van onze correspondent

BONN, —Een Frankfortse zakenman probeert zijn Heimat per 100 gram aan Amerika te verkopen. Hij biedt voormalige Duitsers in de VS zakjes echte vaderlandse aarde aan en is blijkbaar niet 's werelds grootste zot, want de eerste bestellingen zijn al binnen.

Rüdiger Thoene (32, hoteleigenaar) plaatste in een Duitstalige Amerikaanse krant de advertentie waarin hij zijn waar aanbiedt: „Geliefde Duitse heimat-aarde in uw huis, dicht bij uw geliefden, dicht bij uw hart". Hij gelooft dat met Heimat-gevoel nog altijd een kapitaal te verdienen is.

De aanbeiding wordt voor ex-Duitsers, die naar een bloemetje met geboortegrond voor het raam snakken, extra interessant gemaakt door Thoene's zorgvuldige voorbereiding. Hij verkoopt gewone grond uit de Taunus (100 gram voor vijf dollar), maar ook uit „Midden-Duitsland" (de DDR)voor negen dollar en zelfs „Ostsand" uit de Poolse en Tsjechische provincies die eens bij het Duitse Rijk hoorden. Dat laatste voor 14,50 dollar per ons.

„Ostsand" krijgt Thoene, naar zijn zeggen, van hotelgasten die het op zijn verzoek meebrengen. „Doe wat generaties geleden uw voorvaderen deden: Breng Heimat-aarde in uw huis", aldus zijn advertentie.

Experiment van BRT met tweede net

BRUSSEL — De BRT, de Nederlandstalige Belgische omroep, gaat eind oktober of begin november beginnen met een tweede televisienet. Het gaat hier om een experiment. Over dit tweede net zal, afhankelijk van technisch en andere voorzieningen waarover men dan kan beschikken, één, twee of drie avonden per week worden uitgezonden.

Een woordvoerder van de beheersraad van de BRT heeft, in antwoord op vragen, bevestigd dat de BRT er naar streeft om tegen 1976 een volledig programma op een tweede televisienet te verzorgen. Eind dit jaar bestaan de televisie-uitzendingen in België 20 jaar. Die gelegenheid heeft men aangegrepen om eind oktober-begin november voor het eerst met een tweede net te experimenteren.

Of men de voorziene experimenten inderdaad in oktober of november zal kunnen uitvoeren hangt af van de mate waarin de BRT over nieuwe technische voorzieningen kan beschikken. Er bestaat een mogelijkheid dat de leveranciers van apparatuur de door de BRT aangegane contracten voor de levering van apparatuur niet geheel zullen kunnen nakomen. De bedoeling is in ieder geval om een maand lang uitzendingen via een tweede net te verzorgen.

De experimenten zullen niet alleen van technische aard zijn. De BRT-woordvoerder deelde mee dat men in de voorgenomen periode van een maand ook gaat trachten uit te vinden wat de beste methodes voor uitzendingen zijn: of het eerste en tweede net concurrerend of aanvullend moeten werken, of er op één net alleen opvoedende programma's gegeven moeten worden en op het tweede net amusement, enz. Wél staat vast dat men, in verband met de 20ste verjaardag van de Belgische televisie, in oktober-november, enkele bijzondere programma's op het tweede net gaat uitzenden.

Generaal Meijnderts begint met schone lei onder Vredeling

DEN HAAG — De commssie-Langemeijer is in haar eindrapport tot de conclusie gekomen dat de noodzaak tot het verlenen van ongevraagd ontslag aan luitenant-generaal F. E. Meijnderts niet vaststaat, nu herstel van de normale verhoudingen binnen de top van de Koninklijke Landmacht onder een nieuwe minister van defensie wenselijk en niet onmogelijk moet worden geacht.

Volgens het eindrapport kan minister Vredeling, die geen persoonlijke ondervindingen met de heer Meijnderts heeft „met een schone lei" beginnen. Tevens heeft de luitenant-generaal in een onderhoud met de commissie erkend dat de bezwaren tegen de besproken aspecten van zijn handelwijze gegrond waren en daarbij de verzekering gegeven dat hij herhaling zal voorkomen. Deze verklaring heeft volgens de commissie zodanige betekenis, dat zij aan een nieuwe minister van Defensie een grondslag biedt om, gesteld dat bij hem het vereiste vertrouwen niet ontbreekt, te trachten in 's lands belang alsnog een goede samenwerking tussen alle betrokkenen tot stand te brengen.

Minister Vredeling heeft de kamer donderdagmiddag in een brief laten weten, dat hij „gezien de inhoud van het rapport en de daarin gestelde conclusies, om luitenant-generaal Meijnderts niet te ontslaan, heeft overgenomen."

Wurgmoord in Veghel

VEGHEL — Er is nog geen spoor van de dader die in de nacht van dinsdag op woensdag, waarschijnlijk zelfs eerder dinsdagavond na tien uur, de 24-jarige Veghelse Hannie Verwegen door wurging om het leven heeft gebracht.

De jonge vrouw, die samen met haar twee en een half jaar oude dochtertje Mariska op de bovenste etage van een duplexwoning aan de Julianalaan woonde, werd woensdag door haar zusje gevonden. Dit meisje was gaan kijken waarom Hannie, die de avond tevoren met haar kind bij haar eveneens in Veghel wonende moeder op visite was, niet meer was teruggekomen. Hannie had namelijk gezegd nog even weg te moeten maar weer te zullen terugkomen. De andere morgen was ze nog steeds niet terug en daarom ging haar zusje, 12 jaar oud, eens kijken waar haar oudere zus was gebleven.

Het 12-jarig meisje had de achterdeur van het huis, waar Hannie woonde, wijd open gevonden en zag haar half op de grond en half op de sofa liggen. Zij waarschuwde haar moeder die onmiddellijk de rijkspolitie waarschuwde, waarop het onderzoekwerk kon beginnen.

Het belooft volgens de officier van justitie in Den Bosch, mr. J. Duyx een bijzonder moeilijk onderzoek te worden. Het slachtoffer had een grote uitgebreide kennissenkring en daarop wordt door een team van districtsrecherche het onderzoek volledig geconcentreerd. Ook de witte auto, waarmee Hannie nogal eens rondreed, maar die in werkelijkheid van haar moeder was, zal volledig worden onderzocht op mogelijke aanwijzingen.

„Massamoord werd niet gepleegd"

Caetano: Portugal blijft in Afrika

LONDEN — De Portugese premier, Marcello Caetano, heeft tijdens een persconferentie in Londen beweringen over wreedheden door Portugese troepen in Mozambique afgewezen en verklaard dat zijn landgenoten niet van plan zijn uit Afrika te vertrekken.

„Uit een eerste onderzoek is gebleken dat „de massamoord, zoals beweerd is, niet kan zijn gepleegd. Noord- en Zuid-Amerika, Australië en zelfs Afrika zelf zijn nooit uitsluitend bestemd gebleven voor de oorspronkelijke bevolking. Afrika heeft geen gebrek aan ruimte, maar aan mensen en de Portugese politiek heeft ten doel Afrika te ontwikkelen. Het idee dat de blanken Zuid-Afrika moeten verlaten kan daarom niet worden aanvaard", aldus Caetano.

De premier zei dat de guerrilla-organisaties buiten Portugees gebied gevormd zijn door mensen die geen contact hebben met deze gebieden. Portugal streeft ernstig naar steun van de Afrikanen. „Daarom verwerpt de Portugese regering de beschuldigingen van volkenmoord of methodische wreedheden bij militaire operaties". De omstandigheden in Mozambique zijn echter wel zo dat niet absoluut kan worden gegarandeerd dat er niet „enkele incidenten zouden zijn geweest die naar oorlogsregels niet kunnen worden goedgekeurd".

De premier verwierp de gedachte aan een onderzoek door de V.N. en vond het niet nodig priesters de plaats van de beweerde massamoord te laten aanwijzen. Hij kon ook niet zeggen wanneer het resultaat van het Portugese onderzoek bekendgemaakt zal worden.

Een hoge Portugese officier in Tete (Mozambique) heeft tegenover het Britse dagblad „The Guardian" toegegeven dat speciale legereenheden in de strijd tegen de Afrikaanse guerrillabewegingen ook burgers gedood hebben.

De officier, die in het blad niet met name wordt genoemd, gelooft echter niet dat deze speciale troepen 400 dorpsbewoners tegelijk hebben doodgeschoten, zoals volgens de berichten in de „Times" in het dorpje Wiriyamo gebeurd zou zijn. Hun taktiek was juist „drie of vier mensen hier, en drie of vier daar" dood te schieten. Dergelijke gebeurtenissen hebben zich volgens de officier zonder enige twijfel voorgedaan in de Portugese gebieden in Afrika, aldus The Guardian.

Waarde kwart miljoen dollar

JUWELENROOF IN TOULOUSE

TOULOUSE — Twee bandieten hebben zich woensdagavond schietend uit de voeten gemaakt nadat ze sieraden ter waarde van 250.000 dollar uit een juwelierszaak in het centrum van Toulouse hadden gestolen.

Twee omstanders raakten licht gewond toen zij probeerden de twee rovers tegen te houden. De politie heeft een van de mannen gearresteerd. De andere is nog voortvluchtig met de buit.

AANGEB. BETREKK.

BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indiensttreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Wouters-Sanders, delikatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 714116, vraagt nette WINKELJUFFROUW en leerl. winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben kunnen solliciteren. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 04492—1220. x

Gevr. all-round METSELAARS voor doorlopend werk. Soll. fa. Andy Antoniusstr. 57, Geleen. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

Veugen Bouwbedrijf BV, Oranje Nassaustr. 4 Heerlen, vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken ervaren METSELAARS en betontimmerlieden. Goede sociale voorzieningen. Nederlands verzekerd en vakantiebonnen. Aanmelden tel. 045-712501 045-410705, 045-213933. Ook in de bouwvakvakantie. x

Gevr. m. spoed 1e of aank. KAPSTER. Dameskapsalon Maison Pierre Dr. Nolensstr. no. 3, Terwinselen, tel. na 7 uur 711081. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld., Kirchstrasse 141 Tel. 09—492456675. x

VERKOOPSTER en leerl.-verkoopster gevr. Luxe schoenen en lederwaren Piet Eygelshoven, Saroleastr. 23, Heerlen. x

Gevr. erv. METSELAARS en handlangers. Bouwbedrijf C. Schmitz, Hommert 14 gem. Nuth, tel. 04492—1214. x

Wij vr. BANKWERKERS, lassers, afbranders, frezer. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorzieningen. Technisch Bureau Vromen BV, Hommerterweg 256-258 Amstenrade, tel. 04492-1818, toestel 11. x

Voor een onzer filialen te Maastricht, Heerlen, Kerkrade en omgeving zoeken wij een WINKELJUFFROUW van 17-20 jaar. Wij bieden: zelfstandig werk, goed salaris, zomer- en wintervakantie. Sollicitaties aan BV TRI/Benzinebad Maastricht, Abdissenweg 91 Maastricht, tel. 043-11444. x

Bekwame CHAUFFEURS gevr. i.b.v. rijbewijs b, c, d, e. Enige ervaring met rijden met aanhanger is vereist. H. J. Coumans B.V. Havenstr. 25 Stein tel. 04495-1641. x

BARDAMES gevr. v. Play-Boy-Club te Spekholzerheide. x

Gutaussehende BARDAMEN gesucht. Sa. und So. frei. Bester verdienst über DM 2.000 pro Monat. Marrakesch Bar Herzogenrath Wendolinusstr 93. Nur Anruf täglich nach 20.00 Uhr tel. 09-492406-3909. x

Maison Kratsborn vraagt leerling KAPSTER of gevorderde leerling, voor gediplomeerde opleiding wordt gezorgd. Tevens 2e kapster. P. Schunckstr. 73 Heerlen (Rukker) 045-411810. x

Leuke BARDAMES gevr. voor bar Kelderke en bar Mio. Zeer goede verdiensten. Pers. aanm. Hereweg 241 Heerlerheide tel. 045-213350. x

BARDAME gevr. die de zaak zelfst. kan beheren. Leeft. tot 40 jr. Br. o. no. 5345 LD Hrl. x

Gevr. een BEJAARDENVERZORGSTER of helpster, ziekenverzorgster of helpster of gezinsverzorgster voor een Duits bejaardenhuis voor 5133 Gangelt „Altenheim Haus Sonja", Frans Savelstr. 63, tel. 02454—5589; 7 dagen werken en 7 dagen vrij. x

BARDAMES gevr. Café Old Dutch Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

Pers. gevraagd in Spar-zelfbedieningszaken te Heerlen en Schaesberg: KASSIèRE en verkopers. Vlees en groenten. Prettige werkkring. Fa Bruls Hoofdstr. 56 te Schaesberg en Kasteellaan 96 te Heerlen. x

Gevr. SPUITERS en hulpwas spuiters. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. x

Kapé vraagt voor haar warenhuizen te Heerlen, Geleen en Brunssum voor diverse afdelingen leerlingen en ervaren VERKOOPSTERS. Leeftijd v.a. 17 jr. Wij bieden gunstige arbeidsvoorwaarden en een goed salaris. Aanmelden dagelijks tot 18 u. Kapé Saroleastr. 45, Heerlen, tel. 045-717544. Na 19 u. tel. 045-213745. x

BARMEISJES gevr. Vast loon f 180,— + provisie. Intern mog. Bellen na 6 uur 04445—5074. Flamingo-Bar. x

Firma Bernardi GmbH & Co. KG. Süsterseel vraagt voor Duitsland FABRIEKSARBEIDERS. — Terschurenweg 63, tel. 04447-1716 H'broek. x

Bouwcombinatie Rook BV vraagt voor haar projecten in België en Duitsland colonnes METSELAARS, colonnes timmerlieden, colonnes ijzervlechters. Loon 9,- p. u. netto incl. vac.toesl. Uitstekende soc. voorz. Hoog km-geld. Melden tijdens kantooruren van 9-16 u. Markt 15 Hoensbroek. x

METSELAARS gevr. acc.-werk v. Duitsl. Zo spoedig mogelijk. Ond.aann. T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

LEERL. KAPSTER en aank. kapster gevr. Maison Lichtenberg, Dautzenbergstr. 10 Hrl. Tel. 714230. x

VERKOOPSTER gevr. Bour BV, Saroleastr. 73 Heerlen, tel. 045-714521. x

METSELAARS - handlangers gevr. Hoog loon. J. Waulthers, v. Goyenstr. 2, Geleen, 04494-8631. Kraus, Heerstr. 37 Stein. x

Net WINKELMEISJE gevr. plm. 18 jaar. Hoog loon. Végé markt P. Janssen-Schepers, tel. 04493-1220 Spaubeek. x

Voor direct gevr. JONGENS en meisjes vanaf 15 jaar. Aanm. Tip-Top Cleaners, Stationstr. 23 Geleen. x

VRACHTWAGENMONTEURS gevr. voor Daf-garage in België. Garage Rohen Edmond, Henry-Chapelle tel. 09-328781268. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS en leerling-naaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inlichtingen: Mill Shirts, Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg, tel. 045-313210. x

HULP i.d. huish. gevr. hoog loon. Luxe schoenen en lederwaren P. Eygelshoven, Salmstr. 58 Geleen, tel. 3902. x

VERKOOPSTER gevr. Luxe schoenen en lederwaren. Piet Eygelshoven, Salmstr. 58 Geleen, tel. 3902. x

Cafetaria 't Kadetje vraagt KOK v. counterwerkzaamheden. Hoog loon. Grotestr. 5 Snackbar 't Kadetje. V'burg, tel. 04406-3649. x

2 BUFFETMEISJES gevr., event. 4 of 5 dagen. Moulin Rouge, Klompstr. 14, Heerlen tel. 715255. x

MEISJE gezocht als hulp in de huish. te Kerkrade-West. Tel. 045—410414. x

Gevr. per 15 aug. jong MEISJE als hulp in de huish. of werkster voor enkele dagen per week. Meerdere hulp aanw. Mevr. Bunnemeyer Annastr. 36, Geleen, tel. 04494 no. 2965. x

VROUW gezocht in Kerkrade-W. om op 4-jarig meisje te passen van 7.30 tot 17.30 uur. Gaat naar de kleuterschool. Liefst eveneens met kinderen. Goede betaling! Tel. 045—410414 na 18 uur. x

WINKELJUFFR. gevr. voor kruideniersswinkel in Treebeek. Na tel. afspraak 045—251769. x

Zelfst. HULP gevr. Café Oud Heerlen, Saroleastraat 52 Heerlen. x

Gevraagd BULLDOZERMACHINIST. Tel. 045-313263.

Gevr. PORTIER voor de weekenden en 'n barkeeper en barmeisje (liefst verl. of getr. stel). Inl. telef. 045—712466. x

HULP i.d. huish. leeftijd plm. 18 jr. Gonda-Hendriks, ON-str. 5 Hrl. Tel. 713617. x

Met spoed gevr. een lief MEISJE voor huish., hele dagen, in zakengezin met 2 schoolg. kinderen, 's zaterdagsmiddags, 's zondags en 's maandags vrij; goed loon. W. Beltgens, Peterstraat 29, Munstergeleen, tel. 04490—2602. x

Gevr. MONTEURS en leerl.-monteurs voor muziekboxen en speelautomaten. Te bevr. Automatengroothandel Janssen-Hahnraths, Tunnelweg 112, Kerkrade-West, telef. 04445—5121 of 5140. x

Gevr. voor spoedige indiensttreding BOEKDRUKKER voor H.D.A. Drukkerij van Hooren, Geleenstr. 40 Heerlen, tel. 045—718380. x

Voor dir. gevr. vrl. ADMIN. KRACHT. Grand Hotel, Wilhelminaplein 17, Heerlen, tel. 045—713846. x

Halfw. PLAATWERKER gevraagd. Aanm. Carrosseriebedrijf Jan Vrancken, Hoeverveld 3, Schinnen, telef. 04493—1832. x

VERKOOPSTER gevr. in damesconfectie; ervaring vereist. Modehuis Frijns, Beek, tel. 04402—1265. x

Gevr. aank. BROODBAKKER liefst 18-19 jr. Echte bakker Driessen Ridd. Hoenstr. 59 H'broek 212706. x

Gevr. 2 JONGENS 18-20 jr. v. glazenwassers en schoonm.bedr. V.d. Broek Cristinastr. 7 H'broek. x

Vrouwelijke HULP in slagerij gevr. 3 dg. p. week. Arts slagerijen Dorpstr. 135 Brunssum. x

In gezin met drie opgroeiende kinderen nette zelfstandige HULP in de huishouding gevraagd. Voor 5 hele of halve dagen i.d. week. Sollicitaties te richten aan mevr. Wouters na tel. afspraak op nr. 412515 te Heerlen. x

Gevr. voor levensmiddelenbedrijf nette zelfst. WINKELJUFFR. en een leerl. winkeljuffrouw. Aanm. de Ree Salmstr. 52-54 Geleen tel. 3951.

IJZERVLECHTERS en timmerlieden gevr. v. Ned. en Duitsl. Aann.bedr. M. B. Otto Dorpstr. 108 Brunssum tel. 253234. x

BUFFETJUFFR. gevr. voor overdag geen animeerwerk. Tevens werkster gevr. voor 1 dag of 2 halve dagen in de week. Bar Scotch Inn, Heerenweg 284, Versiliënbosch-Hrl. tel. 045-213938. x

Leuke charm. BARDAMES gevr. Hoge verdiensten Mio bar en bar t' Kelderke. Pers. aanm. na 18 uur Hereweg 241 H'heide, tel. 045-213350. x

Gevraagd voor direct: ervaren LOODGIETERS, verwarmingsmonteurs en electromonteurs voor onze projekten in Duitsland. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Contraco Montagegesellschaft G.m.b.H., Oskar Jaegerstr. 166, Köln, tel. 09-49/221/541685. In Nederland melden: Valkenburgerweg 9, Heerlen, tel. 045—710723. x

BROODBEZORGER gevr. voor best. route, hoog loon. Br. ond. nr. N 6485 L.D. N'hagen. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Gevr. MEISJE voor huish. tevens hotelwerkzaamh. Intern mog. Stadthotel Hochstrasze 94 Heinsberg Tel. 09-4924523174. x

Gevr. nog enige NAAISTERS en leerl. naaisters. Wij betalen een goed loon en goede soc. voorz. Gennes confectie, Julianastraat 39, Brunssum. Tel. 253883. x

MEISJE of j.vrouw gevr. voor hele of halve dg. in café-bar hartje Maastricht. Hoog loon. Intern mogelijk. Br.o.nr. A 253 LD. x

Gevr. voor Duitsland TIMMERLUI en metselaars. Werk Keulen. Te melden: Ahornstr. 13, Cheèvremont, tel. 04445-6592. x

Leuke BARMEISJES gevr. Aanmelden: Shooka bar, Tongersesteenweg 7 Briegden-Gellik België. x

Cafetaria 't Kadetje vraagt BUFFETBEDIENDE. Hoog loon. Grotestr. 5 Snackbar 't Kadetje V'burg, tel. 04406-3649. x

Hotel Floriade Neerhem V'burg tel. 04406-3096 vr. nog v. direct net MEISJE of vrouw van 9 tot 4 uur. x

Jongens en meisjes 't doet er niet toe waar in Limburg die nog een week of langer een paar uur per dag VAKANTIEWERK willen doen, kunnen als ze minstens 17 jaar zijn elke dag tussen 18.30 en 21.15 uur 080-226908 bellen voor inlichtingen. x

Met spoed gevr. GLAZENWASSER, zonder hoogtevrees. Ailbertuslaan no. 339, Kerkrade. tel. 5598.

Gevr. v. omg. Keulen FABRIEKSARBEIDERS. Vrij verv., Duits verz. Melden Jagers, Kerkstr. 13, Nieuwenhagen, tel. 312189.

JONGEMAN gevr. voor kantoor, magazijn en winkel. — Mavo gewenst. K. Haas, Past. Schattenstr. 2, Schaesberg, tel. 313786.

PART-TIME-WERK. - Club International, Eindstraat 120 Schinveld, vraagt enkele nette, attractieve dames. Erv. niet vereist. Hoog loon en prov. Tevens werkster gevr. voor de ochtenduren. Tel. 045-251039.

Gevr. 2 BARMEISJES (donker type) Bar-Romance, Rijksw. 3 Nieuwstadt (voorheen Franky Saloon). Tel. 04497-238.

Gevr. CHAUFFEUR rijbewijs BCD, Drankenhandel Meertens BV, Spek'heide, Pleinstr. 12.

VAKANTIEHULP gevr. in 2-pers. gezin. V. Gasselt, Ir. Lelystr. 148 Heerlen (Welten), tel. 045-717560.

BARMEISJE gevr. Café Ober Bayern, na 6 u. Akerstr. 150 H'broek.

Man of vrouw gevr. voor garderobe Streeperkruis Schaesberg.

HULP i.d. huish. gevr. v. 2 dg. p. w. M. Baeten, Amstenraderweg 82 Hoensbroek.

1ste en 2de en weekend KAPSTER gevr. Heunen en Zn., Wilhelminastr. 26 Hoensbroek, tel. 045-21132(

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en leerl.-naaisters. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Klein Graverstraat 107, Kerkrade-West x

1e en 2de KAPSTER gevr. goed loon. Tel. 045—716865, Kapsalon Marianne, Dr. Poelsstr. 28-30, Heerlen. x

Leuke BARDAME gevr. Bar Postillon; 5-daagse werkw., hoog loon, voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 04746—1329. x

Math. Dumoulin b.v., groothandel in sanitaire artikelen en c.v., Markt 20, Maastricht vraagt een WERKSTER voor 5 halve dagen per week. Soll. Markt 20, Maastricht, tel. 19551. x

Math. Dumoulin b.v., groothandel in sanitaire artikelen en c.v., Markt 20, Maastricht vraagt vrachtwagen-CHAUFFEUR, leeftijd ca. 23 jaar; 2 magazijnbedienden, leeftijd ca. 20 jaar. Soll. Markt 20, Maastricht, tel. 19551. x

OPPERMAN gevr. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg 16, Schimmert. x

Jonge VERKOOPSTER. Leuk je eigen afdeling met je eigen kassa. De klanten kiezen zelf, jij adviseert ze en helpt waar nodig. De presentatie en voorraad op je afdeling hou je goed in de gaten. Geen ervaring? Niet erg. Als je goed kunt rekenen krijg je bij ons een opleiding. Het betaalt goed en er zijn allerlei extra's zoals veel vrije zaterdagen, 11½% gratifikatie en extra vrije dagen voor gewerkte zaterdagen. Kom even praten met de bedrijfsleider, de heer Vandeberg. HEMA, Grote Staat 10, Maastricht, tel. 043-18241.

Vakbekwame METSELAAR gevr. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg 16, Schimmert. x

DAGMEISJE, evt. gehuwde dame gevr. voor licht huish. werk en oppas baby in artsengezin, waar de moeder overdag afwezig is. Heerlen, tel. 710707.

WERKSTER gevr., 1 morgen in de week van 9—13 uur, of om de 14 dagen van 9—15 uur Geen grof werk; benedenwoning. Tel. 045—715183.

Nette BARDAMES gevraagd, goede verdiensten, 5-daagse werkweek, van maandag tot vrijdag. Liefst persoonlijk aanmelden. La Comparsa Bar, Vaesrade 37, tel. 04447—1592. x

Leuk jong MEISJE of vrouw gevr. voor bediening café (liefst intern), zeer hoog loon. Pers. of schrift. melden Café Metropole, weg van Kinrooi naar Bree (B.) no. 32-3690.

Nette RIJWIEL- en BROMFIETSMONTEUR gevraagd. Tel. 045—717268.

ARBEIDERS gevraagd voor wegenbouw in Rheydt (Dld.) Iedere dag thuis. Melden: Beethovenstr. 55 I, Sittard. x

Nette HULP in de huish. gevraagd voor enkele ochtenden per week. Mevr. v.d. Berg Hoofdstraat 45, Hoensbroek. x

Gevr. ervaren WERKSTER zelfst. kunn. werken. voor 5 ochtenden per week. De Ruyter, Schuureikenweg no. 62, Hoensbroek, tel. 213873.

Gevr. met spoed BETONTIMMERLIEDEN (kolonnes), timmerlieden, metselaars (kolonnes), betonafwerkers, handlangers. Melden: Potgieterstr. 37 Heerlen (Molenberg), tel. 045—719489. x

Wij zoeken 55+, bekend met boekhouding, voor enkele dagen per week. Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, telef. 045—716340. x

Gevr. v. direkt BUFFETJUFFROUW. Cosy Corner, Wilhelminalaan 41 V'burg, tel. 04406-2398. x

SCHILDERS gevr. voor Duitsland. Hoog loon, Duits verzekerd. Te melden na 20 uur tel. 045-315207. x

TIMMERLIEDEN gevr. voor Duitsland. Hoog loon. Na 7 uur, J. Hendrix, MgrD'arbergstr. 29 Elsloo. x

Gevr. 2 TIMMERLIEDEN voor Duitsl., om mee te rijden in personenauto. Akkord en Auslösung. Vrijdag na 20 uur, zaterdag gehele dag. Zonstr. 242 Kerkrade, tel. 6626. x

VRACHTWAGENCHAUFFEUR gevr. Van Dooren Lastechniek bv. In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778. x

Gevr. MONTEURS en hulpmonteurs voor aanleg centrale antenne. J. Smeets, Maastricht BV, St. Antoniusbank 10b, Bemelen, tel. 04407-1509. x

Hotel Bellevue Valkenburg (tel. 04406-2116) vraagt flinke WERKSTER van 8.30 tot 15 uur. Hoog loon. x

WERKSTER gevr. 2 halve dg. per week. Café Sport, Norbertijnenstr. 61 Geleen. x

BUFFETJUFFROUW gevr. voor 5-dg. per week. Café Sport, Norbertijnenstr. 61 Geleen. x

Gevr. LEERLING-VERKOOPSTER. Modehuis Schaepman ter Horst, Brandstr. 6 Sittard, tel. 04490-9953.

HULPARBEIDERS gevr. omg. Heerlen-Hoensbroek voor fabriekswerk bij Keulen. Vaste dienst, Duitse firma. Aanm.: tel. 04490-9388, van 6 tot 7 uur.

Nette HULP i.d. huish. gevr. 5 morgen p. w. Mevr. Simonis Akerstr. 74-76 Hrl. x

Nette BARDAMES gevr. Jolanda bar, tel. 045-314035. x

METSELAAR gevr. v. onderhoudswerk. Hoog loon. Te bevr. H. Cillekens, Wilhelminastr. 108 H'broek, 045-212823.

Gevr. v. direct of later 1) LEERLING-VERKOOPSTER 2) Bekwame verkoopster. Hoog salaris 5-dgse werkw. Sollicitaties persoonlijk of na tel. afspraak (45-212584) Modehuis Pier, Schildstr. 32 Treebeek. x

1ste KAPSTER gevr. Haute coiffure Pierre, Kouvenderstr. 113 H'broek, tel. 212361. x

Met spoed BROODBAKKER gevr. Gezellige werkkring, goed loon en prima sociale voorzieningen. Bakkerij Jacobs. Kloosterlaan 2, Schinveld, tel. 045-252584. x

Gevr. invalide of GEPENS. v. licht ventwerk. i.bez. v. Rijbewijs BE, Heerenweg 53 Heksenberg. x

HULPARBEIDERS gevr. uit Maastricht voor fabriekswerk bij Keulen. In vaste dienst Duitse firma. Aanm. tel. 04490-9388 tussen 6 en 7 uur. Na zat. 04499-1794 gehele dag. x

Voor onze verlading in Keulen zoeken wij ARBEIDERS voor onze ocht. en mid.dienst vast werk en hoog loon. Meld. 04494-6557. Vrijd. na 18 u. en zat. v. 10-16 uur. x

Constr. SCHILDERS in omg. Keulen. Melden 04494-6557. Vrijd. na 18 u. en zat van 10 tot 16 uur. x

Voor dir. gevr. TYPIST-TELEFONISTE. Werkt v. 8.30 tot 12 u. geh. geen bezw. Firma, Verdek, Sittard, tel. 04490-9613. x

Voor direkt gevr. leerling of halfwas SLAGER. Hoog loon, prettige werkkring. 5-d. werkw. Vleesmeesters BV p.a. Vroom & Dreesmann (melden bij dhr. Post), Sittard, tel. 7109. x

LOODGIETERS en cv-monteurs gevr. voor Duitsland. Hoog loon. Duits verzekerd. Te melden fa. F. Nagy Jacob Ruysdaelstr. 39 Haanrade, tel. 04445-6036 b.g.g. 045-315207. x

Gevr. voor direct, ervaren CHAUFFEURS voor combinatie of oplegger min. 23 jaar, voor nat. en intern. transport van meubelen en confectie. Aanvang mogelijk vanaf 23 juli a.s. Loon etc. mogelijkheid tot overeenkomst. Aanmelden dagelijks vanaf 8-19 uur BV J. Meijs intern. transportbedr. St. Pieterstr. 23 tel. 04406-2219 2127 V'burg. x

Voor terst. gevr. WERKSTUDENTEN pers. meld. H. Otermans amusement- en ontspanningspark De Valkenier V'burg. x

TIMMERLIEDEN gevr. voor Duitsland, Frankfurt. f 10,- p. u en ausl. 043-36671. x

Gevr. voor direct een ervaren KANTOORHULP die zelfstandig kan werken op kantoor van intern. meubeltransportbedrijf, kennis van vreemde talen is aan te bevelen. Aanvang mogelijk vanaf 1 september a.s. Aanmelden dagelijks vanaf 8-18 uur bij intern. meubeltransportbedrijf BV. J. Meijs. St. Pieterstr. 23 V'burg. tel. 04406-2219 2127. x

Wij vragen direkt voor Duitsland: GRONDWERKERS, hulparbeiders, heftruckchauffeurs, lagerarbeiders, een voorman voor een centraallager. Melden bij Limburgs Exploitatie Bedrijf Willem Alexanderweg 69, Maastricht, tel. 043-13045. x

Gevr. HULP in de huishouding bij alleenstaande vrouw. Ook tel. te bereiken 045-711085. Mevr. Geurts Aalbesserstr. 6 Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

LOODGIETER en schilderen snel service. Tel. 04490-7102 x

TUIN mooi verzorgen en aanleggen. Bel even 04404-655. x

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen. Tevens uw adres voor alle verbouwingswerkzaamheden. Anselderlaan 58 Eygelshoven tel. 04445-5922. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Voor al uw DAKWERKEN naar Dakdekkersbedrijf Hebega. Vraag vrijbl. offerte. Tel. 045—254425, b.g.g. 045—411504. x

Dakdekkersbedrijf Crijns - DAKRAPARATIES binnen 48 uur gemaakt en vernieuwingen van daken en platte daken. Hoofdbroekerweg 1 Brunssum tel. 045-253940. x

Voor al uw DAKWERK, Dakdekkersbedr. T. Crijns, Molenweg 1, Schaesberg, tel. 313783. x

Zelfstandig HTS'er wtb 43 jaar in bezit van auto en royaal ZAKENPAND te Venlo wil zijn tijd en-of ruimte produktief maken.

RIJINSTRUCTEUR met ervaring biedt zich aan voor plm. 5 uur per dag. Brieven onder no. F 254 LD Heerlen. x

Geiser ONTKALKEN tel. 412636 b.g.g. 412522. x

JONGEMAN, 18 jaar, zoekt vacantiewerk, stud. LTS-diploma P, verder stud. aan T.T.O.. Tel. 045—215939. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348, partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 50. Alle merken voorradig, zonder aanbet.v.a. f 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, Nato-jekkers, Nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Nylon TEGELS 40x40, 11 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen Tel. 045-716340. x

AARDAPPELS te k. 35 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt, vanaf f 150.- grootbeeld t.v. vanaf f 50.- met volledige garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Nieuwe AARDAPPELEN te k. 35ct p.kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Giesen MEUBELEN. 4 eiken stoelen met tafel 445.-, 4 schaarstoelen met tafel 595.-, 4 Oirschotse stoelen met tafel 355.-, 4 moderne stoelen met tafel 225.-, 4 eiken stoelen mohair bekl. met tafel 800.-, 4 palissander stoelen met tafel 295.-, massief ekien stoelen va 110.-, wengé stoelen 95.-, eiken tafels lang of rond vast 115.-, eiken tafels tuimelblad 225.-, Annastr. 46-48 Geleen. Betaling in overleg 3, 6, 12, 18, 24, 36 mnd, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. x

Giesen MEUBELEN, 3 drs teakhout slaapkamer met toilet 445.- 4drs teakhout slaapkamer met toilet 495.-. 4drs slaapkamer wit met toilet 695.-. 4drs Queen slaapkamer met toilet 1595.-. 4drs eiken slaapkamer met toilet 1240.-, 2drs kleerkast teak 125.-, 2drs kleerkast wit 145.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149 Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. Uw oude meubels kunt u inruilen. x

Giesen MEUBELEN. Eiken broodkast 875.-, eiken bergkast 825.-, eiken kast met vitrine 695.-, massief eiken kast 1325.-, moderne kast wit met palissander 795.-, wengé kast met wit 250cm 850.-, noten bergmeubel 1250.-, eiken vitrinekast 595.-, eiken tv-kastjes 225.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Te k. uitgew. GRINDTEGELS, veldbrandstenen, bilzen, zand, grind en split. Baronstr. 9a Schaesberg, tel. 311970. x

Let op Rijksweg Zd 112. TAFEL m. 4 stoelen 95,-, bankstel zware uitvoering 175,-, 4 Goth. clubs met tafel 295.-, palissander kast 275cm 595.-, palissander tafel en stoelen 225.-, slaapbankstel 225.-, eiken dressoir 350.-, pracht teak dressoir 230 cm 250.-, teak wandmeubel 330 cm 350.-, Duitse kast 175.-, skai bankstel losse kuss. va 95.-, slaapk. zonder toilet 195.- Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. Rib bankstel 725.-, skai bankstel 550.-, 4drs slaapk. met toilet va 495.-, massief eiken deken kist handwerk, massief eiken salontafel rond. x

Giesen MEUBELS. Eiken bankstel losse kuss. va 795.-, zwaar eiken bankstel va 1195.-, zwaar eiken bankstel losse kuss va 1395.-, klassiek bankstel va 895.-, 4 zits bankstel losse kuss. va 1190.-, rib bankstel va 1255.-, 3-2-1 combinatie rib bekl. 1595.-, losse eiken clubs va 149. Annastr. 46-48 Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Giesen MEUBELEN. klassiek bankstel va 795.-, modern bankstel va 895.-, 4 zits bankstel 1095.-, eiken bankstel 1045.-, modern bankstel rib bekl. 1225.-, zwaar eiken bankstel losse kuss. 1590.-, eiken salontafels lang of rond 168.-, salontafel kunstmarmer 325.-, eiken mimiset va 95.-, eiken krantenbak va 55.-, eiken vitrine ophangkastje 145.-, losse elementen rib bekl. 145.-, losse skai fauteuil op draaivoet 92.-, skai bankstel losse kuss. va 495.-, skai bankstel op draaivoet va 595.-. Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5194. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Te k. TROTTOIRTEGELS 42 ct. 1e keus ook halve en bandjes franco thuis. Tel. 04445-3576. x

Grote GASH. f 195,- gash. mod. f 245,- minigas f 125,- gr. olieh. m. vat f 145. Kerkweg 40 Puth, tel. 1229. x

Antieke koperen HANGLAMPEN, klokken, klokstel, staande klok, org. kop. mijnlamp, leuk kleing., div. kasten, stoelen en tafels, compl. Franse kamer. Mauritsweg 116 Stein (bij Steinerbos) x

Te k. BANKSTEL Queen Anne z.g.a.n. Rooseveltstr. 36 Waubach na 16 uur. x

Te k. lange BRUIDSJURK met sleep m. 38-40. Corisbergweg 155 H'baan. x

Te k. SPORTWAGENTJE en box z.g.a.n. Collinstr. 7 N'hagen. x

Te k. origin. nieuwelingen-RACEFIETS 2 jr. oud. Winricusstr. 37 Kaalheide. x

Te k. z.g.a.n. BEHANDELSTOEL voor schoonheidssalon. Sj. Boyon Emmastr. 16 N.hagen. x

De goedkope ZONWERING Balatore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

Te k. GLASKISTEN en partij pallets. Glasmy Heerlen. x

MEUBELS, vloerbedekking enz. Op afbetaling tel. 045-717068. x

Te k. KOELVITRINE onder- en bovenkoeling. Tel. 045-213563. x

Te koop dames- en herenSPORTRIJWIEL z.g.a.n. Holtskuilenstr. 3 Eygelshoven. x

Meubelstoffeerderij. Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw. vakkundig STOFFEREN, 6 stoelen f 85,- bankstel f 150,-. Levering door het Zuiden. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide tel. 045-215032. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Lampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412

Te k. sierlijke SALONKAST. Kantstraat 42, Waubach.

Te k. 2 pers. SLAAPKAMER alles compl. zw. antieke piano. Hugo de Grootstr. 14, Hrl tel. 714044 voor 10.00 uur, na 6 uur.

Te k. SALONKAST, eethoek en bankstel. Dr. Poelsstr. 28 Terwinselen.

Te k. compl. Mutsaerts comb. KINDER-WANDELWAGEN. Italiëlaan 52 Vrieheide.

Te k. kleuren TV Philips Benzenraderweg 75 Heerlen. x

Te k. KINDERWAGEN hoog model, oliehaard en vat. Kunderberg 2 Voerendaal.

ANTIEK. Heerstraat Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

Te k. Franse HANGKLOK met gr. slinger f 250,—, met bloemsl. f 360,—. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

BOUWSTOFFEN. Tegen zeer concurrerende prijzen, alle soorten bakstenen Omnia vloeren, dakpannen, cement, wand en vloertegels, marmer leisteen en kwartsiettegels, Systeem Benelux openhaarden, kortom alle voorkomende bouwmaterialen, tevens verhuur van steigermaterialen en betonmolens. Arnold Opreij B.V. Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven tel. 043-11661, Heerlen, Heerlerbaan 275; tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8.00-12.00 en van 13.00-17.30 uur, ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

Speciaal adres voor antieke eiken 1-drs KASTEN. Peeter Braakhuis, St. Pieterstraat 30 M'tricht. Geopend v.a. 2 uur Telef. 19140. x

Koopjes: KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. — Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkam. Inruil en gemakk. bet. Kock, Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen, tel. 3412.

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in div. kleuren en afmetingen, rode tuingrint, claustra's, patio sierblokken, flagstones, biels, kinderkopjes, zwerfkeien, sierdraad enz. Arnold Opreij BV, Alexanderweg 4, Beatrixhaven Maastricht 043-11661. Filiaal Heerlerbaan 275 (naast Chevron tankstation) Heerlen, tel. 045-411201 na 6 uur 04404—3417. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. Dagelijks geopend 8—12.00 en van 13.00—17.30 uur. In Maastricht ook 's zaterdagsvoormiddags. x

Goedkope nieuwe BALKEN 8x22,5, 8x20, 8x18, 6x16, 5x15 cm. Spaanderplaten 18 mm. f 11,05 p.pl. afm. 244x122 cm. 22 mm f 13,— p.pl. 244x122 cm. Gefineerd hardboard mahonie 200x75 cm. f 3,68 p.pl. Hardboard voor vloerbedekking 135x61 cm. f 1,08 p.pl. Parana Pine schroten v.a. f 0,90 p.m. Zachtboard voorgewit f 2,38 p. m2. Vloerplanken 15, 18 en 22 mm. Rubberoid mestieke en betumen cement, voegzand, zilverzand, kalk, mortel en schuurspecie. Prijzen zijn exclusief 16 procent BTW. Houthandel J. Rinkens, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Waubach. x

BROMFIETSEN „Marsael" alle mogelijke merken inruil en sloop brommers, lage prijzen. Div. als nieuw. Benzenraderweg 14A Hrl. x

BROMFIETSEN „Marsael". Zoek de natuur op! Blijf jong, geniet en fiets. Wij hebben ruime keuze in alle modellen, van kinder tot supersport. Gem. bet. deg. rep. en serv. wordt bij u opgehaald, Benzenraderweg 14a-24, Heerlen, 045-717268. x

BROMFIETSEN „Marsael". Gratis proefrit o.a. Honda, Vespa, Kreidler, Puch, Yamaha, KTM, enorme keuze, hoge inruil, gem. bet. deg. service. Wij halen U vrijblijvend op. Benzenraderweg 14a-24 Hrl. 045-717268. x

Te k. uitgew. GRINDTEGELS 60x40 50x50 a f 2,60 1e keus, franco thuis. 04445-3576. x

Te k. 2 MATRASSEN, 95 bij 200. Huisbergstr. 39 Heerlen

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359,- 190 liter f 435,- 300 liter f 585,-. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis Jac. Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112. Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228. x

DUMPHOUSE voor al uw werkkleding, regenkleding, schoenen en laarzen (o.a. poollaarzen) enz. enz. Stationstraat 46, Heerlen (t.o. oude Muziekschool). x

Gebr. uitnb. GARAGES, schuurtjes en golfplaten aan lage prijs. Nieuw moderne tuinhekken en poortjes. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Stienstra Palemig voor uw militaire KLEDING en schoenen. Verder Nato-jacks werkkleding, regenkleding, werkschoenen, spijkerbroeken en jacks, luchtbedden, slaapzakken, rugzakken, zijtassen enz enz. bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-715334. x

Partij BIELS te koop. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, H'broek, tel. 045-213877. x

JALOUZIEëN Solly. Super licht en zon- en koude werend. op maat gemaakt met 5 jaar garantie. Ook gemakkelijk zelf te plaatsen. Wij bezoeken U vrijblijvend. Süoss, Palenbergstr. 41 Heerlen, tel. 045-717222. x

BETONMOLENS f 325,- bouwliften 220-380 v. ook verhuur kruiwagens f 49,- klapschragen - bokjes stempels Duitse lasapp. compl. v.a. f 285,- haakse slijpmachine 1500 watt f 298,- Gazonmaaiers onderdelen en reparaties van alle merken bouwmachines o.a. Besto Blecher De Jong Hek Atika Bernard Motoren enz. Verkoop verhuur reparaties. Toonaangevend in Limburg. Dassen Bouwmachine import Gronsveld Kampweg 10-37a 04408-1516-1756. Roermond Broekhin Z 44 04750-21222. x

Te h. gemeub. KAMERS, zit-slaapk. met c.v. badk., warm en koud water en kookgelegenheid. Pannesheiderstr. 16 Bleijerheide. Te bevr. Gladiolenstraat 26 Kerkrade-W. x

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. met alle comf. Rumpenerstr. 84, Brunssum, tel. 252364. x

Wegens verhuizing te koop KEUKENMEUBELS o.a. tafel, 2 stoelen, hoekbank, formica m. staal en skai; tevens 2 stalen bedden (1-pers. en 2-pers.) Tel. 045—714042. x

SOLLY jalouzieën, beter, goedkoper. M. Weber, Dammerscheidstr. 21, Voerendaal, tel. 04446—1933. x

Te k. 25 1-pers. stalen BEDDEN. Na 6 uur tel. 712165.

Moderne SALONTAFEL, 2 mnd. oud, f 200 en tennistas en racket f 65. Marktstr. 26, Kerkrade. x

Te k. van partic. antieke eiken KLEERKAST 2-deurs en 2 laden, te gebr. als salonkast; Mech. kamer, kast, tafel, spiegel, stoelen, veel houtsnijwerk. Tel. 04490-2064 of 2443.

Te koop 6 KINDERFILMS super 8 f 50,-, 6 kinderfilms 8 mm f 50,-, alles nog nieuw in doos. Tel. 070—461307 of 652405. x

Te k. GRAMMOF.PLATEN talen-cursussen Frans, Duits, Engels, Spaans en Italiaans, geh. compl. f 35,- p. cursus. Tel. 070—461307 of 652405. x

Te k. uit erfenis 500 diverse MUNTEN, o.a. knaken, guldens, halve guldens, 2½ centen enz., geh. int. f 250,-; tev. 5 ant. Holl. koperen gewichten 1 kilo tot ½ ons in blok f 200,-. Tel. 070—461307 of 652405. x

Te k. uit nalatenschap 5 ant. Holl. koperen GEWICHTEN 1 kilo tot ½ ons in blok f 200, tev. 11 ant. koperen kleine gewichtjes f 75,-. Tel. 070—461307 of 652405. x

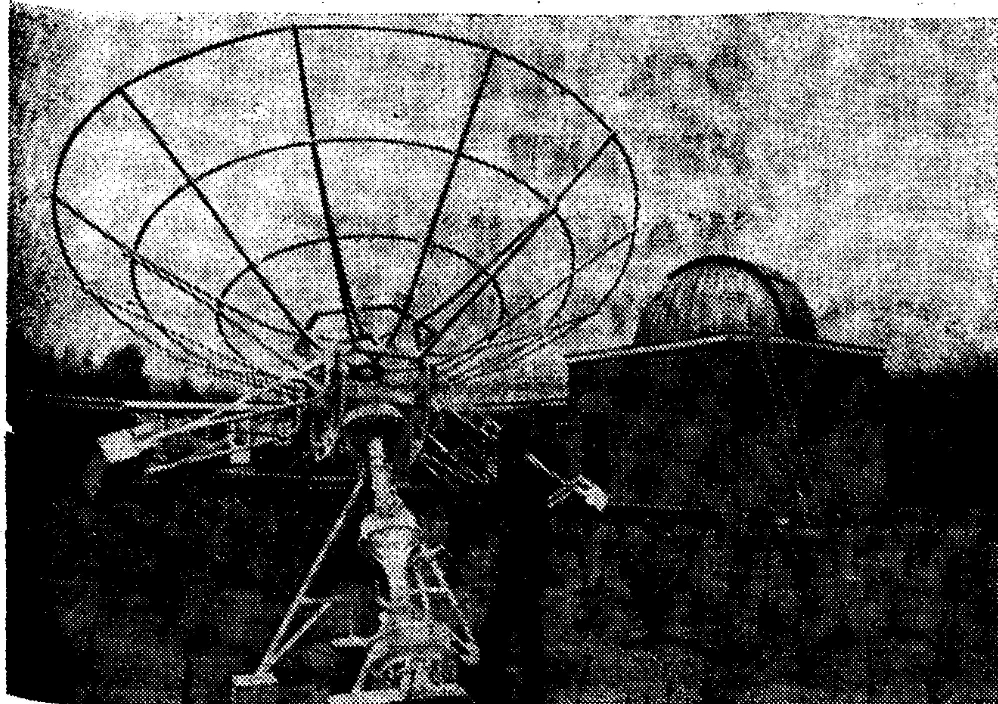
Te k. wegens vertrek grijze roodstaart PAPEGAAI pr. jonge vogel met z.g.a.n. kooi f 250,-. Tel. 070—461307 of 652405. x

Te k. 500 SINGLES en 60 LP. Prijs n.o.t.k. Br. onder no. H 253 L.D. Heerlen.

Te k. nw. HERENSPORTRIJWIEL, Magn. Sprint, 5 versn. Koestraat 25, Hoensbroek. x

Te k. GASHAARD, Etna, type T 5000. Cicerostraat 32, Heerlen.

STERRENKIJKERS UIT LIEFHEBBERIJ



De zonnetelescoop van de Volkssterrenwacht, die in 1970 — bij de verhuizing van Oudenbosch naar Hoeven in gebruik werd genomen.

HOEVEN — Het is natuurlijk een eindje uit de buurt, vooral wanneer men er 's avonds (wat het aardigste is) heen wil, maar een bezoek aan de Volkssterrenwacht „Simon Stevin" in Hoeven (halverwege en noordelijk van de nieuwe autoweg Breda-Roosendaal) is zéér de moeite waard. Juist dezer dagen is het twaalf en een half jaar geleden dat het instituut, toen nog in Oudenbosch, door de grondlegger ervan, Bruno Ernst, officieel werd geopend.

Wat toen nog een clubje nijver lenzen-slijpende amateurs was, is nu uitgegroeid tot een professioneel aandoend observatorium, onder een eigen directeur. Met dit verschil, dat in een professioneel observatorium niet iedereen zo-maar binnen kan. In Hoeven wél, op geregelde tijden. En meestal gratis. Zo ook weer op zaterdag 21 juli, wanneer er een „open dag" wordt gehouden bij het koperen jubileum.

De Volkssterrenwacht is een zeer gewaardeerd medewerker van de NASA, met een verbluffend compleet instrumentarium. Maar het zijn nog altijd de amateurs (in de ware zin van het woord: liefhebbers) die het bediénen. En die ook een open oogje hebben voor andere amateurs-in-de-dop, want zij willen altijd alles vertellen over de manier waarop men amateur-astronoom kan worden — en meehelpen om aan de daarvoor benodigde spullen te komen: kijken en literatuur.

Zaterdag is het complete APOLLO-team van de NOS present: Hans Engelman, Hugo van Rhijn, Henk Terlingen en de alom bekende Chriet Titulaer; zij zullen vanuit Hoeven rechtstreekse uitzendingen verzorgen. Tot slot: zaterdag is „Simon Stevin" open voor iedereen van 14 tot 17 en van 19 tot 22 uur. Gratis voor iedereen, maar kinderen moeten onder geleide zijn.

Goedkope vluchten naar Djakarta

SCHIPHOL — Voor de komende winterdienst die van 1 november tot 31 maart geldig zal zijn, zullen de KLM en Garuda Indonesian Airways op het traject Schiphol-Djakarta vv een tweetal lage economy class retour tarieven introduceren. Het voordeelretour tarief zal f 1.800,- kosten en een individueel excursieretour tarief f 2.200,-. Voor beide tarieven geldt een minimum verblijf van 21 dagen en een maximum van 60 dagen.

Bij het retourtarief van f 2.200, zal tijdens de uit- of thuisvlucht de reis eenmaal mogen worden onderbroken, een faciliteit die niet geldt voor het voordeel-tarief. Reserverings- en annuleringsvoorwaarden van het individuele excursietarief zijn dezelfde als die van het normale economy class jaarretour. Reserveringen voor het tarief van f 1.800 en volledige betaling van het passagebedrag dienen daarentegen minstens drie maanden voor de vertrekdatum te geschieden. Bij annulering van deze reis wordt 75 procent van het bedrag terugbetaald.

Goudmijntje in de kast: oude band van de Beatles

LONDEN — King-size Taylor, een oude vriend van de Beatles, heeft misschien een goudmijn aangeboord — een elf jaar oude band met opnamen van de vier knapen uit Liverpool. De bandopname stamt nog uit de tijd, dat de Beatles voor een habbekrats optraden in een keldertje in Hamburg.

Hij zegt, de exclusieve rechten op de band van de Beatles te hebben gekocht voor de prijs van een paar glazen bier. In de grammofoonplatenwereld wordt vermoed dat die band op het ogenblik zo'n 8 miljoen pond sterling waard is. William Marshall, muziekmedewerker van de Daily Mirror, schrijft: „De financiële mogelijkheden zijn geweldig. Er is voldoende materiaal voor twee platen".

Van de Beatleplaten worden op dit ogenblik nog steeds twee miljoen stuks per jaar verkocht. De vier Beatles zijn drie jaar geleden uit elkaar gegaan. Taylor, thans een slager met een eigen winkel in zijn geboortestad Southport bij Liverpool, bood de band enkele jaren geleden aan Brian Epstein, toen manager van de Beatles, aan. Epstein, die de Beatles wereldberoemd maakte en die een paar jaar geleden overleed, meende, dat de band geen enkele handelswaarde bezat. Hij bood Taylor 20 pond. Taylor vond het een belachelijk bod en nam de band weer mee naar huis. Hij lag tot voor enkele weken in een kast.

Taylor dacht aan de herleving van de rock 'n' roll en herinnerde zich plotseling die oude band. Hij meende dat die thans wel heel wat waard moest zijn. Taylor ging met de band naar Alan Williams, eigenaar van een club in Liverpool en manager van de Beatles totdat zij onenigheid kregen over de honoraria.

Hij en Taylor zijn thans van plan Apple, de maatschappij van de Beatles, te benaderen over een verkoop van de band. Taylor wil 100.000 pond plus een percentage van de royalties. Het is echter nog hoegenaamd niet zeker, dat de Beatles wat voelen voor het in de handel brengen van deze muziek.

Nederlandse top-30

AMSTERDAM, — De nationale top-30 van deze week, zoals samengesteld door Hilversum 3 (tussen haakjes de stand van de vorige week):

1 (2) Do you love me ,Sharif Dean
2 (1) We are all wounded, Redbone
3 (6) Going home, The. Osmonds
4 (3) The Free Electric Band, Albert Hammond
5 (4) Late again, Stealers Wheel
6 (5) Ring ring, Björn, Benny, Anna, Frieda
7 (9) Easy boy, Greenfield and Cook
8 (17) Skweeze me, pleeze me, Slade
9 (20) Angelina, Peter en z'n Rockets
10 (13) One is one, Nick Mackenzie
11 (10) Hé, kom aan, Dimitri van Toren
12 (7) Goodbye, my love goodbye, Demis Roussos
13 (14) The Tandem, Smyle
14 (25) Yesterday once more, Carpenters
15 (16) Can the Can, Suzi Quatro
16 (11) Dancin' on a saturday night, Barry Blue
17 (12) Turn your radio on, Long Tall Ernie and the Shakers
18 (8) Ginny come lately, Albert West
19 (29) Arizona, Buffoons
20 (27) Bella Italia ,Imca Marina
21 (21) Brother Louie, Stories
22 (15) Kodachrome, Paul Simon
23 (18) I want some more, Colin Blunstone
24 (-) Rote Rosen, Freddy Breck
25 (28) Do the strand, Roxy Music
26 (-) Mammoth, Kayak
27 (-) Alright, alright, Mungo Jerry
28 (22) Give me love, George Harrison
29 (-) Albatros, Fleedwood Mac
30 (19) Feel the need in me, Detroit Emeralds

Vreemde valuta

Wat krijgt u voor 100 gulden aan buitenlands geld?
Hier volgt een opgave van het grenswisselkantoor Heerlen:

Franse francs — 153,25
Belgische francs — 1368
Zwitserse francs — 106,95
Engelse ponden — 14,88
Amerikaanse dollars — 38,60
Canadese dollars — 38,15
Italiaanse lires — 22470
Deense kronen — 207,30
Noorse kronen — 155
Zweedse kronen — 202
Oostenrijkse schilling — 655
D. Mark — 89,50
Finse marken — 135,60
Portugese escudos — 806,45
Spaanse pesetas — 2150
Griekse drachmen — 1031
Joegoslavische dinar — 500

(Onder voorbehoud).

uit de tent gelokt.......

"Feestent is niet te rijmen met de beloofde rust"

EPEN — „Kijk eens, als men adverteert en een rustig gelegen zomerhuisje in Zuid-Limburg aanbiedt, valt het natuurlijk wel tegen als er vlak in de buurt een feesttent blijkt te liggen, die de kinderen tot twaalf uur uit hun slaap houdt", vertelt Hendrik van Gelder, hoofdonderwijzer uit Appeltern (Gelderland).

„Ik begrijp wel dat het plaatselijke verenigingsleven de kas gezond wil houden via de tap. Dat is in Appeltern net zo. Maar dat lawaai tot diep in de nacht valt natuurlijk niet te rijmen met de beloofde rust.



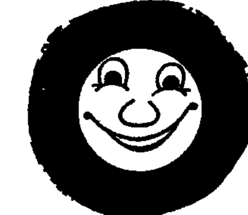
● HENDRIK VAN GELDER (34) Appeltern (Gld)

Een ander ding is dat ik de indruk krijg door de plaatselijke middenstand geflest te worden. Sommige artikelen zijn verschrikkelijk duur, groente bijvoorbeeld. Wij gaan daarom onze inkomen doen in grotere zaken in Vaals, dat is veel voordeliger. Positief vind ik dat de wegen hier zo goed zijn. Wij hebben ook een tochtje door België gemaakt, maar dan valt het verschil wel op. Ook een speeltuin die wij in België zagen viel tegen; levensgevaarlijk voor de kinderen".

Hendrik van Gelder is midden in het seizoen met vakantie. „De drukte in Zuid-Limburg valt best mee. Uitgezonderd Valkenburg natuurlijk. Maar daar zien ze ons dan ook niet. De dagrecreatie is overal zo goed, dat je Valkenburg gerust kunt overslaan.

Wij zijn overigens voor de vierde keer in Limburg. Drie jaar hebben wij de vakantie in Noorbeek doorgebracht"

SHOW met de zomer mee



VANDAAG: zon op 04.44 maan op 22.14 — zon onder 20.48 maan onder 10.26

- VAKANTIE EN TRIPS -

Gratis ziekenhuis in Denemarken

Misschien gaat u nog op vakantie en misschien kiest u dan wel Denemarken als het beloofde vakantieland. Aardig en veilig om te weten is dat het Deense ministerie van binnenlandse zaken, waaronder in dat land de volksgezondheid ressorteert, een unieke verzorging voor buitenlandse bezoekers heeft ingesteld. Onder een in april 1973 van kracht geworden nieuwe ziekteverzekeringswet, hebben toeristen en andere buitenlandse bezoekers recht op een gratis medische behandeling in ziekenhuizen in het geval zij tijdens een verblijf in Denemarken onvoorzien ziek worden, bij plotselinge verergering van chronische aandoeningen en voortijdige bevallingen. Deze voorziening is niet alleen een uitvloeisel van het niveau van de sociale zorg in Denemarken, maar toch ook wel een teken van de gastvrijheid waarop toeristen in dit land worden tegemoet getreden.

Met de huifkar op stap

Omdat we nu toch Denemarken even bij de staart hebben, nog een tip voor avontuurlijke vakantiegangers. Kennelijk in navolging van Ierland is het nu ook in Denemarken mogelijk per huifkar door het land te trekken. Het initiatief hiertoe werd genomen door de plaatselijke VVV van Langeland, een van de Zuid-Fuunse eilanden. Dit jaar werd begonnen met vijf voertuigen. Gezien het succes zal de stalhouderij volgend jaar aanzienlijk worden uitgebreid. Misschien wilt u wel wachten op die uitbreiding. Beslist noodzakelijk om te weten is echter dat elke huifkar is uitgerust met een koelkast en een gastoestel. De romantiek gaat nu eenmaal niet zover dat men de moderne verworvenheden wil missen. In de huifkar kan men overigens ook slapen. Er is plaats voor vijf personen. U kunt een huifkar huren voor ongeveer f 450,-. Daar zit ook het eten voor het paard in. Inlichtingen hierover kunt u krijgen bij het Deens Verkeersbureau, Keizersgracht 518, Amsterdam.

Voor liefhebbers van antiek

Tot 29 september wordt elke zaterdag op het Hendrik Consienceplein in Antwerpen een antiekmarkt gehouden. In een boogvorm staan 20 kramen op het stemmige, verkeersvrije pleintje, vredig bij elkaar. De antieke toestanden worden opgefleurd door vier bloemenstands. U kunt het Hendrik Consienceplein vinden bij de Sint Carolus-Borromeuskerk. En als u toch in Antwerpen bent, ga eens naar de dierentuin. 't Is een hele fraaie.

Voor de agenda

Voor liefhebbers van pop- en jazzmuziek: even in de agenda schrijven. Van vrijdag zeventien augustus tot en met zondag negentien augustus wordt weer het „Jazz-Bilzen" gehouden. Het programma bestaat weer uit een internationaal amateurfestival in het centrum van Bilzen voor jazz, rock, blues en c-w.ensembles. Dit amateur festival wordt zowel op vrijdag als op zaterdag gehouden. De grote dag is zondag. De big-man die dan naar Bilzen komt is Cecil Taylor, de hogepriester van de free jazz.
Opvallend is dat Jazz-Bilzen dit jaar weer meer met jazz uit te staan heeft dan voorgaande jaren. Lees wie er zoal komen: The Jazz Fiddlers, Nicolas Fissette, Joe Henderson, Archie Sheppen en natuurlijk Cecil Taylor. Is dat niet om je vingers voor af te likken?

Bridgen voor gasten

Toeristen of vakantiegasten kunnen vandaag, vrijdag, om acht uur, gaan bridgen in het Valkenburgse hotel Lennards. Even van te voren melden bij de heer Sleypen, telefoon 04406-3288.

Oproepdienst ANWB

Onderstaande personen wordt dringend verzocht de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen, tel. (0)70-264426:

NEDERLAND:
Limburg: fam. Otten uit Utrecht, in beige Opel-Rekord 1700, 50-53-PU,

FRANKRIJK:
W. Leenders uit Born, in groene Renault, kenteken onbekend,

DUITSLAND:
Th. Cox uit Beek, in witte BMW, kenteken onbekend.

Op bezoek in Hoeve De Waert

Als u op een middag of zo een paar verloren uurtjes productief wilt maken op een gezellige manier, vereer Hoeve de Waert, aan de weg Sint Odiliënberg-Montfort, met uw bezoek. U wordt daar ontvangen door Tine Bogman. Een bijzonder gastvrije juffrouw, die u graag haar permanente collectie merklappen wil laten zien. En er een heleboel over wil vertellen. Bovendien bent u niet alleen in haar antiek winkeltje welkom. Maar u mag ook best even gaan zitten in haar keuken met z'n grote schouw of zelfs een luie stoel in haar antiek ingerichte woonkamer even in beslag nemen. Tine Bogman kan ook erg aardig over antiek vertellen. In haar winkeltje heeft ze behalve „antiek" ook produkten van volkskunst, kunstnijverheid en handwerken.
Ter uwer oriëntatie: Hoeve De Waert is de „witte" boerderij enkele kilometers buiten Sint Odiliënberg en Montfort.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

14.00-16.00 Vakantieprogramma voor de jeugd
18.25 ● Tour de France; Brive-Clermont Ferrand
18.45 Kiri de clown, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Flipper, „Koraalkoorts", tv-serie voor de jeugd
19.25 Op safari in Argentinië, „De pampas", tv-serie
20.00 Journaal
20.21 Film van de maand; Incident in San Francisco. Robert Harmon schiet een oudere man te hulp, die door drie jongelui gemolesteerd wordt. Als een van drie jongens sterft aan de verwondingen die hij in het gevecht heeft opgelopen, wordt Harmon echter beschuldigd van doodslag. De mensen die Harmon kunnen helpen, zijn omgekocht of weten zich niets meer te herinneren
21.55 De besten van music-all-in, amusementsprogramma met o.a. Wilma Reading, Thijs van Leer, Esther Ofarim en Ben Webster
22.35 TROS Sport
23.00-23.05 Journaal

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.45 Kiri de clown , voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Leven in de Sahara, documentaire over dit grote woestijngebied
20.00 Journaal
20.21 Wie weet wat liefde is..., tv-film; drie films die een poging ondernemen een omschrijving van het begrip liefde te geven
21.50 Achter de camera's
22.20 ■ Je kunt het geloven of niet, programma vanuit het militair hospitaal „Dr. A. Mathijsen" in Utrecht
22.45 Journaal
22.50-22.55 ■ Tour de France; samenvatting van de vandaag verreden etappe Brive-Clermont Ferrand

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.35 Journaal
15.40 De film van de beul, documentaire over de processen tegen degenen die bij de aanslag op Hitler (1944) betrokken waren
16.25 De televisiemuis, voor de kinderen
16.55 Tour de France; Brive-Clermont Ferrand
17.10 Teletechnicum, wetenswaardigheden uit natuur en techniek
17.55 Journaal
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen
18.10 Nieuws van een provinciestation
18.40 Hier und Heute
19.15 Programma voor de kleintjes
19.25 De eeuw der chirurgen; de kroning
20.00 Journaal
20.15 Beelden uit de wetenschap, magazine
21.00 Verslag uit Bonn
21.15 Het zevende zintuig
21.20 Mannix, „De gebroken spiegel", tv-serie
22.05 Journaal
22.20 Operation Walküre, documentaire over 20 juli 1944, de dag waarop een aanslag op Hitler werd gepleegd
00.15-00.20 Journaal

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 ■ Commissaris Brahm, „Interland", tv-serie
16.55 ■ Wortels der vrijheid, „Industriële revolutie en arbeidersbeweging"
17.30 Journaal
17.35 Sportinformatie
18.00 Die Drehscheibe
18.35 ■ Pret met Charlie, „Voeten in zuurdesem"
19.10 Ortszeit, berichten van buitenlandse correspondenten
19.45 Journaal, aansluitend het thema van de dag
20.15 ■ De wedloop om de atoombom, documentaire film over de vorderingen van Hitlers geleerden wat betreft het maken van een „superbom"
22.05 Journaal, aansluitend commentaar
22.25 Dagboek, nieuws uit de evangelische wereld
22.40-22.45 Journaal

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 Portret van een Kur-orkest, film
19.00 Klaas Vaak
19.05 Programma voor Joegoslavische gastarbeiders
19.15 Forum
19.45 Nieuws uit de regio
19.55 Commentaar
20.00 Journaal
20.15 Weekend-forum

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.35-15.30 Tour de France; Brive-Clermont Ferrand
18.55 De fabeltjeskrant
19.00 Vakantiequiz
19.30 Programma's komende week
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen
19.45 ■ Journaal
20.10 Het leven van Puccini, serie over deze beroemde componist
21.15 Panorama, actualiteitenrubriek
22.00 ■ Journaal
22.10-22.55 De een zijn dood, documentaire over het begrafeniswezen

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.35-15.35 Tour de France; Brive-Clermont Ferrand
18.05 ■ Journaal
18.10 1 ,2, 3...j'ai vu
18.30 Sept sur sept, kunstkroniek
19.00 De geheimen van de Rode Zee
19.30 ■ Antenne-soir
19.45 ■ Journaal
20.20 ■ Le Francophonissime, spelprogramma
20.50 Programma naar aanleiding van de Nationale Feestdag
21.40-22.30 High tension, tv-serie
22.30 ■ Journaal

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)
7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 ● Oag met een gaatje; 9.00 ● Het Omroeporkest: mod. muziek; 9.20 Wat heeft dat kind?: pedagogische rubriek; 9.35 Waterstanden; 9.40 ● Hoorn en piano: mod. en klassieke muziek; 10.00 ● Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen; 11.30 ● Horlepiep: informatie over volksmuziek; 11.55 Beursberichten; 12.00 Blik op de derde wereld: informatief programma over ontwikkelingssamenwerking. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending v. d. landbouw; 12.40 ● Lichte gram.; 12.50 Recht en slecht, praatje; 13.11 Dingen van de dag; 13.25 Toerismo - toeristische informatie uit binnen- en buitenland; 13.50 Van Ta-ta tot totale taal - een rubriek over het leven in de taal; 14.00 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance; 14.55 Spiegel van België - muziek en nieuws van onze zuiderburen; 15.00 ● Zoeklicht op Nederland - reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. 17.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma met politieke analyses, reportages, achtergrondinformatie en telefonische reakties; 19.00 Kanjer Koning Kompetitie; 19.05 ● Lichte muziek uit KRO-produkties; 19.30 Logboek van Gods volk - een bijbelse katechese; 19.45 De zingende kerk - muziek in de liturgie; 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogr.; 22.00 Reisoogst - toeristisch magazine; 22.25 Overweging; 22.40 ● Zomergoal - een sportprogr. met veel muziek, met om 23.02-23.10 Nabeschouwing Tour de France

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur)
7.02 Het levende woord; 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek; 7.41 Echo; 7.50 ● Badinerie: klassieke muziek; 8.10 Voor de jeugd; 8.24 Overweging; 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw; 8.45 Voor de huisvrouw; 9.45 En toch kerk: gesprek over kerk en kerk-zijn; 10.00 ● Aubade: klassieke muziek; 11.00 Voor de zieken; 11.55 Mededelingen; 12.00 ● Van twaalf tot twee; 14.00 ● Lichte gram.; 14.30 ● Holiday interlokaal: vakantieprogr.; 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending; 17.10 ● Licht instrumentaal kwartet met zangsolist. 17.32 Echo. 18.00 Licht orkset en solisten; 18.41 Echo; 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal-maatschappelijk terrein; 18.58 Marktberichten; 19.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks progr. met sociaal-kulturele aktualiteiten en berichten; 20.05 Aktualiteitenrubriek. Vandaag dit, morgen dat en om 20.15 VPRO-Vrijdag-avondconcert door ensemble van de Berliner Rundfunk: mod. muziek; 19.50-20.00 Den Haag vandaag; 21.00 ● Berlijns Filharmonisch Orkest, solisten: mod. en klassieke muziek; 22.45 ● De Staalkaart; 23.35 Muziek van Nederlanders

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)
7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen; 8.03 Voorbeschouwing Ronde van Frankrijk; 8.08 ● Tussen thee en koffie; 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogr. van en voor zieken; 11.03 ● Zing, zing, zing! 12.03 Bij Barend - op de Hollandse toer; 13.03 ● Popcorn. (Tussen 18.00 en 19.00 Reportages Ronde van Frankrijk); 14.03 De Meurders Methode; 15.03 Top-Twenty I: de Amerikaanse hitparade; 16.03 Top-Twenty II: de Engelse hitparade; 17.03 Radiojournaal; 17.06 Postbus 700: verzoekplatenprogr. 17.57 IBM Schaaktoernooi; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 Gevolmachtigd: verzoekplaten; 20.02 Dr. Wiener's Meatshow; 21.02 VPRO-Vrijdagavondshow.

R.O.Z.
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

19.00 ROZ-actueel; 19.10-20.00 Speulentere met de Koninklijke Harmonie van Lottum onder leiding van Nico v.d. Kronenberg

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 13.57, 15.57, 17.57 uur. Vanaf 20.00 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.0 Von Haus zu Haus; 8.35 Mensch ,ärgere Dich nicht; 11.30 Guten Tag ,Frau Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Autofahrer unterwegs; 15.00 LP-show; 16.00 Modejournaal; 16.30 Die Hörergrusslotterie; 17.00 De muziekmachine van Radio Luxemburg
Nederlands: 18.00 Nieuwe platen, hits en revivals met Peter Koelewijn 19.00 De tipparade met Mike Verdrengh
Engels: 19.30 Dave Christian; 21.00 Paul Burnett; 23.00 Bob Stewart; 01.00 John Peel; 02.00 Dave Christian.

(Belgische radio) B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22 en 23.40 uur)
Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker; 6.33 Goede morgen, morgen; 8.10 The sound of music; 9.10 De vrije teugel
Antwerpen: 10.03 De culturele actualiteit in Antwerpen; 12.00 Variété van 12 tot 2
West-Vlaanderen: 14.00 Zomer in azuur; 14.55 Boekenboetiekje; 15.03 De zonnewijzer; 15.30 Melodikon; 16.00 Splinternieuws; 16.10 Van 't oud vaatje
Limburg: 17.10 Piek-uur; 18.00 Focus Limburg; 18.25 Self-service; 19.15 Nieuw van de platenmarkt; 19.45 Onderweg
Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavondvariété; 23.10 Jazz.

AUTO'S & MOTOREN

Fred van Dijk, Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen. x

Wilt U een AUTO verkopen? Direct contant geld. We kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354-11569. Maastricht. x

VW MOTOREN voor alle typen VW's. Dus ook alle onderdelen met 30 pct. korting. Donny Klassen B.V. De VW-specialist, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. x

Dyane 6 1970 gar., 2CV4 1970 gar., 2CV '68, '67, Renault R8 '68, tel. 043-27556. x

Dit is een greep uit onze collectie SCHOKBREKERS incl. BTW voor o.a.: Opel Manta f 27,—; Opel Kadett f 26,—; Opel Caravan f 28,—; Fiat 124 (alle typen) f 29,—. Ook voor alle andere typen auto's, schokbrekers uit voorraad leverbaar. Verder autobanden tegen sterk concurrerende prijzen! — Bandenhandel W. v. Dijk, Schrieversheideweg 31, Heerlerheide, tel. 045—214081 (nabij sporthal). x

Nu bij GÖTTGENS uw Opel-dealer: Opel Rekord nieuw model 1972 metallic blauw, idem 4-deurs wit, Opel Manta 1971 in de kleuren metallic blauw, metallic groen, metallic goud 1600 luxe en 1900 luxe, Opel Ascona 1971 in de kleuren metallic groen, beige en zilver, Opel Kadett 1972 zilver, 1971 luxe uitvoering metallic goud, oranje en beige, 1970 rood, blauw en beige. Ford Escort 1300 super 1971 rood, Ford Capri 1500 L 1971 zilver, Ford Taunus 20M 1969 wit, Ford Consul 2001 1972 als nieuw; Simca 1000 GL 1969 blauw, Fiat 124 sport 1969 wit, Fiat 125 1971 metallic bruin, Scaldia 426 1970, Skoda S 110 L 1970 groen, Mercedes 190 D en 230, Renault R 6 1970 groen, R 10 1967 wit, Vauxhall VX 490 1967 beige. Deze en nog vele interessante aanbiedingen vindt u in onze bedrijven te Sittard en Beek. Automobielbedrijf Göttgens C.V., Haspelsestraat 20, Sittard en Rijksweg Nrd. 27, tel. 04490-6565. Automobielbedrijf Göttgens C.V., Handelsterrein, Weth. Sangerstr. 1, Beek, tel. 04402-3441. Tevens eigen financiering tot 36 maanden en verzekering. Ook 's zaterdags open van 10.00 uur tot 18.00 uur. Tot en met 26-7-1973 bovendien Opelshow in ons bedrijf te Beek. x

Te k. bijna nieuwe FIAT 124 bwj. 1972 km.st. 25.000 prijs f 7300.- Mej. M. Rijs H. Hermanslaan 59 Geleen tel. 6670. x

Te k. LELIJKE EEND bwj. '70 i.z.g.st. Te bevr. Hubertusstraat 51 Genhout-Beek, dag. tussen 18-19 uur. x

OPEL Rek. kl. blauw bj. '67 i.pr.st. vr.pr. f 1350,- Kasteelstr. 44 Brunssum.

OPEL Rek. kl. wit met radio nw. band. bj. '67 Kasteelstr. 44 Brunssum.

Van part. te k. FIAT 850 met radio bj. okt. 1971 Inl. na 19 uur. Tel. 214417.

Te k. AUDI 60 L i.z.g.st. kmst. 25.000 KLM-str. 22 Hrl.

AUSTIN Mini 1000 '68 f 1850, Austin Glider '68 f 1250. — Holegracht 2c, Gronsveld, tel. 04408—1453.

Te k. DYANE bwjr. '70. — Voorterstr. 421, Kerkrade, tel. 5093.

Weg. omst. te k. FIAT 238 bestel, 7 mnd oud. Kerkstr. no 13, N'hagen, tel. 312189.

Leijenaar's-Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan: OPEL Rekord 4-deurs 1900 de luxe bj. 71, Opel Rekord 1700 de luxe bj. 71, Opel Rekord 1700 4-deurs bj. 69, Opel Rekord coupé bj. 69, Opel Ascona 1600 bj. 71, Opel Kadett de L. bj. 71, Opel Kadett Fastback bj. 69, Opel Kadett Olympia bj. 69, 10 stuks Opels Kadett diverse bouwjaren en kleuren, Opel Kadett Fastback type 71, goud, Simca 1301 bj. 70, Simca 1100 4-drs, bj. 70, groen, Simca 1100 bj. 69 wit, Simca 1000 GL bj. 69, Ford Taunus 1300 TS coupé type 70, Ford Taunus 15M bj. 70 goud, Ford Taunus 12M bj. 70 groen, Ford Taunus 12M bj. 68 beige, Ford Taunus 1600 L bj. 71, bruinm., Ford Taunus 1300 type 70 groen, Mazda 616 4-deurs bj. 71, Mazda 1300 bj. 71, Fiat 128 bj. 71, VW 1302 bj. 71, VW 1300 bj. 70, VW 1300 bj. 68 66, Vauxhall Viva bj. 69, Morris 1300 bj. 72, NSU Prinz 1000 TT bj. 68, Fiat 850 type 71, Ford Taunus 17M 4-deurs bj. 67, Mercedes 200 benzine 4 cyl. type 70. Afdeling bedrijfswagens: VW kleinb. voor pers.-verv. bj. 71 blauw, VW kleinbus bj. 71 okergeel, VW kleinbus bj. 71 groen, Ford Transit bus voor pers.verv. bj. 71 blauw, Ford Transit dubbellucht platte laadbak met huif en nieuwe motor bj. 70, idem 67, Ford Transit bestel gesloten en dubbel lucht bj. 69, VW bestel gesloten verlengd en verhoogd, zeer grote inhoud bj. 71, Ford Taunus 12M bestel bj. 69, Ford Taunus 17M bestel met ruiten bj. 69, Renault R 4 bestel type 71, Ford Escort bestel bj. 72. Door inruil verkregen: Opel Kadett 66 f 550, Vauxhall st. 67 f 700; Taunus 12M 68 f 2450, Ford 17M 67 f 1750, Fiat 600 66 f 500. Diverse goedkopere inruilauto's. Inruil mogelijk. Supersnelle financiering, geregeld binnen enkele uren. Ook financiering zonder eigen geld P.L. Auto's boven f 3.000,- met drie maanden schriftelijke garantie. Eigen servicestation. Elke keuring toegestaan. Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, bij de Marktstr. A.H. tweede str. linksaf, Hoensbroek, tel. 045—212091. Let op geel reclamebord. — 's Zondags verplicht gesloten.

2 CV lelijk eendje '69 kl. rood f 2400,- of f 650,- contant restant 24 mnd. Inruil mogel. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) telf. 04446-1605.

FIAT Spider 1971, 25.000 km f 6000. Tel. 043-34456.

Te k. FORD Cortina 1600 de luxe, 45.000 km, okt. '69 voor f 3500. Te bevr. Zomerstr. 11 Heerlen, na 6 uur n.m.

Weg. verhuizing naar België te k. MORRIS 1000. Tudderenderweg 214, Sittard. x

Bij Auto Dirks met Bovaggarantie en Financieringsmogelijkheden o.a. MINIS '69 '70 en '72, Gliders 1100 en 1300, Austin '66 '68 '69 '70 '71, Austin GT 1300 Sport '70, Marina 1300 Coupé '72 als nieuw, Izuzu Florian '70, Daf 33 Luxe '67, Fiat 600 '69 en 850 '68 '70 en '71, Fiat 125 '68 en '69, Simca 1000 GLS '70, Renault 10 en 8 '69, Ford 12M en Cortina, VW 1200, Opel Kadett '68 bij Auto-Dirks. „Auto-Dirks" Amstenraderweg 81 B H.broek tel. 045-213068. x

BMW 2002 '68, Mercedes 230 '68, Daf 33 '69, 35.000 km f 1750.- Renault 10 '70 f 2800.- Fiat 124 '69 f 2800.- Kadett '70 f 4200.- Mini 1000 '69 f 2800.- Garantie, finc. en inruil P. Veenstra Mesdagstr. 34 Meezenbroek-Heerlen tel. 711406. x

Te k. alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39 Spek.heide tel. 045-412045. x

Te koop zeer mooie BMW 2500 nov. '69 kl. groen 57.000 km gel. iedere keuring toegest. nw. band. interes. prijs eventueel f 2400,- aanbetaling restant 24 mnd. Inruil mogel. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) telf. 04446-1605. x

FIAT 128 nov. '69 kl. groen f 3200,- of f 850,- contant restant 24 mnd. Inruil mogel. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) telf. 04446-1605. x

Te koop MORRIS Mini 1000 kmst. 69000. Gaat weg voor elk aannemelijk bod. t.e.a.b. Mareboasjesweg 11. Zondags niet. x

Te k. EEND i.z.g.st. f 2100,- St. Eugeniusstr. 52 Kerkrade-West (Spek'heide). x

I.z.g.st. RENAULT 4 bjr. 1970 kmst. 56000 prijs f 3000,- na 18.00 uur Pres. Rooseveltlaan 54 Beek. x

Wij bieden aan met garantie 2x CHRYSLER 160 '71, 2x Simca 1301 Spec. '71, Simca spec. 1000 '70, Simca 1501, Tourist '68, Simca 1100 4-drs. LS '72, Simca 1100 2-deurs spec. '72, Simca 1100 GLS 4-d. '70, Ren. 10 '69, Daf 44 '70, Daf best. '69, Citroën Ami '68, Kadett '67, Ford 17M '66, Toyota bestel '69, VW 1600 '68, Opel Adm. '69. Autobedrijf W. Steins en zn. Chrysler Simca Sunbeam dealer Molenberg-Heerlen tel. 714717-717830. x

Te k. VW 1300 bj. '66 Heufkestr. 20 Brunssum. x

Te k. VW '68 i.z.g.st. Peter Schunckstr. 1240 Hrl. Tel. 411723 op w.d. na 19.00 uur. x

Te k. OPEL Diplomat i.z.g.st. vr.pr. f 1450,- Schutterstr. 36 Brunssum. x

Te k. v. part. SUNBEAM Alpine sport te bevr. Past. Erensstr. 16 Waubach na 18 uur. x

Te k. FIAT 850 bj. 68 i.z.g.st. Cortenaerstr. 6 Geleen (Borrekuil) na 17 uur. x

VW 1300 1970 39.000 km oranje Bergerweg Geerweg 33 Sittard. x

Te k. DAF 33 z.g.a.n. kmst. 35.000 pr. f 2250,- Maarstr. 28 Kerkrade-W. x

DAF 55 Stationcar Parellelweg 78 Hoensbroek na 18 u.

Te k. van part. OPEL Rekord Coupé '68. Inl. Verhagenstr. 5 Kerkrade. x

Te k. TRIUMF 1300 TC '68 en tevens Mercedesonderdelen. Na 18 u. Trichterweg 201 Amstenrade. x

RENAULT 10 bwj. '69 km.st. 38.000 i.st.v.nw. prijs f 2350.- Veestr. 12 Catsop Elsloo inr. en finc. x

Te k. van part. RENAULT 6 eind '69 i.z.g.st. na 18 u. Stegelenstr. 14 Oirsbeek. x

Te k. MORRIS Mini '66 Rinkenslaan 22 N.hagen na 6 u. x

VW 1300 '69 f 3200.- en f 3500.- VW 1300 '68 f 2500.- VW 1300 '66 f 900.- VW 1200 '65 f 650,-; VW Buggy, Opel Coupé '68 f 2800.- Opel Rek. '67 4 drs. f 2800.- Opel Kad. '66 f 1500.- Fiat 850 Special '70 f 2900.- Fiat 125 '68 f 1950.- Fiat 1100R '69 f 1200.- Simca 1000 '70 f 3200.- Triumph Herald met schuifd. '68 f 1900.- Fiat 850 '67 f 450.- Financiering en inruil. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf) tel. 311078. x

Te k. OPEL Kad. bwj. '71 km.st. 34.000. Kempstr. 36 Brunssum. x

Van part. te k. SKODA S110 L aug. '71. Km.stand 10.500. Wilhelminalaan 35 Valkenburg.

Te k. MORRIS 1100 bwj. 66 met gerev. motor i.g.st. Stationstr. 17a. Spaubeek na 6 uur.

Te koop BMW 2002 wit m. sportvelgen type '73. Opel Ascona 16S rood bwj. '73, Alfa Romeo Berlina 1750 bwj '69, Opel Rek. 4-drs wit L bwj. '70, Opel Kad. 4-drs. L bwj. '71. Elke keuring toegest. Te bevr. Vogelzang 1 Puth-Schinnen. x

FORD Capri 1600 L '73 3700 km gel. in absolute nieuwstaat. Autobedrijf Jurgen, Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont. x

Koopje: FIAT 125 S 5 versnell. weg. mil. dienst bwj. dec. '69 m. nw. motor rek. ter inzage, veel acc. o.a. radio, slechts f 2300,-. Narcisstr. 24 Spek'heide. x

Van part te k. AUSTIN mini bwj. maart 1970 f 2500,- spotprijs. Tel. 045-413222. x

Te k. JEEP merk Willy bwj. '48. Iets aparts. Burg. Lemmensstr. 210 Geleen. x

Peugeot 504 '69 en Fiat 125 S 5 versnell. '69 beide nieuwe motor m. papieren en iets spuitwerk te bevr. Heiluststr. 63 Spek'heide 045-413222. x

Te k. FIAT 850 coupé met nieuwe banden en ruilmotor. Hoolstr. 45 Voerendaal. x

Te k. ASCONA 19RS luxe uitv. 19.000 km gel. bwj. 72. Brugstr. 39 Schaesberg. x

Te k. OPEL Ascona 16S de luxe, dec. '71, a.n. leren dak enz. Inr. fin. mog. Burg. Beckersstr. 18 Ubach o. Worms, tel. 312331. x

Te k. FORD 12M met pook sept. '70, bl. met. z.g.st. 33.000 km. Groenstr. 4 Ubach o. Worms, tel. 312801. x

Creemers Automobielen, Tongersew. 57a Maastricht naast Martinezfabriek. ALFA Romeo 2000 GT Veloce 72, BMW 1802 71 type 72, Ford Taunus 2000 GXL 71, Peugeot 204 71, Peugeot 404 70 Peugeot 504 70, Ford Escort 1100 70, Opel Kadett 70, 2 CV Dyane 70, Simca 1000 special 70, Mercedes 200D 68, NSU 1000 68. Directe financ. ook zonder aanbetaling op max. 36 mnd. Inruil 3 mnd garantie. Inkoop alle automobielen. Schadevrij van recente datum. Direct contant geld. Tel. 043-19797 b.g.g. 043-14013. x

Auto-Muyres — FIAT-dealer — Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade tel. 413916, biedt aan door inruil verkregen gebruikte wagens onder Bovag-garantie en gekeurd door Verbond van Veilig verkeer. Met of zonder aanbetaling. Vraagt vrijblijvend inlichting. Fiat 128 '72, Fiat 124 '73 '72 '69, Fiat 850 '71 als nieuw, Fiat 850 '70 t.m. '66, Fiat 600 '68, Daf 33 '71 13.000 km, VW '69 zeer mooi, Ford 12M '70, Ford pick-up '69 BMW 2000 '67 automaat. Diverse Fiats 600 '66 '67 en '65 goedkoop. Fiat 125 '69, Fiat 1100 '69, Ford Cortina '65. Inruil en fin. mogelijk. Verkoop 's zaterdags geopend tot 5 uur. Vertegenwoordiger Bork Tj. Sittard, 7501. x

OPEL Ascona 1600 S luxe '72 27.000 km met. groen, Opel Commodore coupé '72 rood, Opel Commodore GSE '72 groen metal. Mercedes 230 D '69 beige radio, schuifd. Mercedes 220 D '70 blauw, schadevrij, Ford Capri 1600 L '73 3700 km gel., VW 1302 '71 groen 1e eig., Opel Rekord 1900 L '72 oranje nieuw model, Ford 15M '70 beige 1e eig., Opel Rekord 1700 L '71 grijs metal., Simca 1000 GLS '72 beige 10.000 km, Peugeot 504 '70 rood schuifd., Opel Kadett luxe '70 met. blauw, Opel Kadett special '70 met. zilver, Fiat 128 stationcar '72 groen, Morris Glider 1300 '68, rood schuifd., Renault 4 export '69. Autobedrijf Jurgen Kerkrade, Teutelbroekstr. 73, tel. 04445-2570. Goede garantie, discrete financiering. Technische keuring toegestaan. x

Te k. SIMCA 1501 '67 f 900,-. Kochstr. 30 Geleen, tel. 7079. x

Hensgens Nieuwstadt b.v.

MAZDA-dealer

tevens 60 occasions

OPEL Commod. coupé sept. '72 nw mod. 9500 km. Autobedrijf Jurgen, Teutelbroekstr. 73 Kerkrade-Chèvremont. x

PORSCHE Targa 912 '67 911S wielen, radio, i.z.g.st. Recent keuringsrapp. ANWB aanw. Tel. 04403-2770. x

OPEL Kad. '67 kl. groen als nw. puntgaaf vraagpr. f 1450.- Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. van part. VAUXHALL Viva Kouvenderstr. 210 H.broek.

VW 1300 L '67 met schuifd. gaaf en mooi f 1175.- Inr. mog. ook bromf. Ganzeweide 146 H.heide. x

Te k. BMW 2000 TI bwj. '66 vraagpr. f 1500.- Te bevr. Kennedylaan 15 N.hagen. x

RENAULT 16 '67 kl. rood met zwart led. bekl. als nieuw f 1875.- Ganzeweide 146 H.heide. x

Te k. OPEL Rek. met trekh. en radio f 500.- VW Kever 1300 f 950.- Opel Kad. met trekh. en radio f 2300.- Vrenkenweg 20 Ubachsberg tel. 04446-2023. x

Te k. FIAT 128 bwj. '69. Heuvelstr. 32 H.broek. x

VW bwj. plm. '66 kl. wit vraagpr. f 450.- Kasteelstr. 44 Brunssum. x

VW i.pr.st. kl. beige bwj. '66 vraagpr. f 650.- i.pr.st. Kasteelstr. 44 Brunssum. x

GLAS bwj. '66 vraagpr. f 150.- met defekte waterpomp. Kasteelstr. 44 Brunssum. x

OPEL Rek. i.pr.st. '67 vraagpr. f 950.- met pook en leren dak. Kasteelstr. 44 Brunssum. x

RENAULT 16 '68 f 2250.- Kadett '69 f 3450.- Simca 1301 '68 f 1850.- Simca 1501 '67 f 1500.- Simca 1501 '67 f 1250.- Simca 1000 '69 f 1850.- Vauxhall Viva '68 f 1850.- BMW 1800 '67 f 1450.- Fiat 850 Special '68 f 1250,- Austin Glider '68 f 1850.- Citroën DS 21 '67 f 1000.- Austin 850 '68 f 1450.- Daf 55 '68 f 2250.- Ford Corvair 8 cvl. '67 f 1650.- Opel 1900 '66 f 850.- Renault L4 '67 f 1250.- Audi '68 f 1650.- Peugeot 404 f 1250.- NSU 1000 '67 f 850.- Renault 10 '67 f 1000.- VW '65 f 500.- VW '66 f 600.- VW '64 f 450.- Fiat 124 Special '69 f 2850.- VW Variant '67 f 1000.- Honda '68 f 1000.- Skoda '67 f 500.- Peugeot 204 '66 f 500.- Taunus 15M '69 f 2250.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

Te k. OPEL Manta 1900 SR '72, Opel Manta 1600 SR '71, Fiat 128 SL Coupé '72, Fiat 127 '72, Fiat 124 '70, Mercedes 220D '69. Te bevr. autohandel Reithofer Weerterstr. 7 Meerssen tel. 04461-1136. x

DAF 55 bwj. '68 1e eig. km.st. 45.000 f 2250.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

Aflossing f 75.- p.m. OPEL Kadett '70. Casimirstr. 31 H.broek station.

VW Bus te k. '70 na 6 u. Voltalaan 58 H.broek. x

Automobielbedrijf H. Moonen biedt te koop aan FORD Cortina 1300L '71 brons, Cortina 1600GT '70 groen; Opel Rek. '71 beige; Daf 55 '72 rood; Simca 1301 Spec. '71 wit; Simca 1000L '71 beige; Ren. 10 '71 grijs; Toyota Crown 2000 Spec. '71 groen Ford 2300XL '70 groen; Opel Kapt. '70 ivoor, VW 1300 '70 oranje; NSU Prinz 4 '70 beige; Kadett '69 zilver; Daf 55 '69 wit; Viva '66 blauw. Inr. gar. financ. Iedere keuring Valkenburgerweg 13 Kunrade-Voerendaal tel. 1501.

Autobedrijf Hadé Rijksweg 167 Vilt-Berg en Terblijt tel. 04406-3700 biedt te koop aan AUDI 80 LS bjr. '73 heeft 4000 km gelopen blauw metallic.

Te koop BMW 2800 wit 50.000 km gel. bjr. '70 radio stereo cassette, sportvelgen enz. enz. BM W nov. '69 met. groen type 2500 57.000 km gel. apart mooi intr. prijs, BMW 1802 klein type '72 beige, Peugeot 204 break diesel '70 blauw, Taunus 12M '69 blauw, Lelijk eendje 2 CV '69 rood, Austin Mini MK 1000 nov. '69 kl. groen, Opel caravan bestel '69 pr. cond., Mercedes 230 benzine type '69 klein model groen, Triumph Toledo '71 blauw weinig gel., Fiat 128 nov. '69 kl. groen, Ford Escort '68 rood, Transit bestel met ruiten '70, Transit bestel met ruiten en dubbele wielen '68, Transit pick-up dubbele cabine '68 100 pct., Hanomag meubelwagen benzine type f 20 '69, Daf gesloten vrachtwagen 5½ tons benz. Inruil vlotte financ. mogel. Autobedrijf. Boschker Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal) telf. 04446-1605.

Te k. SIMCA 1300 met 1500 motor absoluut olievrij goede banden carrosserie red cardan klok defect t.e.a.b. Ch. W. Martens Looiwinkelstr. 25 Spaubeek na 15.00 uur n.m.

Voor al uw FORD auto's voor geheel Zuid-Limburg. Automobielbedrijf Grassère, Simpelveld. Tel. 04442-1835. off. S-dealer, 1 vol jaar garantie. x

De nieuwe SKODA een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel! Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht. tel. 04490-5838. x

BEKLEDINGSHOEZEN, automatten, plaids, lamsvellen en alles op het gebied van auto-interieur. Interieurrep. in eigen atelier. Specialisten sinds 1916. Laco Geurten, Geerstraat 67, Heerlen. x

Te k. OPEL Rekord coupé 66 i.g.st. Valkenburgerweg 32, tel. 710373. x

MINI 850 te k. Marktstr. 8 H.broek na 5 u.

Verfraai uw auto met een VINYLLEREN DAK. Ook voor zelfmontage. Laco Geurten, Geerstraat 67, Heerlen. x

Te k. FORD Taunus 1600 L Caravan 15 mnd. oud, i.z.g.st. weg. overcompl. Nachtegaalstr. 35 Geleen. x

Een greep uit onze voord. prijzen: UITLAAT compl. incl. BTW Opel Kadett f 27,20, Opel Record C f 60,80, DAF 44 f 60,70. Ook voor andere typen auto's uitlaten tegen zeer voord. prijzen. Tevens uw adres voor autobanden. Bandenhandel W. van Dijk, Schrieversheideweg 31 (nabij sporthal) Heerlerheide, tel. 045-214081 Ook op zaterdag zijn wij geopend. x

VW 1300 bouwj. '67, 5 rad. banden. Achter dan Winkel 288, Schaesberg, tel. 045-313336. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

Te k. OPEL Olympia 1900 '68 geel m. zwart vinylleren dak m. radio Beneluxlaan 18 Vrieheide wo. en vrij na 19 uur. x

Te k. v. part. FORD Cortina 1600 GT iets aparts bj. 68 veel acc. Hoeve 10 Spaubeek tel. 1592. x

Te k. FIAT 850 '68 i.z.g.st. Leeuwenhoekstr. 27 Geleen tel. 6472. x

Te k. OPEL Rekord Altaarstr. 58 Schinnen. x

Te k. KADETT Olympia 68 i.g.st. van onderh. Ostadestr. 60 Geleen. x

FIAT 600 '68 2000 met schuifdak, apart mooi f 1075.- Inr. mog. ook bromf. Ganzeweide 146 H.heide. x

CAPRI 1700 GT '70, Opel 1700 '70. Fiat 128 '70, Opel Kad. '70. Opel Kad. Coupé '68, Ford 1600L '70, 12 M'70, Escort '69 en '70, Viva '69, 17M '71, VW 1302 '71, Opel '66 f 750.- Inruil en financieren P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert tel. 311729. x

Te k. wegens verkrijgen zakenauto SIMCA 1301 S bj. '70 zeer mooi f 3900,—. Eijssenstr. 2, Wijnandsrade. x

Toyotadealer Coumans, Stationsstr. 46, Beek, tel. 04402-1243 biedt te k. a. TOYOTA Celica '72, Toyota Crown 2000 '65 '69 en '70, Toyota Mark II '71 en '72, Citroën Dyane de luxe '72, Citroën Ami 8 Break '71, Fiat 850 '67, Fiat 124 '69, Ford Capri 1500 '70, Audi 60 L '70, Austin Glider 1100 '68, Vauxhall Victor 2000 '70, Simca 1000 '70, Simca 1301 '68, NSU 1200 '66, Opel Kadett '69. Inr en financ. mog. Ieder techn. keuring toegest. x

Te k. FORD L 1600 bwjr. '71. Dammerscheidstr. 21, Voerendaal. x

Te k. a. FIAT 850 i.z.g.st. dec. 1967. Pieter de Hooghstr. 35 Kerkrade, na 18.00 uur. x

Te k. van partic. OPEL Ascona 1600 L nov. '71, km.st. 22.000, kl. wit m. zwart leren dak, z.g.a.n. Franssen, Grensstraat 16, Vaals. x

NSU 1200 TT i.z.g.st. bj. '71, veel access., nw. accu en dynamo, gunst. pr. Telef. 045—410076. x

BMW te koop f 450. Te bevr. Derrez M., Uterweg 108, Heerlen.

Te koop i.z.g.st. FORD Capri 2000 GTXLR 1969. Kasteellaan 100A, Heerlen. x

Te koop prima in orde zijnde TAUNUS 12 M '67 met nwe banden. — Kakertsweg 124, Schaesberg Kakert. x

Toyotadealer Coumans Stationsstraat 46, Beek, tel. 04402 no 1243. TOYOTA Corolla uit voorraad leverbaar. x

Te k. OPEL Kadett coupé 65 i.z.g.st. Te bevr. Drievogelstraat 141, Kerkrade-W.

Koopje. FIAT 124 bwjr. '67 i.g.st. — Schoonbronstraat 1, Schin op Geul.

Te k. SIMCA rally I. Groenstraat 59, Waubach. Direct te aanv. x

Te k. van part. OPEL Kad. bwjr. '68 f 2500,—. St. Jozefstraat 107, Sittard. x

Te k. van part. 1e eig. OPEL Kadett '70, kl. grijs met. en zw. vinyl dak. Nieuwstr. 28, Heerlen. x

Zeer mooie DKW 1000 S te koop of te ruil teg. kl. auto of d.-brommer. Eggelaan 10, Brunssum.

VW '66 m. radio, mot., band. en carr. i.z.g.st. — Vraagpr. f 850,—. Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. rode PEUGEOT 204 m. schuifdak 1970. W. Rekers, Rumpenerstr. 40a, Brunssum, tel. 045-252361. x

OPEL Kadett coupé LS '70, km 43.000, kl. oranje i.z.g.st. A. Schweitzerstr. 130, 5e et., Brunssum. x

Te k. PEUGEOT 504 inj. T 70 i.st.v.nw. f 5900. Inr. kl. auto mog. Mgr. Nolensstraat 67, Hoensbroek. x

Te k. v. 1e eig. OPEL Kadett LS type '68 Drog. Winkens Rumpenerstr. 37C Brunssum. x

Te k. FIAT 128 Rallye i.z.g.st. bwjr. '72. Past. Brounstr. 6, Schinveld. x

VW, 11.500 km gel. van wed. f 3750,—. Kennedystraat 23, Hoensbroek-Mariarade. x

FORD Torino te koop weg. overcompleet. Schoolstr. 34, Hulsberg, tel. 04405-1315. x

Te k. of te ruil tegen z.g. bromfiets BMW 700, Opel Kadett '64 of '65 coupé. Palenbergerweg 7, Rimburg. x

DAF 33 te k. '66. Dorpsstr. 9A Brunssum, na 5 uur.

NSU 1200 TT rally '71, VW 1500 S '68, Peugeot 404 '68. Garantie - Inr. Wilhelminastraat 24, Eygelshoven (Bossen). 045-351734. x

Te k. ASCONA '72 L. Frans Halsstr. 50, Heerlen. x

OPEL Kadett '68, Opel Kadett 4-drs '66, VW de luxe m. nwe ruilmot. f 650. Wagenschutweg 3, Palemig Heerlen. x

Te k. van part. FORD Zephyr 4 cil. '67 kl. wit, zw. vinyl dak 4-drs. Vr.pr. f 950. Lindbergstr. 65, Heerlen. x

Auto Sima biedt aan onder voll. gar. en tegen scherpe prijzen. Te bezichtigen in verlichte showroom. FORD Mustang '71 kl. goud z. mooi, Ford Capri 2600 RS injection '72 1e eig. 20.000 km top 225 km, BMW 1600 -2, T '71 kl. beige, BMW 2002 '70 kl. oranje, Ford 1600 L '71 kl. rood, Mercedes 220 benz. '69, 1e eig. kl. rood schuifd. en pook, Opel Ascona 16S '71 kl. bruin, Opel Manta 16S '71 kl. bruin, Simca 1100 Spec. '71 1e eig. kl. groen, Opel Ascona 16S oker geel '72, Simca Rally '71 oranje, 1e eigen., Opel Rekord 1900 coupé '70 automatic, Peugeot 304 1e eigen. kl. bruin 70, Citroën DS 21 Pallas '69 kl. zilver, Opel Comm. GS coupé '69 kl. wit, Mercedes 250 '68 kl. type kl. groen, Ford Galaxi 500 '69 iets aparts kl. glas aircond. Peugeot 204 '67 kl. groen, Ford Capri 2000 '69 kl. beige, Audi 100 '69 1e eig. kl. wit, Peugeot 204 kl. rood, Ford Cortina stationcar '69 kl. bruin, Opel Manta 16S 1e eig. 30.000 km kl. bruin, Daf 55 Marathon coupé '72 1e eig. kl. oranje, Ford Capri 1700 GTXL '70 kl. rood, Mercedes , Opel Kadett LS '70 kl. 250 S autom. '68 schuifd., Citroën GS Comfort '71 1e eig. kl. wit, Jaguar 420 G '68 kl. groen, Opel Kadett LS '70 kl. goud en grijs, Simca 1000 GL '69 en '70 kl. wit en beige, V W1300 '70 kl. blauw, Fiat 850 '70 1e eig. kl. rood, Opel Rek. '67 '68 en '70 kl. wit en rood, Opel Rek. 1900 coupé '68 '69 en '70 kl. blauw, Simca 1100 Spec. '71 kl. blauw, Daf 55 '68 kl. rood, Opel Kadett car. '69 kl. rood, NSU RO 80 '69 kl. rood nw. motor, Renault 16 '69 kl. groen, Vauxhall Viva '69 kl. wit, BMW 1800 '67 kl. rood, Ford Taunus 17M '69 kl. blauw. Diverse goedk. inr. auto's v.a. f 100,- Inr. financ. en gar. Auto Sima Ganzeweide 153-155 (Akerstr.) H'heide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. NSU PRINS 4 Postweg 76 Born tel. 04498-1226. x

Te k. SUNBEAM 1968 wit te bevr. Dinsd. 24 juli a.s. Beukenlaan 2A Sittard tel. 04490-3482. x

Te k. prachtige RENAULT 4 kmst. 29.000 Volkswagen 1300 aut. niet duur. Tel. 2546 Elsloo Dries 31A. x

Auto Könings Officieel Ford dealer te Sittard heeft inruilwagens voor iedere beurs. FORD Taunus 1964 f 295,- Ford Taunus 1965 f 395,- Ford Cortina GT 1969 f 3500,-; Ford Taunus 1970 f 6950,- Ford Taunus 1971 f 7500,- Ford Cortina 1600 1969 f 2950,- Ford Cortina 1600 1968 f 2750,- Fiat 128 1971 f 4750,- Fiat 850 1970 f 2950,- Triumph Sport f 4750,- Opel Kadett 1966 f 950,- Opel Kaptein 1969 f 4750,- Directe eigen financiering. Auto Könings .BV. Mgr. Vranckenstr. 20 Sittard telf. 04490-6046 bij ijzeren brug. x

DAF 55 de luxe '68 i.z.g.st. 58000 km f 2650,- Hellebroek 63 Nuth. x

GARELLI-BLOK m. v. versn. te k. gevr. Tiendstr. 7 Nuth. x

Met BOVAG-garantiebewijs VOLVO 142 groen '73, Opel Commodore coupé '72, Volvo 144 S '70, Mazda 1300 '73, Opel Kadett '71, Taunus 1600 L '70, Daf 55 '70 en Daf '68, Mercedes 250 '70 klein model, VW '68 en Variant '68, Taunus 15M '69, 'cortina '66 goedkoop en VW '65. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide tel. 045-214341. x

Te k. FORD 17M brons met. '70 f 4750,- Ford 15M met groen '70 f 3900,- Ford 17M '68 f 2300,- VW '71 f 3900,- VW 69 f 3000,- Kadett '70 met pook f 4200,- Kadett '68 4-drs. en schuifd., f 3400,- Kadett LS '68 wit f 3400,- Fiat 128 4-drs. type '72 f 4700,- Fiat 850 '69 f 1500,- Gar. financ. inruil B. Aretz Barbarastr. 10 Palemig Hrln. tel. 711268. x

MINI 1275 GT Morris 1300 GT, Morris 1100, 2 CV 4 72, en nog diverse andere inruilwagens. Autobedrijf Van Leeuwen Geerstraat 34 Heerlen. x

Te k. v. part. FORD Taunus 2000 XL bj. okt. '71 ind. gasinst. Schelsberg 74 Hrl. x

Te k. FIAT 850 bj. '70-'71 Wilehelminastr. 1 Kakert-Schaesberg. x

Gar. Bastiaans biedt aan: ALFA Romeo 2000 GTV 1972, Opel Commodore 4-drs. 1970, Escort 1100 de luxe 1972, MET BOVAG-garantie Bovenstr. 31 Borgharen tel. 043-14227. x

Te k. CAPRI 1500 L nov. '69 56.000 km i.g.st. Minkenbergstr. 5 Beek. x

VW '66 kmst. 74.000 m. schuifd. en radio te bevr. Oude Lindestr. 33 Hrl. x

Te koop OPEL Kadett Olympia coupé kleur geel-zwart bjr. '68 prijs f 3150,- Kampstraat 31 Kerkrade-West. x

Te k. OPEL Rekord f 400.- i.g.st. weg. omst. te bereiken tot 14.00 u. Kennedylaan 73 Eygelshoven tel. 045-351786. x

Te k. onder volledige garantie en service diverse gebruikte automobielen. BMW 1800 72, BMW 2500 70, Mercedes 230 SL 65 zeldz. mooi, Vauxhall Viva 1200 luxe 72 73, Fiat 850 coupé 69, Ford Escort 1100 XL 72, Fiat 124 71, Fiat 850 71, Fiat 850 Spec. 71, Fiat 850 71 geel, Fiat 850 70 wit, Fiat 850 Spec. 69 2 stuks, Fiat 850 68, Alfa Romeo 1750, Belina 70, Opel Comm. 4-drs. 71, Opel Rek. 70, Citroën Spec. D 70, Dyane 71, Simca 1000 LS 72, Austin 1100 70, Toyota 1900 Corona coupé 71, Cortina 1600 Combi 5-drs. 71. Inruil en financiering klaar terwijl u wacht. Autohandel L. Franken Ganzeweide no. 59, Heerlerheide, Heerlen t.o. meubelzaak Führen. x

FORD 15M 70 RS coupé, Morris Mini 850 71, Peugeot 504 69, Audi 100 LS 69, Peugeot 204 71, NSU TT 66, Fiat 125 68, BSA Rokkert 750 cc 3 cyl., Inr. en financ. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastr. 151 H'broek. x

MERCEDES 200 Diesel 71 f 13.500,- Peugeot 504 70 2 stuks f 5500,- en f 7000,- Taunus Coupé 1600 XL f 6500,- Taunus coupé Hardtop 1700S 69, Taunus 1700S 69 f 3900,- Capri 1700 GTR 69 f 6000,- Kadett 72 rood f 6000,- Kadett 71 zilver f 5000,- Kadett 70 blauw f 4000,- VW 1302 71 beige f 4700,- VW 1300 70 3 van 69 beige en rood f 3400,- f 3200,- f 2800,- VW 1300 68 rood en groen f 2200,- Inr. en financ. C. Meulemans Ridderhoenstraat 182 Hoensbroek. x

SPUITCABINES te huur compleet f 27,50 per auto Ridderhoenstraat 182 tel. 211953 Hoensbroek. x

Te koop OPEL Rekord blauw '70, Opel Kadett special crème '70, Opel Kadett blauw met. '70, Fiat 600 geel '72, Ford Escort wit '69, VW 1300 rood '68, Daf 44 groen met schuifd. '67. Inr. en financ. mog. garantie. Autohandel G. Simons Nieuwstraat 127 H'broek. x

Te k. VW 1300 '66 i.z.g.st. Koolhofstr. 10 C, Brunssum. x

MORRIS 850 Mini Cooper '66 m. pr. mot. band. en carr. vr.pr. f 750,—. Voorstraat 4, Brunssum. x

Te k. gevr. VW Kever 1500 (1300) bjr. 69 i.g.st. Margrietstr. 23 H'broek v. 19-20 u. za. v. 13-17 uur. x

Te k. OPEL Kadett '70 de luxe f 3900,- Cortina 1200 '68 f 1300,- Cortina '69 f 3000,- Triumph Herald '66 f 450,- Inr. en financ. mog. Autoh. Martin Hellebroek 37 Nuth. x

Voor een betrouwbare gebruikte auto rijdt u naar Auto Heral te Schinveld. Hier staan voor U kwaliteitsautomobielen die niet van nieuw te onderscheiden zijn. o.a. OPEL Manta type '71, Opel Ascona '72 met. blauw, Opel Kadett stationcar '68, Kadett '69 '70, Vauxhall Viva '69, Kadett automatic '70, VW 1302 groen '71, Toyota Corrolla de luxe coupé '71, Simca 1000 Rally '70, Simca 1000 GL '71, Peugeot 204 '68, Daf 44 '71, Daf 55 '68, Ford Taunus Combi '70, Morris Mini '69, Ford Escort '70. Div. goedkope inruilauto's. Een bezoek loont beslist de moeite. Auto Heral Bouwbergstraat 62 Schinveld. x

NSU Prins '67 km.st. 62.000 f 875,- Hazekampstr. 102 Brunssum. x

Te k. DAF 44 '67, Fiat 850 '65 Uterweg 91 Heerlerheide tel. 045-215199. x

Te k. weg. omst. OPEL Kadett LS coupé bjr. '70 financ. gemakkelijk te reg. Nederlandlaan 57 Vrieheide Heerlen. x

Te k. SIMCA 1501 bj. '68 Bevr. Mettebos 7 Brunssum na 17.00 u. zat. na 15 uur. x

Te k. OPEL Kadett '65 met pr. mot. Molenstr. 68 Brunssum. x

Prachtige FIAT Special 125 in prima staat eind '69 met radio vraagprijs f 2500,- Te bevr. Nieuwstr. 156 Kerkrade. x

Te k. TAUNUS 20M TS '65 m. 1700 Capri motor z.g. ond. pr. f 850,- Rinkensl. 27 N'hagen tel. 315513. x

Te k. VW bj. 66. vr.pr. f 500, te bevr. Wilhelminastr. 28 Waubach vr. na 19 uur. x

Grijp uw kans!!! Nieuwe FORD Escort met sportschakeling in diverse kleuren uit voorraad leverbaar. Met: radiaalbanden, veiligheidsriemen, cocosmatten voor en achter, nood knipperlichtinstallatie, ingebouwde stereo bandrecorder of radio, 10 liter benzine, kenteken deel I en II en NL transfer, uitlaatsierstuk, afsluitbare benzinedop. Geheel compleet f 7750,- incl. B.T.W. Directe eigen financiering evtl. aanbetaling f 1950,- restant in 36 mnd. Natuurlijk Auto Könings B.V Mgr. Franckenstr. 20 Sittard bij ijzeren brug telef. 04490-6046. x

BROMFIETSEN

Te k. pr. KREIDLER Florett Puch en dames bromf. alles z.g.a.n. koopjes Luxemburgstr. 22 Geleen-Zuid. x

CHIAO brommer te k. z.g.a.n. met verz. f 300,-. Ranzaerstr. 14 Ransdaal, na 6 u. Tel. 04459-605.

Te k. ZÜNDAPP met verzekering f 250,- Reestr. 25 Heksenberg.

Ik wil nu wel eens wat anders. Ben nog nieuwe PEUGEOT brommer. Sta al 2 dagen bij van Leest en Zn., Stationstr. 6, Heerlen (bij de overweg), tel. 045—713752. Wie haalt mij weg? x

Reeds met f 329,- aanbetaling een nieuwe YAMAHA bromfiets, rest vanaf f 12,73 per week bij Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Te k. z.g. DAMESBROMF. f 100,- en f 300.-. Palenbergerweg 7, Rimburg. x

Van part. te k. PUCH '70, i.z.g.st. te bez. 's zaterdags. Prijs f 250,-. Valkenburgerweg 128, Schin op Geul.

Te k. pr. PUCH Maxi f 245,-. Jac. v. Maerlantstr. 11, Molenberg Hrln.

Te k. SOLEX i.g.st. f 35,-. Tel. 045-716371.

Te k. HONDA Dunstall 750 cc 10 weken oud. km.st. 4600. Inruil lichtere mogelijk. Barbarastr. 18 Leveroy. x

LANDBOUW

Betaal de hoogste prijs voor STIERKALVEREN, tevens beste vaarskalveren te k. J. Goossens Nuth tel. 04447-1753. x

Te k. gevr. WEILAND of land geschikt voor weiland omg. Amstenrade tel. 04492-1491 b.g.g. 1859 na 16 uur. x

Bet. f 500 tot f 625 voor KALVEREN en topprijs v. runderen en zeugen. Overtuig u en bel K. Meijer Geleen, tel. 04494-2772.

Heren landbouwers: te koop de volgende gebruikte MACHINES. 2 Claeyson maaidorsers M 80 met graantank, in zeer goede staat; 2 Bergmann aardappelbunkerrooiers in zeer goede staat; 1 Hagedorn aardappelbunkerrooier in zeer goede staat; 1 Amazone aardappelsorteerder m. leesband, zo goed als nieuw; 1 I.H.C. Cormick hogedrukpers geheel gereviseerd. Fa. G. Collé, Deutz-Fahr-Vicondealer, Beekstr. 23, Limbricht tel. 04490—5813. x

Heren landbouwers. Wij hebben voor U in de sloop staan de volgende MAAIDORSERS: 1 Claeyson type M 80 met graantank; 1 Köla Favorit m. graantank; 1 Claas S.F. met graantank, 1 Lanz 15 S zonder graantank. Bovendien diverse slooptraktoren. Fa. G. Collé, Deutz-Fahr-Vicondealer, Beekstraat 23, Limbricht tel. 04490—5813. x

HUWELIJK

HEER 41 jr. z.k.m. m. nette vrouw. Br. o. nr. M 252 LD Hrl

JONGEMAN 23 jr. z.k.m. m. rustig meisje van plm. 21 jr. Br. m. f. o. e. r. o. nr. C 253 LD Hrl. x

Ser. KENNISM. moderne vrouw m. 2 kl. kind. zoekt beschaafd heer plm. 40 jr. Liefst m. foto ond. nr. G 2540 LD Geleen. x

WEDUWN. 47 jr. met zn. in bez. v. eig. won. zkt. kennism. m. dame 40-47 jr. Br.o.nr. H 3455 LD H'broek. x

MAN zoekt vrouw om eenzaamheid op te lossen tel. na 7 uur 045-315140. x

HEER 47 jr. gehand. zoekt kennism. m. dame v. weekend en vrije tijd. Huw. niet uitgesloten. Br. o. nr. S 8075 LD Sittard. x

Heer met hoge functie zoekt contact met VROUW (tot 35 jr.) om te zorgen voor zijn kinderen huwelijk niet uitgesloten. Br. o. no. Ma 5875 LD Maastricht. x

Iedere maandag- en woensdagavond VRIJGEZELLENBAL in Café Monument, Heerlerweg 50, H'broek. x

Een alleenst. HEER, oud 57 jr. groot 1.78 m., met goed uitzicht en met auto zoekt goede vrouw. Liefst met foto met erewoord terug. Br. o. nr K 253 LD Hrl. x

Eenvoud. jonge man, 28 jaar, z.k.m. eenzaam eerlijk MEISJE, geen avontuur. Br. ond. no B 254 LD Hrl. x

Alleenstaande dame, 48 jaar, zoekt beslist nette HEER v. weekends en vakantie, liefst met auto. Br. ond. no. A 254 LD Hrl. x

Weduwe 45 jr. 3 kinderen zkt. nette heer of man, lft. 55 jr. Br.o.nr. G 2544 LD Geleen. x

J.man 24 jr. zoekt REISGENOTE 20-25 jr. doel: in aug. of sept. gedurende plm. 3 weken richting Oostenrijk met eig. auto door te brengen. Br.o.nr. E 254 LD Hrl. x

Heer 34 jr. uit Sittard zoekt serieuze KENNISM. met dame. Br.o.nr. S 8064 LD Sittard. x

Wed. 60 jr. z. KENNISM. m. nette heer. Br.o.nr. N 6492 LD N'hagen. x

32 jarige Amsterdammer succesvol in Torremolinos

Kuipers: makelaar aan de „Costa del Sol"

Van onze correspondent

TORREMOLINOS (Spanje) — Torremolinos noemt zich „de parel van de Spaanse Costa del Sol" (Zonnekust). Het is chaotisch begroeid met kolossen van hotels, waarvan het aantal nog steeds groeit om nog meer toeristen uit alle windstreken te trekken. Het einde van de uitbreiding van deze badplaats is nog lang niet in zicht.
Dat is tenminste de overtuiging van een der Nederlandse zakenlui, die daar goed geboerd hebben: van de 32-jarige Amsterdammer Wim Kuipers. Hij meent, dat ook de Amerikanen de badplaats aan het ontdekken zijn, „en dat wordt (als de dollar zich tenminste nog eens herstelt) in de toekomst nog een hele grote boom".

WIM KUIPERS
voor zijn makelaarskantoor

Behalve in de horeca is de Amsterdammer ook zeer aktief in de makelaardij. Samen met zijn compagnons, zit hij midden in de kring, waartegen zo vaak wordt gewaarschuwd. „Kopen in Spanje? — Kijk maar uit, dat je niet genept wordt". Kuipers brengt daarentegen in: „Dat mensen worden genept, gebeurt overal. Maar mensen, die niet komen kijken, vóór ze kopen, zijn niet normaal. Domme mensen heb je overal".

• „Gerommel"

Dat is zijn antwoord op de vraag of er bij de handel in huizen en gronden in Spanje veel „gerommeld" wordt. Daarover komen ook uit Frankrijk veel klachten. Er zijn overal superverkopers, de vlotte praters, die hun zaakjes bij voorkeur aan de bar afdoen. Voor zulken zijn pa en moe uit Holland, die zo graag een tweede huisje in de zon hebben, willige slachtoffers.

Ze worden gelokt door verkopers, die zeggen te werken zonder provisie, maar aan wie in een iets later stadium wel „handgeld om de voorlopige kosten te dekken" moet worden vooruitbetaald.

Ook Torremolinos heeft zulke verhalen. Over stukken land, die driemaal werden verkocht. „Maar", zegt Kuipers, „dat is al weer zeven of acht jaar geleden. Makelaars, die de boel oplichten, zijn er niet meer. Er moet hier nu niet veel fout gaan, of je gaat de bak in. De avonturiers zijn bovendien meestal buitenlanders, maar zij bezorgen de Spanjaarden een [illegible]".

• Bouwzaken

Kuipers zelf zit, als eigenaar van een van de 42 makelaarskantoren in Torremolinos, midden in de bouwzaken. Na de hotelscholen van Maastricht en Lausanne en het verder leren van het vak in hotels te Genève, kiest hij — 21 jaar oud — voor Spanje. Hij reist voor het keurige „Al Andalus-hotel" in Torremolinos door Europa om klanten te werven.

Binnen drie jaren begint hij voor eigen rekening het restaurant „Felrida", dat hij opwerkte tot een van de beste zaken ter plaatse, waartoe veel Nederlanders worden aangelokt door het uithangbord „Nederlandse direktie". In 1967 begint hij een reisbureau en vertegenwoordigt Eurotours voor de Costa del Sol.

Daarna gaat hij zich interesseren voor huizenverkoop en opent een makelaarskantoor, dat nu naar omzet een der zes grootste ter plaatse is.

„Dat het zó goed zou gaan met Torremolinos, had niemand verwacht", zo bekent hij nu. Grond, die drie jaren geleden nog voor 150 peseta's er uit ging, brengt nu het tienvoudige op, want er is bijna geen grond meer over. Iedereen koopt hier: heel veel Engelsen, Scandinaviërs, Nederlanders en nu ook Amerikanen. Ze zeggen al tien jaar, dat er te veel wordt gebouwd, maar nog steeds wordt alles vlot verkocht. De bouw van appartementen van 25 tot 75-duizend gulden loont nog steeds.

Voor een plaatselijk chirurg bouwt hij inmiddels een kliniek. „Dat was helemaal een gouden business. Vóór 1970 moesten ernstige zieken helemaal naar Malaga. Ze waren al dood voor ze er aankwamen. Dat ging natuurlijk niet", zegt hij. De kliniek kreeg 56 bedden, maar Kuipers denkt alweer aan nieuwe projekten aan de nieuw ontdekte kust ten westen van Gibraltar bij Huelva. Meer naar het oosten heeft hij al een eigen kantoor te Almeria.

„Of ik miljonair ben?" — antwoordt hij op onze vraag, „wat is miljonair? Zet er dat maar niet in — het staat zo arrogant — Wim Kuipers miljo-[illegible]".

AMERIKA STEUNT DOLLAR

WASHINGTON — De Ver. Staten zijn begonnen tussen beiden te komen op de geldmarkten ter ondersteuning van de koers van de dollar. De regering en de Amerikaanse banken hebben dit woensdag bekend gemaakt. De genoemde banken zijn begonnen met dollaraankopen op die markten, waar de koers teveel zakte en zij zullen daarmee doorgaan zolang dat nodig is.

Het is voor de eerste maal sinds 16 maart, toen de Groep van Tien (grote [illegible] operaties voor het handhaven van ordelijke toestanden op de wisselmarkten. Van officiële Amerikaanse zijde wordt er overigens de nadruk op gelegd, dat uit dit jongste besluit niet mag worden afgeleid, dat aan de dollar onbeperkte steun zal worden verleend.

Niettegenstaande de waardeverhoging van de Westduitse Mark drie weken geleden, heeft de Westduitse centrale bank de dollar weer moeten steunen door aankopen tot ca. 17 miljoen, omdat de dollar-koers sinds het begin van deze week op de Frankforter wisselmarkt weer meer dan 8 pfennig heeft moeten prijsgeven.

BEURS-overzicht

Klein technisch herstel

AMSTERDAM — Voor de internationale aandelen manifesteerde zich donderdag een klein technisch herstel op de verliezen van de vorige dagen. Veel om het lijf had dit herstel overigens niet, maar daar de dollarkoers na een magere opening iets aantrok, vatte men aan het Damrak weer wat [illegible].

Akzo steeg snel tot f 71.20. Unilever was 60 cent beter en Kon. Olie zes dubbeltjes. Hoogovens en Philips bleven rondom het vorig slot bewegen. KLM was f 1,80 hoger.
Opnieuw bestond veel animo voor KNSM van Britse zijde. De notering werd f 7 hoger. De andere rederijen werden hierdoor meegetrokken. Bij de cultures kon HVA bijna anderhalve gulden aantrekken tot f 94,90. De grote banken waren gemakkelijk. Heineken was uitgesproken vast.
De teleurstellende resultaten van Unikap hebben het fonds een flinke koersmak van f 24.00 bezorgd. Verder was de locale markt verdeeld met voor Autoindustrie Rotterdam opnieuw een f 200 lagere laatprijs. Netam ging van f 107 naar f 98 laten. Gehandeld werd wel tegen lagere prijzen in BOZ, Kluwer, Macintosh, Stevin, Batava, Van Berkel Audet Bols en Elsevier.
CSM was f 3 lager. De fusiepartners Gist en Meneba waren een kleinigheid beter. Het verzekeringsfonds Delta-Lloyd zette de opmars met f 3 voort. Eenzelfde winst was weggelegd voor De Telegraaf. Verder waren de fusiekandidaten Interlas, Duiker, Hoek, Veneta en Vezelverwerking opnieuw favoriet. Nutricia klom met f 3 en Mendes-Gans werd f 100 duurder.
De obligatiemarkt kon zich iets herstellen van de recente verliezen.

Kon. Olie en Akzo kregen een stevig partie winstnemingen te verwerken en van de aanvankelijke winst bleef dan ook weinig meer over, ondanks het verdere herstel van de dollar.

In het laatste kwartier van de handel kwam zoveel dringende vraag naar Holland Amerika Lijn opzetten, dat de notering steeg tot f 212 of f 21 boven woensdag. Van Ommeren liep verder op tot f 355, waarmee een winst van f 7,50 werd bereikt. KNSM handhaafde zich op ca. f 223.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren donderdagmiddag 269 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 267). Hiervan waren 116 of 43,1 procent hoger (85 of 31,8 procent), 93 of 34.6 procent lager (117 of 43.8 procent), en 60 of 22.3 procent onveranderd (65 of 24.4 procent).
Het meest verhandeld werden:

Rolinco	f 1.342.750
Kon. Olie	f 1.247.400
Philips	f 977.000
Robeco	f 906.100
4.5% cum. pref. aand. Nat. Inv. Bank	f 811.000

De nominale omzetten bedroegen in: Nederlandse aandelen
f 14.9 miljoen (f 14.7 miljoen)
Nederlandse obligaties
f 36.3 miljoen (f 24.6 miljoen)
In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
AKZO 71.20-71.30 (70.30 gb)
Hoogovens —.— (77.20)
Kon. Olie 110.20-110.70 gl (109.70)
Philips 50.10-50.60 (50 gb)
Unilever 132.20-132.70 gl (131.70)
KLM —.— (106.00)

WASHINGTON — **President Nixon heeft de prijsstop op levensmiddelen en geneesmiddelen opgeheven, maar heeft deze gehandhaafd voor het grootste deel van de Amerikaanse economie totdat op 12 augustus nieuwe prijsmaatregelen van kracht worden. Nixon heeft een uiterst ingewikkeld en selectief systeem onthuld van prijsmaatregelen in de zogenaamde fase 4, die op de prijsstop zal volgen. Ondermeer zal er nieuwe maximum-prijs voor benzine en ruwe olie worden vastgesteld.**

TOT 12 AUGUSTUS PRIJSSTOP IN VS

Nixon zei, dat de bedrijven een limiet zou worden opgelegd voor het bedrag aan onkosten dat in de vorm van prijsstijgingen aan de consument kan worden doorberekend.
Er zal opnieuw geen loonstop van kracht zijn, maar loonsverhogingen blijven gebonden aan de huidige norm van 5.5 procent.
Nixon heeft de levensmiddelen-industrie afzonderlijk behandeld, waarbij hij opmerkte, dat de regering voorzichtig een weg moest kiezen tussen een prijsbeleid voor levensmiddelen dat zo star was dat de produktie sterk zou teruglopen en een beleid dat grote prijsstijgingen zou toestaan.
Prijzen van levensmiddelen kunnen stijgen om de kostenverhogingen van landbouwprodukten sinds 1-8 juni te weerspiegelen
Nixon heeft ook bekend gemaakt dat verscheidene industrieën vanaf het begin van fase 4 vrijgesteld worden van de prijsmaatregelen.
Firma's met minder dan 60 personeelsleden zullen niet onder de maatregelen vallen.
Het grootste deel van de energiebedrijven en de prijs van kolen, die worden verkocht onder langlopende contracten, vallen niet onder de maatregelen.
Nixon zei, dat hij als doel stelt, de begroting voor het belastingjaar 1974, dat op 1 juli afloopt, evenwicht te herstellen.
De prijsstop voor benzine en ruwe olie blijft van kracht tot 12 augustus, wanneer nieuwe maximum-prijzen voor benzine, olie voor verwarmingsdoeleinden en diesel-olie van kracht worden en tevens voor ruwe olie.

Economisch *kort*

• BUSSEN

De in de Belgische stad Brugge gevestigde „Bus and Carcompany" heeft uit Israel een order ontvangen voor de levering van 45 stadsbussen en vijf toeringcars. De totale order omvat ongeveer 5,7 miljoen gulden. De bussen moeten eind dit jaar en begin volgend jaar geleverd worden.
De „Bus and Carcompany" is een dochter van de Luxemburgse holding „Overseas Inns". Het bedrijf is sinds 1962 in Brugge gevestigd. Het heeft een jaarlijkse omzet van ca. 42 miljoen gulden.

• NIEUWE APPELEN

VENLO — Terwijl tot dusverre nog wekelijks veilingen van appelen van de oogst 1972 werden gehouden zijn woensdag op de coöperatieve veiling in Grubbenvorst (bij Venlo) reeds de eerste appelen van de nieuwe oogst aangekocht.
Een fruitteler uit het Middenlimburgse Beesel bracht 750 kilo Yellow Transparant onder de veilingknop.
Ofschoon het geen exportkwaliteit betrof br[illegible] ct. per kilo [illegible]

• ZELFBESTUUR

De rechter heeft een einde gemaakt aan het experiment van „zelfbestuur" door de werknemers van de grootste Franse horloge-fabriek LIP. Nadat de direktie het bedrijf had willen sluiten, bezetten de arbeiders de bedrijfsruimten en zetten zij „voor eigen risico" de zaak voort. Het „socialistische" experiment werd door velen in Frankrijk geestdriftig gevolgd. Justitie en ex-direkteuren zagen enige tijd de ontwikkelingen niet onwelwillend oogluikend toe; de hoop bestond, dat Engelse en Franse groepen het bedrijf zouden overnemen.
Nu deze hoop de bodem is ingeslagen, heeft de rechter bij vonnis de liquidatie van LIP uitgesproken, al mag het bedrijf, onder toezicht van curatoren, nog tot het einde van dit jaar blijven doordraaien om de waarde ervan voor eventuele overname in stand te houden. De arbeiders hebben de direktiekantoren weer moeten ontruimen. Het arbeiderszelfbestuur had „sedert de machtovername aan alle financiële en andere verplichtingen voldaan en de omzet was pijlsnel gestegen", maar dit effekt werd bereikt door de voorraden voor de helft van de prijs op de markt te smijten. Spoedig zou de kas geheel leeg zijn geweest. Grondstoffen-leveranciers weigerden ook de voorraden op krediet aan te vullen, terwijl andere Franse horlogefabrikanten door de „prijsboksers" taktiek ernstig benadeeld werden.

• VLEES

De kans bestaat, dat binnenkort de normale EEG-douanetarieven op [illegible] worden. De land[illegible] de Gemeen[illegible] hebben namelijk in [illegible] de zogeheten schaarsteregeling, die voor deze vleessoort bestond, automatisch te doen aflopen als de prijzen nog iets verder zakken.
Een herstel van het douanerecht behoeft voor de Nederlandse consument niet onmiddellijk een prijsverhoging voor zijn rundvlees te betekenen. Weliswaar zal de import van vlees geremd worden, maar langzamerhand begint in Nederland een periode, ook als gevolg van de droogte, dat het vee in grotere aantallen geslacht gaat worden. Bovendien speelt een rol, dat een groot deel van de Nederlandse consumenten zich momenteel niet in Nederland bevindt, maar zich in de zon koestert aan zuidelijke stranden.

• LONEN

de voortdurende kostenstijgingen vormen een bron van ernstige zorg voor de katoen- ,rayon-, linnen en voor de katoen-, rayon-, linnen- en concurrentiepositie tegenover het buitenland en een verdere aantasting van de werkgelegenheid te voorkomen is in de naaste toekomst een matiging van het loonkostenpeil in Nederland noodzakelijk.

Dit zegt ir. E. Gelderman, voorzitter van de Ver. Katoen-, Rayon-, Linnen- en Jute-industrie in een toelichting op het jaarverslag.

Het is volgens ir. Gelderman niet mogelijk gebleken, de kostenstijgingen ,onder andere van grondstoffen, voldoende in de opbroengst door te berekenen. „In deze situatie van prijsstijgingen loopt men steeds achter terwijl men met prijsdalingen de markt prompt moet voldoen".

• TANKS

Volkswagen zal als eerste Europese automobielfabrikant benzinetanks van kunststof (polyethyleen) in serieproduktie gaan nemen. Het nieuwe personenautomodel „Passat" van Volkswagen zal met het nieuwe type brandstoftank worden uitgerust.

Volgens een woordvoerder van Volkswagen is de nieuwe brandstoftank ontwikkeld in nauwe samenwerking met het Westduitse chemische concern Badische Anilin und Sodafabriken (BASF). Voordelen zouden zijn een lager gewicht, geen corrosiegevaar, betere warmte-isolatie, meer mogelijkheden tot vervorming en een groter volume. Ook bij botsingen tussen voertuigen zou het nieuwe type tank minder gevaarlijk zijn.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden:

Dollar 2.50-2.60
Ponden 6.42-6.72
Belgische francs 7.06-7.31
DM 108.75-119.75
Lires 41.00-44.00
Escudos 11.20-12.20
Canadese dollars 2.53-2.63
Franse francs 63.25-65.25
Zwitserse francs 90.50-93.50
Zweedse kronen 62.50-64.50
Noorse kronen 47.50-49.50
Deense kronen 46.25-48.25
Oostenrijkse schilling 15.00-15.30
Pesetas 4.50-4.75
Griekse drachmen 8.50-9.50
Joegoslavische dinar 70.50-73.50
Finse marken 17.50-20.50

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	70.90	70.90
ABN f 100	337.80	335.50
AMRO f 20	74.40	74.50
A'dam Rubber f 100	—	—
Deli-Mij f 100	133.80	134.20
Dordtsche P. f 20	139.00	139.00
Dordtsche P. pref.	137.70	138.70
Heineken Hold. f 25	185.80	185.70
Heineken f 25	185.00	186.00
Holl.-Am. Lijn f 200	191.80	212.00
Hoogov. f 20	77.00	77.20
HVA-Mij' en A+Rec	93.50	95.00
KLM f 100	104.50	106.00
Kon. Olie f 20	109.00	109.80
KNSM f 100	217.00	223.00
Nat. Ned. f 10	86.00	86.00
Ommeren cert	347.50	355.00
Philips f 10	50.00	50.00
Robeco f 50	238.00	238.00
Rolinco f 50	150.00	150.00
Scheepv.un. f 50	147.00	148.90
Unilever f 20	131.80	131.70

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	99.90	100.00
8 Idem 70 III	99.50	100.00
8 Idem 70-77	100.00	100.00
7¾ id. 73-98	98.20	99.10
7½ idem 71-81	95.80	96.00
7,2 idem cert	97.20	97.00
7 idem 69-94	92.70	91.80
6½ idem 68 IV	88.00	88.40
6¾ idem 67-97	86.70	87.70
6 idem 67-92	86.80	86.50
5¾ idem 65 II	85.80	87.10
5¼ idem 64 II	84.20	84.40
5 idem 64-94	85.00	85.00

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	90.60	90.10
6 A.B.N.	115.50	115.50
5½ AMRO	168.00	166.75
6¼ Bührm.-T	105.00	105.00
7¾ Elsevier	217.00	217.00
4¾ Gelder	92.00	92.00
5¾ Gist-Br.	96.00	96.00
6½ Grinten	113.00	113.00
5¼ Hoogov.	91.00	91.00
5¾ KLM	83.00 l	82.00
7¾ K.N. Pap.	116.50	116.50
6½ Philips	89.75	89.10
4¾ Philips	122.75	123.00
[illegible] Rolinco	[illegible]	[illegible]
6½ VMF	135.00	135.00

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	126.70	126.50
AMFAS	107.00	109.00
Ass St. R'dam	105.80	107.00
Delta Lloyd	107.00	110.00
Ennia	119.00	117.50
Kas Ass.	133.00	133.00
Mees Hope	194.00	194.00
Ned. Credietb	52.00	52.20
NMB	176.00	176.00
Slavenb. Bnk	2650.00	2680.00
Tilb. Hyp. Bk	188.50	188.50
West Utr. Hyp.	416.00	410.00

AANDELEN Handel Industr. & Div.

ACF	268.00	269.00
AHOG-BOB	51.00	51.50
Alb. Heijn	123.50	125.00 b
Amas	—	—
Asd. Droogd	164.00	164.00
Asd. Rijtuig	160.00	160.00
Aniem Nat.	88.50	89.00
Arnh. Schbw	141.00	140.00
Asselberg	960.00	955.00 b
Autet	285.00	286.00
Autet. Screw	163.00	163.00
Aut. Ind. Rt.	2090.00 a	2000.00 a
Ballast-N	63.20	62.10
BAM	113.00	113.00
Batava	2000.00	1950.00
Batenburg	106.00	106.00
Beek van	150.00	150.00
Bols	71.00	71.80
Begemann	142.50	142.10
Bergoss	375.50	375.50
Boer de	215.00	212.00
Blydenst.	210.00	210.00
Boer Druk	315.00	312.00
Bols	[illegible]	[illegible]
Bosman W.	[illegible]	[illegible]
Bos Kalis	74.50	74.00
BOZ	105.20	105.20
Braat Bouw	730.00	730.00
Bredero VB	1605.00	1605.00
Id. Cert.	1592.00	[illegible]
Bredero VG	—	—
Id. 6 cum	480.50	465.70
Buhrmann-T	480.50	480.50
Calvé-D cert	195.00	197.80
Id. Cert.	[illegible]	[illegible]
Centr. Suiker	990.00	990.00
Id. Cert.	990.00	987.00

Ceteco	170.50	170.50
Id. Cert.	170.00	171.00
Chamotte	295.00	295.00
Cindu-Key	68.50	68.50
Crane Ned.	1500.00	1510.00
Desseaux	106.50	105.00
Dikkers	217.00	220.00
Dr. Ov. Houth.	226.00	232.0
Dröge	2510.00	2480.00
Duiker App.	565.00	579.00
Econosto	63.90	63.00
Elsevier	640.00	633.00
[illegible]	639.00	632.00
EMBA	397.00	400.00
[illegible]	117.00	117.00
Fokker	33.60	33.60
Ford Auto	—	—
Furness	92.00	91.00
Gamma h.	91.00	88.00
Id. 8 pct pw	19.50	19.50
Gelder cert	90.80	90.00
Gerofabr.	79.00	79.30
Giessen	5370.00	[illegible]
Gist Broc	67.00	67.00
idem cert	68.00	68.00
Goudsmit	136.00	137.00
Grasso	236.00	236.00
Grinten	230.00	229.50
Grofsmed	140.00	140.00
Hagemeijer	118.20	117.00
Hambro OCC	130.00	130.00
Hellingman	56.00	52.00
Here Cons	216.00	215.00
Heybroek	1600.00	1675.00 b
Hoek's Mach.	940.00	960.00
Holec	217.00	219.00
Holl. Beton	76.80	72.70
IHC Holland	76.20	76.20
Ind. Maatsch.	256.80	256.50
IBB Kondor	94.50	94.10
Interlas	205.00	230.00 b
Intermatio	70.40	70.40
Inventum	1445.00	1465.00
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Kempen en B.	[illegible]	[illegible]
Key Houth	105.00	105.80
Kiene S	294.00	292.00
Kloos	156.00	156.00
Kluwer	261.00	260.00
Kon. Bijenkorf	[illegible]	[illegible]
Id. Cert.	107.50	107.50
Kon. Ned. Pap.	272.00	271.00
Koudijs	675.00	675.00
Krasnapolsky	195.00	195.00
Kwatta	163.00	163.00
Landré	99.00	99.00
Leidsche Wol	250.80	251.40

Lindet. Jacob	252.00	254.00
Lijempf	73.00	—
Lindet. Delft	170.00	171.00
Macintosh	183.60	186.00
Matubel	226.00	225.20
Meneba	214.00	217.50
Metaalbouw	2120.00	2500.00
Metaverpa	2280.00	[illegible]
Meteoor Bet.	[illegible]	48.80
Moluksche	—	—
Mijnb. W.	1070.00	1070.00
Nedap	—	—
Naarden	65.20	65.40
Naeff	98.00	100.00
NBM-Bouw	80.00	80.00
Ned. [illegible]	106.50	106.00
Nederhorst	34.00	34.00
Ned. Bontw.	330.00	330.50
Ned. Dagbl.	810.00	[illegible]
Id. Cert.	[illegible]	[illegible]
Nelle	4250.00	4220.00
Id. Cert.	4200.00	4170.00
Netam	107.00	98.00 a
Nijverdal	1500.00	1500.00
Nierstrasz	2275.00	2270.00
Norit	115.00 a	114.00 a
Nutricia gb.	116.00	119.00
Nutricia vb.	116.00	116.00
Nyma	39.00	39.00
Nijverdal	127.00	130.00
Ogem nb.	273.00	279.00
Orenstein	[illegible]	[illegible]
Oving-D-S	279.00	279.00
Pakhoed h.	161.00	161.50
Palembang	162.00	162.00
Palthe	141.00	141.00
Philips gb	49.80	50.30
Pont Hout	110.00	110.00
Porcel. Fles	220.00	220.00
Proost Br.	300.00	300.00
Rademakers	550.00	550.00
Reesink	950.00	950.00
Reeuwijk	600.00 a	600.00 a
Reiss en Co.	—	—
Reineveld	80.00	80.00
Riva	[illegible]	[illegible]
Id. cert.	305.00 a	305.00 a
Ronte Jisk	[illegible]	[illegible]
Rommenhöller	[illegible]	[illegible]
Rotterd. Dro	335.00	[illegible]
Sanders	170.00	170.00
Schev. Expl.	18.30	18.30
Schokbeton	1550.00	1550.00
Scholt-Cart	[illegible]	[illegible]
Scholt-Hon.	163.00	163.00
Schuitema	1350.00	1350.00
Schuppen	330.00 b	330.00 b
Smit Intern	110.00	110.00
Simons Bakel	97.00	97.00
Stevin gr.	99.90	97.00

Stoomsp. TW	152.00	151.00
Tabak Phil.	171.00	172.00
Telegraaf	111.00	114.00
T.H.V. Intern.	287.00	287.00
Tilb. Waterl.	407.00	403.00
TW. Kabelf.	491.00	492.00
Ubbink	2710.00	2710.00
Udenhout	272.00	710.00
Unikap	349.00	315.00
Unil cert.	131.30	132.00
id. 7 pct.	90.80	90.60
id. 6 pct.	75.00	75.10
v.d. Vliet-W.	200.00 a	198.00
Veneco	59.50	59.50
Veneta	59.00	62.00
Ver. Glasf.	935.00	890.00
Ver. Hand. Sch.	441.00	438.00
VMF	176.30	177.00
Ver. N. Kleerm.	640.00	630.00
Ver. N. Uitgmij	155.00	156.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	237.50	236.00
Vezel N.	720.00	750.00
VihamijButt.	119.00	118.00
VRG Papier	780.00 b	785.00
Vulcaansoord	650.00	655.00
Wegener c.	76.5	75.50 b
Id. Cert.	75.00	74.80
Wessanen	143.00	143.00
Wyers	1405.00	1425.00 b
Wijk en Her.	755.00	765.00
Zaalberg	146.00	147.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	118.00	118.00
ASD Belegg. D.	174.00	174.00
Converto	670.00	670.00
Holland F	169.50	169.50
Ned. Vastgoed	640.00	635.00
Binn. Belf. VG	164.00	—
Breevast	138.10	138.00 b
Dutch Int.	124.00	124.00
Nefo	75.30	74.10
Protector	130.00	130.00
Rolinco	77.00 l	75.50
Utilico	125.50	125.30
Wereldhaven	117.00	118.00
Concentra	249.00	245.00
Europafonds	—	—
Unifonds	508.00	508.00
Eurunion	1375.00	1362.00
Valeurop	734.00	726.00
Chemical F.	11.10	11.50
Dreyfus F.	11.80	11.60
Fidelity F.	—	—

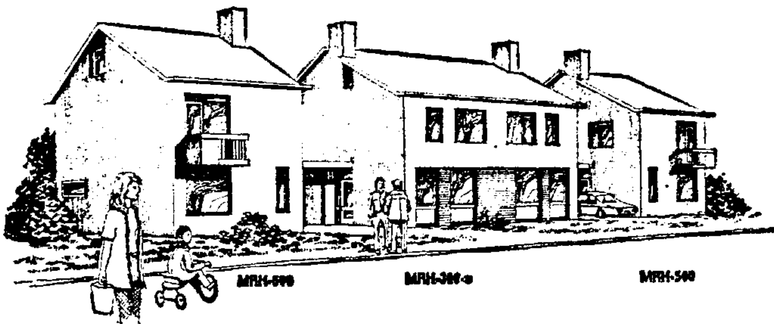
Japan Fund	12.80	13.20
Massachus.	10.10	10.30
Value Line	—	—
Solvay	225.00	222.00
Un. Miniere	1330.00	1320.00
Hoechst	131.90	130.00
Imp. Chem.	31.00	—
Sony Corp.	40.90	41.75

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	5.15	4.57
Gulf Oil	36.20	36.00
Imperial Oil	40.75	41.75
Shell Canada	55.75	56.25
Akzona	24.70	25.20
Am. Cyanamid	25.25	25.50
Am. Motors	8.45	8.50
Anaconda	20.90	21.50
Bethl. Steel	27.00	28.00
Boeing Corp.	18.90	19.00 l
Burroughs	222.00	227.75
Chrysler	25.60	25.50
Cities Serv.	42.50	41.10
Colgate	33.30	33.00
Dow. Chem.	53.90	53.00
Dupont	170.50	174.00
Ford Motor	16.00	55.25
Gen. Electric	60.00	61.00
Gen. Motors	65.00	66.25
Goodyear	25.00	25.40
Gulf Oil	—	—
IBM	415.00	408.00
Kennecott	26.50	26.75
Litton Ind.	9.60	9.60
Nat. Dist.	15.00	15.00
N.A. Philips	22.00	22.00
Phillips P.	52.40	51.30
Procter G.	108.00 b	104.00
RCA Corp.	26.00	26.00
Rep. Steel	25.10	25.00
Shell Oil	48.25	49.00
Texaco	32.10	—
U.S. Steel	30.00	29.90
Westinghouse	36.50	36.25

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

SCHAESBERG



Geheel omringd met natuur en met fraaie uitzichten heeft **Schaesberg** een ideaal uitgangspunt voor het leefklimaat dat onmisbaar is bij het doel „goed wonen".

Goed wonen kúnt u in het bestemmingsplan „Aan de Slagboom". Wij bieden hier zeer aantrekkelijke vrijstaande en halfvrijstaande middenstandswoningen met garage en c.v. aan.

Het vrijstaande type MRH-560 is royaal van opzet. De grote L-vormige woon-/eetkamer heeft een oppervlakte van ruim 36 m2. De vloer van de hal en van de keuken zijn betegeld. De verdieping heeft 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en tweede toilet. De zolder is via een vaste trap te bereiken.

De indeling van het halfvrijstaande type MRH-360-s is vrijwel identiek aan die van het voornoemde type. Alleen de gevel is totaal anders van opzet waardoor een goed evenwicht wordt verkregen.

MRH-560, vrijstaand
Koopprijs,
incl. 16% BTW, vanaf ƒ 96.050,—
Vereist eigen geld
vanaf ± ƒ 10.370,—

MRH-360-s, halfvrijstaand
Koopprijs,
incl. 16% BTW, vanaf ƒ 91.000,—
Vereist eigen geld
vanaf ± ƒ 9.800,—

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.



DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed (lid NBM)
sittard/venlo/eindhoven
sittard stationsplein 1 telefoon 04490 9151*

BON

Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.
Antwoordnummer 5, Sittard
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)
Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over 12 LD 2037

Wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden ☐
Naam
Adres
Plaats Telefoon

Pickwick thee-met-citroen.

Fris en puur in een dag vol zomer.
Typisch zo'n dag om te genieten van Pickwick thee-met-citroen. Dat smaakt fris en puur. Een heerlijke Ceylon-melange met verkwikkende citroen, kant en klaar in het zakje. Drink dat eens. Warm, of lekker koel met een paar ijsblokjes. Verkwikkelijk lekker. En trouwens ook erg handig...



10 theezakjes van 4 gram - f 1.18.
elk zakje goed voor 4 koppen thee

Pickwick thee-met-citroen van Douwe Egberts D·E

aldo
do it yourself supermarkt.

ALDO RUIMT OP MET 10-20-30-40-EN 50% KORTING

SCHROOTJES
paranapine 11 x 75 mm, met prachtig rood gevlamde nerf, verkrijgbaar per lengte van 5.40 mtr., normale prijs f 1,30 nu
0.99

PARKET-VLOER
prijs per tegel (48,5 x 48,5) normale prijs per tegel f 6,55 nu per tegel
5.75

BINNEN-DEUREN
vlakmodel om direkt af te lakken in verschillende houtsoorten en in elke gewenste maat, normale prijs vanaf f 36,15 nu
27.75

RAUHFASER
per rol van 33⅓ meter, normale prijs f 6,95 nu
4.95

HOUTEN WAND-BEKLEDING
in alle houtsoorten verkrijgbaar, per plaat van 244 x 122 cm, nu per plaat
23.75

VLOERTEGELS
makkelijk om zelf te leggen, formaat 50x50 cm normale prijs f 7,15 nu
5.30

DOUCHE-BAKKEN
van geëmailleerd plaatstaal, 1e keus, wit, formaat 80x80 cm normale prijs f 66,10 nu
52.75

TAPIJT-TEGELS
verkrijgbaar in moderne tinten, formaat 50 x 50 cm, zelfklevend normale prijs f 1,25 nu
0.99

CITRUSPERS
zeer handig en praktisch, met losse schenkkan, normale prijs f 49,- nu
38.25

KURKTEGELS
geluiddempend en isolerend, een sfeervolle dekoratie voor uw huis, in diverse formaten, normale prijs vanaf f 15,25 nu p. m2
13.60

BEHANG
gedurende de zomer-opruiming op alle behang 25% korting

TUIN-MEUBELEN
gedurende de zomer-opruiming op tuinstoelen, tuinfauteuils, capristoelen, relaxstoelen, parasols, parasolhouders, tuintafels en koelboxen 20% korting.

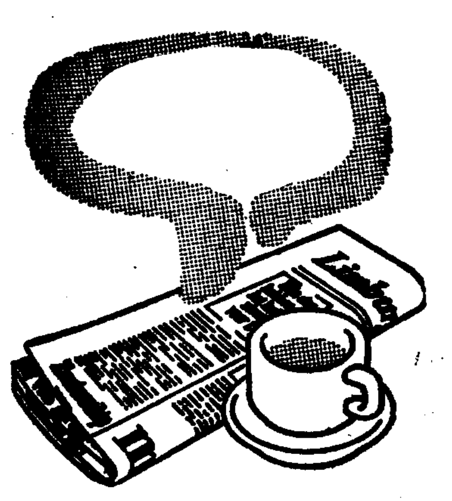
alle prijzen zijn incl. b.t.w. en geldig t.m. 9 augustus

aldo vestigingen te: **hoensbroek**, industriestraat 10, tel. 045-211685 **brunssum**, kerkstraat 123, tel. 045-253658 **boxmeer**, winkelcentrum de kloostertuin, tel. 08855-3031 **hintham-rosmalen (den bosch)**, pastoor van thiellaan 38-52, tel. 04100-41395 **kerkrade**, hertogenlaan 21-23, tel. 04445-5048 **eindhoven**, tongelresestraat 36, tel. 040-112555 **amsterdam**, albert cuypstraat 264-276, tel. 020-718478 en binnenkort óók in **sittard**.

K + L JUL 3

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Vrijdag 20 juli 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Botanisch

● De inmiddels platgelegde „botanische tuin" tussen Rijksweg en Kleine Steeg in Sittard blijkt niet uniek in zijn soort. Botanist, mister X schreef ons gisteren: „De bush of rimboe tussen Limbrichterweg en Eisenhowerstraat, nader bekend als Bradleystraat, staat nog steeds overeind. Vandaag zijn de struiken, het gras en het onkruid weer enkele centimeters gegroeid en dit tot ongenoegen van huismoeders en tuinliefhebbers. De eerstgenoemden omdat hun kroost op dit terrein niet meer kan spelen en zodoende is aangewezen op de straat met alle gevolgen vandien. Het knarsen der remmen is niet van de lucht. Onnodig te zeggen, dat, nu de botanische tuin bij de Beierpöl is uitverkocht, op de Bradleystraat verscheidene plantensoorten gratis zijn te verkrijgen. Een welbekende spreukenmaker en-route zou kunnen zeggen: „Au nom de Dieu, c'est le milieu". Waarvan opnieuw aktie.

Separisme

● Toeristen, slenterend door Sittard, hebben gisteren met rode konen de koffieredactie attent gemaakt op een wel heel opvallende leuze, die op een der blinde muren in de binnenstad (volgens erkende wandelaars al geruime tijd), staat gekalkt. „Limburg onafhankelijk" staat er vrij uitdagend, waarmee dan de vraag gesteld kan worden of er inderdaad separistische bewegingen werkzaam zijn in ons toch zo vredig provinc[illegible] ten van boven de [illegible] gen bij het zien [illegible] even een benard gevoel, alsof ieder moment tot de tanden gewapende vrijheidsstrijders over de Sittardse markt konden komen draven. Alleen het idee al...

Laatste

● Onze vaste man in Puth vraagt een opvolger. De goede man heeft, zoals hij zelf schrijft, zijn laatste enveloppe gebruikt om ons van zijn heengaan in kennis te stellen. De man uit Puth heeft ons trouw gediend en de scheiding zal ons dan ook niet meevallen. Een ding is duidelijk: onze man uit Puth heeft een opvolger nodig. „Bij de koffie" wacht op hem.

Hond

● De ontmoeting met een zeer waakse Duitse herder heeft de man van Sweikhuizen eens een broek gekost. Hij is dus erg op zijn qui vive voor waarschuwingen in de trant van „let op de hond". Dezer dagen moest hij zich ambtshalve ergens vervoegen. Voor de oprit naar het riante huis ontdekte hij de genoemde waarschuwing. Als gewaarschuwd man keek hij dubbel om naar een mogelijke belager van zijn broekspijpen. Hij bereikte echter ongeschonden de voordeur. Toen deze op zijn bellen werd geopend schoot een allerliefst dwergpinchertje tussen zijn benen door naar buiten. Dit ontlokte hem de vraag aan de vrouw des huizes: „Waar is de grote"? Mevrouw lachte allerbeminnelijkst. „U denkt zeker aan het bord bij de oprit", zei ze. „Dat geldt eigenlijk voor het kleine beestje. Stel dat het onder uw grote voeten raakt, dan blijft er niet veel van hem over. Vandaar die waarschuwing".

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5,
tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 6868.

„ER ZAL WEL IETS MET ZAND TE DOEN ZIJN"

Zeskampploeg van Geleen traint voor Blankenberge

GELEEN — Een grote parkeerplaats tussen spuikom en haven aan de De Smet de Naeyerlaan in het Belgische Blankenberge zal op 15 augustus het strijdperk vormen voor het Spel zonder Grenzen, waarin de zeskampploeg van Geleen de eer van Nederland hoog moet houden. De wedstrijd zal staan in het teken van vakantie en visserij. Meer weten de Geleense zeskampers er niet van. Men heeft daarom als trainingsplaatsen de zandbakken in het Recreatiecentrum aan de Parklaan en de zandkuil in het Danikerbos gekozen. „Blankenberge ligt aan zee. Dus er zal wel iets met zand te doen zijn", zo heeft de trainer geredeneerd.



De Zeskampploeg van Geleen is ondanks de vakanties rustig doorgegaan met trainen, zij het wat minder vaak per week dan voorheen. Met het oog op de wedstrijd, die haar in het Belgische Blankenberge te wachten staat, zal het [illegible] op het oude peil worden gebracht. De pret hoeft daarbij, getuige deze foto, niet te ontbreken.

Ondanks de vakantie, die de ploeg onvolledig maakte, is er onder leiding van Wim Rutten tweemaal per week doorgetraind aan de conditie. In de loop van de volgende week keren captain Huug Huygens en trainer Frans Senden weer in Geleen terug. Daarna zal er dagelijks worden getraind totdat de grote dag aanbreekt. De uitzending van het Spel zonder Grenzen in Blankenberge vindt plaats op woensdag 15 augustus. De Geleense zeskampers reizen de zaterdag tevoren al naar de Belgische bad- en sportplaats om te trainen. Het worden zware dagen met tot besluit camerarepetities en de generale. Alleen de woensdagmorgen is ter beschikking voor het maken van uitstapje, zodat de deelnemers uitgerust aan de strijd kunnen deelnemen.

De supportersclub stelt liefhebbers tegen betaling van 17 gulden voor reis en toegangsbewijs in staat om de uitzending bij te wonen. De bussen — hoeveel het er zijn ligt aan het aantal liefhebbers — vertrekken woensdagmorgen, om via E39 regelrecht naar Blankenberge te koersen. De rest van Geleen voegt zich bij de tachtig miljoen kijkers uit de deelnemende landen en wat er nog bij komt uit andere landen die het gebeuren via de televisie meemaken.

Hollanders

[illegible] negende eeuw toen Hollandse zeevaarders zich aan de voet van de duinen vesigden. De plaats telt in de winter 14.000 inwoners. In het badseizoen loopt dit aantal op tot 150.000. Omdat het Belgische rijkssportcentrum er is gevestigd met veel sportvelden voor de beoefening van allerlei soorten sport kreeg de plaats ook de naam „sportstad".

De uitzending van het spel zonder grenzen betekent voor Blankenberge een enorme promotie. Men stelt echter ook andere landen in de gelegenheid op dit terrein iets te doen. Frankrijk met name houdt rond het gebeuren een Franse week. Ook de Italianen hebben plannen.

Wat Nederland gaat doen is in Geleen nog onbekend. Wel weet men wat Geleen doet. In de raadzaal van de plaats waar de deelnemers en officials worden ontvangen, zal een een Geleense promotiestand worden ingericht. De Geleense zeskampers nemen voor de andere deelnemers een cadeau mee, dat bestaat uit typisch Nederlandse produkten als kaas, genever en sigaren.

De inzet van het spel is een plaats in de finale te Parijs. Om het zover te brengen moet de ploeg uit Geleen op 15 augustus eerste worden en meer dan 45 punten, het aantal van de ploeg uit Hoogeveen, behalen. De leden van de Geleense ploeg zijn hierover optimistisch. Dat zullen zij laten zien op Doe-Dag. Dan wordt in de grote feesttent een aparte zeskampstand ingericht [illegible] informatie kan opdoen en waar men en passant ook nog wat kan offeren. De ploeg komt namelijk nog wat geld tekort.

Nieuwe dirigent voor mannenkoor van Sweikhuizen

SWEIKHUIZEN — Tijdens een ledenvergadering van het mannenkoor Sint-Caecilia van Sweikhuizen is de heer Jo Käfer benoemd tot dirigent.

Jo Käfer, die in Elsloo woont, is reeds dirigent van he tzangkoor Crescèndo uit Nieuwdorp-Stein en an het DAF-mannenkoor uit Born. Het koor heeft nu vakantie tot 9 augustus. Dkarna zal het zich voorbereiden op de komst van de Duitse zustervereniging, de M.G.V. Bergeshök uit Zurstrasse-Hagen, die op 25 en 26 augustus een bezoek aan Sweikhuizen brengt.

CAMERA'S GESTOLEN UIT AUTO

SITTARD — In de nacht van woensdag op donderdag zijn uit de auto van S. uit Sittard, die geparkeerd stond aan de Ross van Lenneplaan, twee fototoestellen gestolen. De waarde van de toestellen is ongeveer driehonderd gulden.

Ambtenaar: geen stank

Buurtbewoners klagen over stankoverlast varkensbedrijf

MEERS — Een aantal inwoners van de Veldschuur heeft bij het gemeentebestuur van Stein een klacht ingediend over de stankoverlast, die zij ondervinden van de varkensfokkerij van P. uit Meers. Bij controle door de technisch ambtenaar van de Hinderwet werd echter geen tank geconstateerd.

De eigenaar heeft inmiddels een verzoek tot uitbreiding van zijn bedrijf ingediend. Er zullen nog enige malen controles worden uitgeoefend om na te gaan of de klacht van de bewoners gerechtvaardigd is en de eigenaar inderdaad gehandeld heeft in strijd met de bepalingen waaraan hij dient te voldoen.

GEEN ANIMO VOOR BESTUURSFUNCTIE

Onzekerheid rond patronaatsgebouw

MEERS — Het patronaatsgebouw in Meers houdt al geruime tijd de gemoederen bezig. Zijn er in Elsloo drie gymnastiekzalen voor gymnastiekonderricht en vrije sportbeoefening, Mers heeft er nauwelijks één. Het patronaatsgebouw biedt slechts ee zeer bescheiden accommodatie voor de binnensport. Van dit gebouw wordt gebruik gemaakt door de school, de damesgymnastiekclub en de jeugdsportclubs. Van echte lichamelijke oefeningsmogelijkheden is echter nauwelijks sprake.

Ook het bestuur van de voetbalvereniging Havantia zou graag voor de binnentraining van deze zaal gebruik maken. Daartoe zullen er echter diverse voorzieningen, waarbij oo k de andere clubs baat hebben, dienen te worden aangebracht.

Het dak zou tot op nokhoogte in een plat dak gewijzigd kunnen worden door de muren op te trekken, terwijl in plaats van het vaste, een uitneembaar podium de oppervlakte ten goede zou komen en het gebouw daardoor toch geschikt zou blijven voor het houden van lezingen en eventuele toneelvoorstellingen zoals deze laatst door de zesde klas van de lagere school werden gegeven. Ook de ouden van dagen zouden er dan hun tijd kunnen doorbrengen met actieve en passieve recreatie, daar ook hun onderkomen niet direct voldoet.

Verhuren

Het patronaatsgebouw is eigendom van de prochie en het kerkbestuur is wel bereid het pand over te dragen of op langere termijn te verhuren. Hiertegen heeft het bisdom Roermond geen bezwaar, mits er een stichting in het leven geroepen wordt waari nbetrokken clubs zitting hebben.

De hele kwestie is nu tot leedwezen van alle betrokkenen —het gebouw is een blok aan het been va n de parochie in verband met het onderhoud, daar de baten de kosten nauwelijks dekken —min of meer in een impasse geraakt. Op de laatst gehouden vergadering is gebleken, dat er wel léden voor het bstuur zijn. Er kon of wilde zich echter iemand als voorzitter, secretaris of penningmeester beschikbaar stellen. Het plan is na de vakantie opnieuw de zaak aan de orde te stellen.

NESTOR ST. MARTINUS WORDT GEHULDIGD

Fanfare Stein kan Pierre Janssen nog niet missen

STEIN — Tijdens de viering van het tachtigjarig bestaan ruimt de fanfare Sint-Martinus van Stein een ereplaats in voor nestor en diamanten jubilaris Pierre Janssen. De verdiensten van Pierre Janssen voor de beoefening van de muziek in het algemeen en voor de fanfare Sint-Martinus in het bijzonder zijn moeilijk af te meten. Hij werd op zijn tiende jaar lid. Nu 60 jaar later denkt hij wel eens aan zijn mi-bas in de kast te zetten, maar men kan hem bij de fanfare feitelijk nog niet missen. En daarom blaast deze krasse zeventigjarige nog altijd zijn partij mee.

Pierre Janssen deed meer dan muziek maken alleen. Hij was vele jaren onder-dirigent, hij leidde nieuwe leerlingen op en hij is de grote stuwer geweest bij de bouw van de fanfarezaal, die in 1942 is verkocht geworden. De bouw van deze zaal kostte in 1931 rond 13.200 gulden. Een belangrijk deel van dit bedrag werd bijeengebracht door Pierre Janssen, die er de toneelvereniging „Verenigde Vrienden" voor oprichtte, die jaarlijks een drietal voorstellingen gaf. De baten gingen naar het bouwfonds. Pierre Janssen regisseerde deze toneelgroep zelf.

Onder de naam „Vondel" bestaat ze nog steeds. Ze is bovendien door de moeilijke zestiger jaren heen actief gebleven De liefde voor de vereniging prevaleerde bij Pierre Janssen zelfs boven zijn persoonlijke belangen. Door zijn tact en kundig beleid wist hij enigheden en meningsverschillen bij bestuur, zowel als bij leden steeds op te lossen.

Zijn muzikale bemoeienissen strekten zich tot buiten Stein uit. Hij was een aantal jaren lid van de fanfare De Maasgalm te Elsloo, waarvan zijn broer Mathieu ook lid van het helaas verdwenen muziekkorps Maurits.

Gedachten

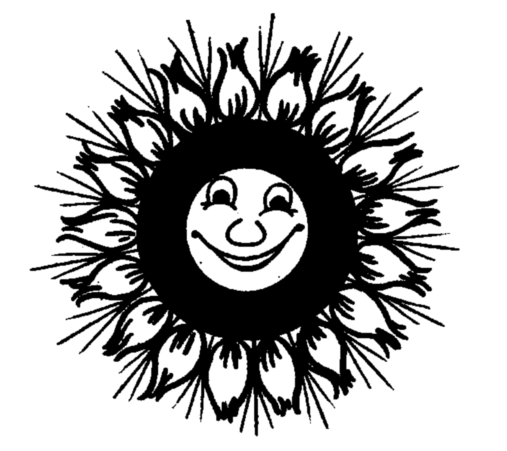
Zondag staat Pierre Janssen niet alleen tijdens de huldiging en de receptie centraal. Hij neemt ook actief deel van de eucharistieviering, waarmee de jubileumdag wordt ingezet. Hij zal tijdens de woorddienst „gedachten van een diamanten jubilaris" voordragen.

Het priesterteam in Stein heeft voor deze plechtigheid, waaraan ook de harmonie van Rietheim met meest protestantse leden meewerkt, de teksten van de viering geheel in het teken van de 80-jarige fanfare gezet. Door de medewerking van de Rietheimers krijgt de viering een oecumenische betekenis. In de dienst is een optimale deelneming van fanfareleden gerealiseerd, niet alleen in muziek, ook in woord. Juist omdat de jubileumteksten door de eigen fanfareleden worden gesproken krijgt de woorddienst een feestelijke vorm.

De te spelen fanfaremelodieën kunnen door alle aanwezigen als volkszang worden gezonden.

Voordracht

In dit geheel zal Pierre Janssen voordragen: „Ik was ooit tien, zestig jaar geleden. Het leven was eenvoudig als een waterput op oude ansichten en hard als een tatersteen. Het bestaan was arm als de brikken, gekneed tot dagelijks brood in de vreemde met heimwee naar een lied dat thuis met kromgewerkte vingers tot een symfonie werd geblazen. Vóor ons was toen „oos hermenie" een hart-verrijkende zon die aan het leven tintelende vreugde gaf omdat het leven tóch God zij dank als een geschenk ervaren werd. God zij dank. Maak van je hart een bron van levende muziek en speel in tenten en straten het lied van de liefde, ouverture van alle harmonie, die wij vieren in dit goddelijk ontmoeten". Bert Duiverman sluit hier in „gedachten van een jongere" als volgt op aan: „Een diamanten jubilaris kon mijn opa zijn, een zilveren mijn papa".



Instuif van Nieuwstadt vijf jaar

NIEUWSTADT — De werkgroep van Baracou die het programma heeft samengesteld voor de feestweek ter gelegenheid van het 5-jarig bestaan van deze instuifsoos heeft de bejaarden niet vergeten. Op dinsdag 24 juli zal er voor de bejaarden in het patronaat een gezellige middag zijn. Programma-onderdelen zijn vertoning film over dorp Nieuwstadt uit 1952 en film over het leven op de soos. De middag voor de bejaarden begint om twee uur.

De nadruk bij de feestelijkheden ligt echter bij de jeugd. Ook de allerkleinsten zijn niet vergeten. Woensdag is er een tekenwedstrijd voor de jeugd van kleuter- en basisscholen op de markt.

De feestelijkheden beginnen echter zondag met een disco-avond in „Het Nestje". Tijdens deze avond zal er een amateurdisk-jockey-concours gehouden worden. Voor de gehele Nieuwstadtse bevolking is er een rebuswedstrijd met als hoofdprijs een trip naar België. Zondag 29 juli worden de feestelijkheden besloten met een receptie in het patronaat van elf tot half een.

Oproep van LOZO

Maak van Sittard het koopcentrum mijnstreek-west

SITTARD — De LOZO (Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers), afdeling Sittard, heeft de leden opgeroepen zich nadrukkelijk te manifesteren tijdens de komende Promenade-feesten.

„Wij zien de opening van de promenade niet als een feest dat alleen de promenadebewoners aangaat, maar geheel Sittard. Hopelijk is de thans gerealiseerde promenade niet het einde, maar in tegendeel een begin van activiteiten om van Sittard hèt koopcentrum van de westelijke mijnstreek te maken. Het succes hiervan hangt voor een groot deel af van de inzet van alle Sittardse ondernemers", aldus de LOZO-Sittard.

De middenstand in Sittard is door de Lozo opgeroepen om niet alleen deel te nemen aan geplande activiteiten zoals braderie, foto-etalagewedstrijd en de wielerkoers „nacht van Sittard", maar ook om zelf initiatieven te ontplooien.

15 mille

De organisatie van de Promenadefeesten heeft inmiddels wel laten weten dat er geen kostbare evenementen te verwachten zijn. Al zonder deze kostbare activiteiten wordt gerekend met een uitgave-post van rond de 15 mille.

De feestelijkheden in Sittard zullen duren van 17 augustus tot en met 5 september. In de feestweken wordt de viering van het zilveren jubileum van koningin Juliana op 5 september ingepast. Tevens worden op die dag de promenadefeesten gesloten.

Dat de feestelijkheden zich niet alleen beperken tot Brandstraat-Limbrichterstraat en Markt (eerste fase Promenade-plan) mag blijken uit de opzet van ballonwedstrijd en braderie. Alle middenstanders kunnen deelnemerskaarten voor de ballonwedstrijd voor hun klanten krijgen en de braderie kan gehouden worden van station tot markt.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum

Sint-Pietersberg, natuur- en cultuurhistorisch monument, tot en met 22 juli. Rampjaar 1672. Portretten 1936-1973 door Guillaume Serpenti. T.m. 29 juli.

Stadskantoor

Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn, door Jos Muris en Ange Timmers. Van 9-12 en 14-17 uur, niet op zaterdagen en zondagen.

Dejong-Bergers

Recent werk van Guillaume Serpenti, tot en met 29 juli.

Galerie Vivi

RECHTSTRAAT 27

Tekeningen, litho's van Georg Hadeler. Van 9 tot 18 uur op weekdagen. Tot en met 28 juli.

Galerie Agora O.C.

Tekeningen van Wiel Maas, Josephien Koelman en Harry Buckinx. Van 10-18 uur. Op zondagen gesloten.

SLENAKEN

Gemeentehuis

Werken van leden van de Limburgsche Kunstkring. Dag. op kantooruren. Zondag van 14-17 uur. T.m. 29 juli.

VALKENBURG

Museum Oud Stadhoes

Schilderijen en tekeningen van Jul Berkhof. Open dag van 14-29 juli '73 van 14—20 uur.

HEERLEN

Raadhuis

Schilderijen, tekeningen, grafiek van Hermanus Berserik. Open dagelijks op kantooruren. T.m. 5 augustus.

Lunchroom Schunck

Foto's van Philip Payne.

HOENSBROEK

RABO-bank, Markt 11

Schilderijen en etsen van Anthony van Lieshout.
Tot en met 27 juli.

Kasteel

Schatten uit de oudheid, van 10 tot 12 en van 13.30 tot 17.30 uur. Tm. 22 juli.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy: De vier vuisten de lucht in, do. t.m. di. om 8.30 uur, zo. ook om 6 uur.

Studio 'Anders' 132: Turks Fruit, om 8.45 uur; Amen, broeder, amen, vr. t.m. zo. om 8.30 uur, zo. ook om 6 uur

MAASTRICHT

Festival: Gejaagd door de wind, om 4 en 8 uur; De avonturen van Hammetje, dag. om 2 uur

Palace I: Het geheime sexleven van Romeo en Juliet, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur

Palace II: Meisjes met geopende lippen, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur

Studio: Fritz the cat, om 3, 6.45 en 9 uur

Royal I: Meisjes die graag naar bed willen ,om 2.30 en 4.30 uur; Het graf van de angst ,dag. om 7 en 9 uur

Royal II: America nudo, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur; Elvis, that s the way it is", za. en zo. om 10.30 uur; Mijn hond is een dief, zo. en wo. om 2 uur

Mabi: Casino Royale, om 4.15, 6.30 en 9 uur; Vernietigingscommando's za. en zo. om 11 uur

Midi: Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 9 uur; Satyricon, za. en zo. om 11.30 uur; Fabilo, om 1.45 uur dag.

HEERLEN

Royal: The sound of music ,om 2.30 ,5 en 8.15 uur

Rivoli: Doldwaze heksen op bezemstelen om 2 4 6. 15 uur; Irma la Douce om 8.30 uur

Scala: Super fly om 2 4, 6.15 en 8.45 uur

Passage: Wat vaders van de zonen niet weten, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur

BRUNSSUM

Astoria: Sex in kantoortijd, do. zo. en ma. om 8.30 uur, za. om 10.30 uur; De vier vuisten van de duivel, vr. en za. om 8.30 uur, zo. om 4 en 6.15 uur; De avonturiers ,di. en wo. om 8.30 uur

UBACH o. WORMS

Grand-Theater: De dolle dwaze waaghalzen van de scherpe bochten, za. om 8 uur, zo. om 7 en 9 uur

Bondswedstrijd O.L.D.B.

VAALS — Op zaterdag 14 juli en zondag 15 juli organiseerde de PHV De Speurder van de afd. Vaals de zesde bondswedstrijd van de OLDB. Er waren 24 inschrijvingen maar er kwamen slechts 19 deelnemers opdagen. Toch zijn het twee mooie dagen geworden. Men mag op een geslaagde bondswedstrijd t erugzien. Keurmeesters waren de heren Kebeck en Geurts van de afd. Kaalheide en pakwerkers waren de heer Reul van de afd. Elsloo en de heer Van Duinhoven van de afd. Nieuw-Einde. Helper was de heer Th. Mans van de afd. Vaals.

De uitslagen waren als volgt: asp. kl. (7 deelnemers): 1. Reinders afd. Nieuw-Einde 88 pnt.; 2. Ritzen afd. Kaalheide 76 pnt. 3. Herinx afd. Kaalheide 75 pnt.; 4. L. Heijenrath afd. Vaals 58 pnt. 5. Hopman afd. Nw.-Einde 55 pnt.; 6. De Vries afd. Grevenbicht 49 pnt. en Venema afd. Nieuw-Einde met 48 pnt. Jeugdklasse (2 deelnemers) 1. H. Senden afd. Heilust 224 pnt. 2. H. Born afd. Vaals 200 pnt. Open klasse (5 deelnemers) 1. Van Vlimmeren afd. Grevenbicht 270 pnt. 2. J . Wings afd. Vaals 227 pnt. 3. Smeets afd. Nieuw-Einde 226 pnt. 4. v.d. Boogaart afd. Kaalheide 233 pnt. 5. Thielen afd. Nieuw-Einde 183 pnt. Ereklasse (5 deelnemers) 1. Verduin geleider Roelofs afd. Eijgelshoven 328 pnt., 2. Bertrand afd. Nieuw-Einde 300 pnt. 3. J. Kusters afd. Vaals 274 pnt. 4. Rovers afd. Eijgelshoven 260 pnt. 5. Birkenfeld afd. Eijgelshoven 228 pnt.

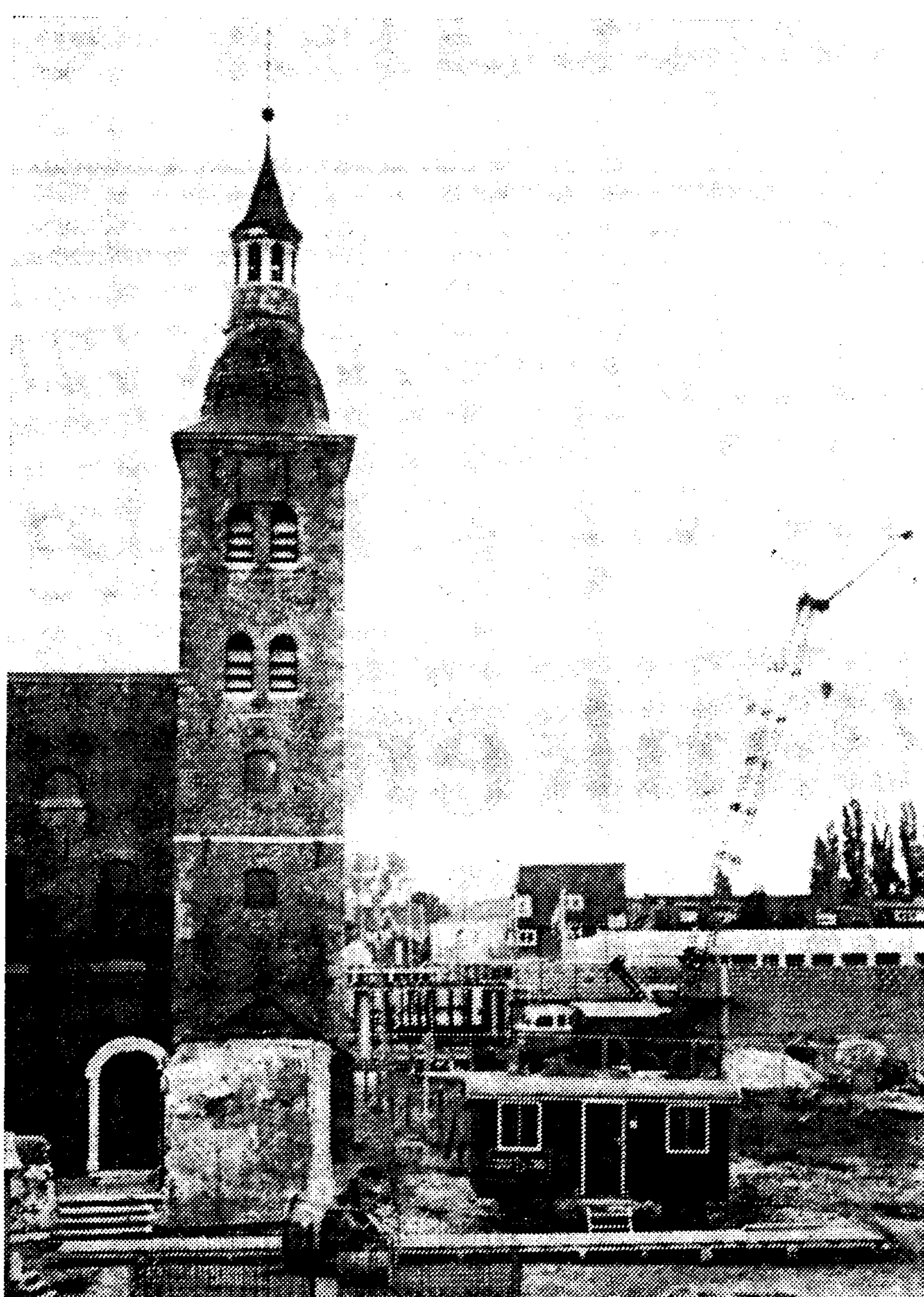
De resultaten van de leden van De Speurder waren dit keer weer eens als vanouds: een 4e prijs voor de heer L. Heijenrath; 3e prijs voor de heer J. Kusters en twee 2e prijzen voor de heren H. Born en J. Wings. De volgende wedstrijden zijn te Grevenbicht op 4 en 5 augustus.

Jeugdwielerwedstrijd in Bunde

BUNDE, — Zondag wordt in Bunde een jeugdwielerwedstrijd verreden die georganiseerd wordt door de Wielervrienden Elsloo. De wedstrijd begint om half twee. Vanaf half een kan men zich laten inschrijven bij café Voncken aan de Kerkstraat. Er wordt gereden in tien categorieën van 7 tot en met 14 jaar. Het parcours loopt van de Kerkstraat via de Meer terug naar de Kerkstraat. Deze wedstrijd is een revanche van de onlangs in Elsloo gehouden jeugdtoer.

Stein

— De heer Jan Soons uit Stein, een bekend musicus, houdt zich sinds enkele jaren ook nog bezig met het africhten van honden. Onder leiding van de instructeur, de heer H. Salden, voorzitter van vereniging „De Rivierders", uit Berg a.d. Maas, heeft hij met zijn hond Pascha, een Duitse herder, te Swalmen nu een verdiend sukses geoogst. Daar behaalde hij in korte tijd zijn derde certificaat met 287 punten.



Kerkje in isolement

SITTARD — Het Nederlands Hervormde Kerkje aan de voormalige Gruizenstraat in Sittard is volkomen geïsoleerd komen te liggen. Rond de historische kerk maken bouwaktiviteiten het doordringen tot het gebouw onmogelijk.

De bouw van Hema en Centra in dit nieuwe winkelgebied van Sittard heeft de kerk van de buitenwereld afgesloten. Om de bouwputten zijn levensgrote hekken geplaatst, waardoor het tot voor kort voor kerkgangers onmogelijk was ter kerke te gaan.

De aannemer — Marcel Muyres BV — van de Hemabouw heeft echter een noodoplossing gevonden door een brede loopplank ter beschikking te stellen, waardoor het bij kerkelijke aangelegenheden toch mogelijk wordt schoon in de kerk te komen.

Het Nederlands Hervormde Kerkje is een beschermd monument en moet als zodanig ongeschonden blijven. Architect Sigmond die het plan „Den Tempel ontwierp, heeft in zijn ontwerpen het kerkje een vooraanstaande plaats moeten geven omdat anders goedkeuringen voor dit toekomstige winkelcentrum niet verleend konden worden. Te zijner tijd zal het kerkje ook nog opgeknapt worden om te blijven schitteren tussen de diverse winkelpaleizen.....



● Het Melodia Quintet. Van links naar rechts vooraan: J. de Bruin en H. Wagemans, achter: H. Caanen, G. Strijkers en W. Salden.

MELODIA QUINTET voor Belgische radio

GELEEN — Het Melodia-Quintet, dat reeds vele jaren met succes dans- en feestavonden opluistert, zal op 25 juli life optreden tijdens het programma „het zal je plaat maar wezen" in het programma van BRT 2 tussen 12 en 2. Deze uitnodiging heeft het quintet te danken aan de successen, die men ook in het buitenland begint te oogsten en aan de grote verscheidenheid van instrumenten, die de leden bespelen.

De huidige bezetting bestaat uit J. de Bruin (zang en gitaar), H. Caanen (drums en zang), W. Salden (orgel, accordeon en zang), G. Strijkers (basgitaar, sax, fluit en zang) en H. Wagemans (zang, gitaar, sax en klarinet). H. Wagemans, Pastoor Eyckstraat 9a te Berg aan de Maas, is de leider van de groep. Voor de BRT zal het Melodia-Quintet vijf nummers ten gehore brengen. Voor de nabije toekomst bestaan er plannen voor og meer radioopnamen en voor platenopnamen.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Grevenbicht

— Mevrouw Moors-Demandt (Julianalaan) boekte met een drietal viervoeters uit de kennel „Nannos Home" weer diverse successen in België. De reu Mikle triomfeerde in de kampioensklasse, de zilveren reu (toy) Expo verwierf een eerste prijs, welk succes eveneens was weggelegd voor de kortharige reu (tekkel) Hartie. Deze veelbelovende honden gooiden reeds op menige tentoonstelling hoge ogen.

— In het clublokaal hield de VV Armada zondag de jaarvergadering. Wegens mutaties in het bestuur werd een vijftal nieuwe bestuursleden gekozen, te weten de heren H. Meuwissen, J. v.d. Bergh, F. Notermans, M. Vleugels en H. Ferfers. Tijdens de mededelingen maakte voorzitter R. Mertens bekend dat de contributie verhoogd zal worden tot f 20,- per jaar. De trainingen van het 1e elftal nemen dinsdag 24 juli weer een aanvang op het oefenterrein aan de Maasdijk; hier wordt binnenkort een gebruikte autobus geplaats en noodkleedgelegenheid. Deze situatie duurt zolang de terreinen aan de Steenweg niet gebruikt kunnen worden wegens werkzaamheden.

— Door de PTT worden de in de gemeente geplaatste brievenbussen binnenkort vervangen door zg. tweeling-bussen. Deze bussen worden in tegenstelling tot de „oude" bussen op ijzeren staanders geplaatst. De nieuwe rode bussen worden geplaatst nabij het voormalige gemeentehuis en vóór het pand Koten in de Merker-Eijckstraat.

— Voor de op zaterdag 4 augustus door de hengelsportvereniging te organiseren dagtrip zijn nog enkele plaatsen vrij in de bus naar Harderwijk en omgeving. Ook niet-leden van de vereniging kunnen zich nog opgeven bij de heer C. Corten. De kosten bedragen f 10,- per persoon.

— De dressuurproeven van de PHV De Maaswachter worden dit jaar gehouden op 4 en 5 augustus op het bekende wedstrijdterrein. De prijsuitreiking heeft na afloop plaats in café Aurora aan de Raadhuisstraat. Het bestuur heeft beslag weten te leggen op diverse fraaie prijzen.

Sittard

— De heer J. uit Sittard kwam na een bezoek aan het Sittardse openluchtzwembad aan de Vijverweg tot de minder prettige ontdekking, dat zijn bromfiets, die hij afgesloten voor het zwembad had geplaatst, verdwenen was.

Nieuwstadt

— Zaterdag 21 juli haalt de harmonie Les Amis Reúnis weer papier op langs de huizen. Men stelt het op prijs als het papier gebundeld of verpakt wordt klaar gezet.

— Rond veertig clubs zullen op 4 en 5 augustus deelnemen aan het voetbaltoernooi van FC RIA. Op beide dagen zal men rond het middaguur op drie velden beginnen. Als steeds zal de club er voor zorgen, dat het goed toeven is op Krekelzank waar de toernooien in vóorgaande jaren steeds voortreffelijk slaagden. In poule 1 spelen Caesar 2-Dremmen, Schuttersveld 2-Slekker Boys, Saeffelen-FC RIA, Stadbroek-Maasbracht en Limbricht-Schinnen. In poule 2: Susterse Boys 2-Spaubeek 2, Waldfeucht 1-Beegden 3, Buchten 2-Havert, Hongen-FC RIA 3, Beegden 2-Susterseel, SVH '39-OVCS 2 en Obbicht 2-SVM 2. In poule 3 GVCG 3-Spaubeek 2, Susterse Boys-Dieteren, Jabeek-Breberen, FC RIA 2-Roosteren, SVE 2-Susteren 3, DVO 4-de Leeuw 2 en Stadbroek 2-Susteren 4. Interessant is de aanwezigheid van veel Duitse teams, die een goede vergelijkingsmogelijkheid bieden. Een aantal ontmoetingen kan tevens dienen als graadmeter voor de komende competitie, waarin de teams ook elkaars tegenstanders zullen zijn.

Geleen

— De RKVV Geleen heeft het volgende trainingsschema vastgesteld. Maandag van 18.30 tot 19.30 uur de C-jeugd en van 19.30 tot 20.30 uur de B-jeugd. Dinsdag van 18.30 tot 20 uur de A-junioren en van 20 tot 21.30 de A-senioren. Woensdag van 18.30 tot 19.30 uur de C- en B-selecties. Donderdag van 18.30 tot 20 uur weer de A-junioren en van 20 tot 21.30 uur de A-senioren. Vrijdag van 18.30 tot 19.30 uur de pupillen, van 19.30 tot 21 uur de B-senioren van 19.30 tot 20.20 tevens de pupillen op het Kleine Arodaveld. De trainingen voor de A-senioren en A-junioren beginnen op dinsdag 24 juli. Voor de overige groepen op maandag 30 juli. Het oefenprogramma voor het eerste elftal ziet er als volgt uit. 5 augustus BSV-Geleen, op 12 augustus Graaf Huyntoernooi, op 19 augustus Maurits-Geleen en op 26 augustus Geleen-Rios.

Limbricht

— De postduivenvereniging Limbricht hield tijdens de tweede wedvlucht voor jonge duiven over 100 kilometer van de Belgische plaats Marche een onderling concours. De eerste prijs, een prachtige standaard van lokaalhouder P. Schreurs, werd met ruime voorsprong gewonnen door Pierre Stoffels.

— De voetbalvereniging Limbricht bracht in het weekeinde een tegenbezoek aan de voetbalvereniging van Schweinfurt, die het 40-jarig jubileum vierde. Schweinfurt en Limbricht speelden zaterdag twee huldigingswedstrijden. De rollen bleken omgekeerd. In Limbricht verloor Schweinfurt beide wedstrijden. In Schweinfurt moesten de Limbrichtenaren met 6—4 en 4—2 het onderspit delven. Men bracht in Schweinfurt verder twee gezellige avonden door. Zondagmorgen maakten de Limbrichtenaren een trip naar de Wijnbergen van Nordheim waar in een wijnkelder rijkelijk druivennat werd geproefd. Op weg naar huis heeft men in Oberhausen nog even een kermis meegepikt.

Huisvuil wijkt voor wielrenners

OBBICHT — Omdat op 24 juli de ronde van Obbicht door de straten van deze plaats rijdt, kan er geen huisvuil opgehaald worden in Obbicht en Papenhoven. Dit zal dan op 25 juli gaan gebeuren.

Maandag in Sittard start van kindervakantiewerk

SITTARD — 20 juli — Het groots opgezette „Kindervakantiewerk" voor de lagere-schooljeugd van Sittard start op maandag 23 juli. Reeds vele weken zijn groepen leerlingen van het R.K. CIOS en van de Pedagogische Academie in actie, om het uitgebreide schema, dat over twee weken loopt, tot in de details uit te werken. Leiders en Leidsters hebben een instructiecursus „kindervakantiewerk" gevolgd, zodat de leiding startbereid en startklaar is.

Voor de Sittardse jeugd liggen 1000 prijzen gereed die in de verschillende wedstrijd-onderdelen van het programma verdiend kunnen worden.

Tot nu toe hebben zich 1500 kinderen gemeld voor deelname. Voorzitter J. Beekman verwacht dat er zeker nog een 500 kinderen in de komende dagen bij komen.

Deze aanmelding kan nog plaats vinden bij de contact-personen. Ieder kind, dat nog wil meedoen, dient zich bij de contactpersoon uit eigen wijk aan te melden. De contactpersonen zijn: wijk Vrangendael A. Huynen-van de Broek Vrangendael 57; Broeksittard de heer P. Ehlen, Kruisstraat 49; Stadbroek de heer H. Meertens Wijkcentrum Stadbroek; het Limbrichterveld de heer P. de Lange Tunnelstraat 63; Sanderbout de heer A. de Korte Anjelierstraat 45; Ophoven mevrouw M. Saes Silstraat 15; Leyenbroek mej. M. Haffmans Julianaplein 6; het woonwagencentrum de heer G. Panka Tuddernderweg 305; binnenstad mej. M. Eyckeler Overhovenerstraat 2; Baandert de heer G. Beckers Franquinetstraat 14 en voor Overhoven mevrouw M. Salden-Klinkers Pater Chevalierstraat 9.

FEESTELIJKE OPENING

De feestelijke opening van het kindervakantiewerk heeft om 13.30 uur op maandag 23 juli plaats en geschiedt door wethouder mr. G. Houtakkers in het stadion aan de Hemelsley. Door de deelnemende jeugd zullen rond 2000 ballons het luchtruim ingezonden worden. Aan deze ballonrace is ook een wedstrijd verbonden. Ook de ouders worden op deze openingsmiddag in het stadion verwacht. Als klap op de vuurpijl zal in het stadion de eerste de beste middag het bekende kindercircus „Akivo" optreden. Andere hoogtepunten zijn de busreizen naar „Bobbejaanland" bij Antwerpen; de klokwedstrijden; de sterrit; de finalewedstrijden van de talentenjacht en de modeshow in de Schouwburg. Voor dit programmaonderdeel heeft een voorselectie plaats. Van iedere wijk en buurt mogen de drie best geklasseerden deelnemen aan de finales. Verder staat op het programma een voetbaltest voor de jongens met een grote verrassing voor de voetballende jeugd.

In het Forum zal een tweetal filmvoorstellingen worden gegeven en in de schouwburg zal het „Limburgs Jeugdtoneel" een morgen- en middaguitvoering geven. De jeugd van Sittard heeft dus nog twee heerlijke vakantieweken in petto.

EXAMENS

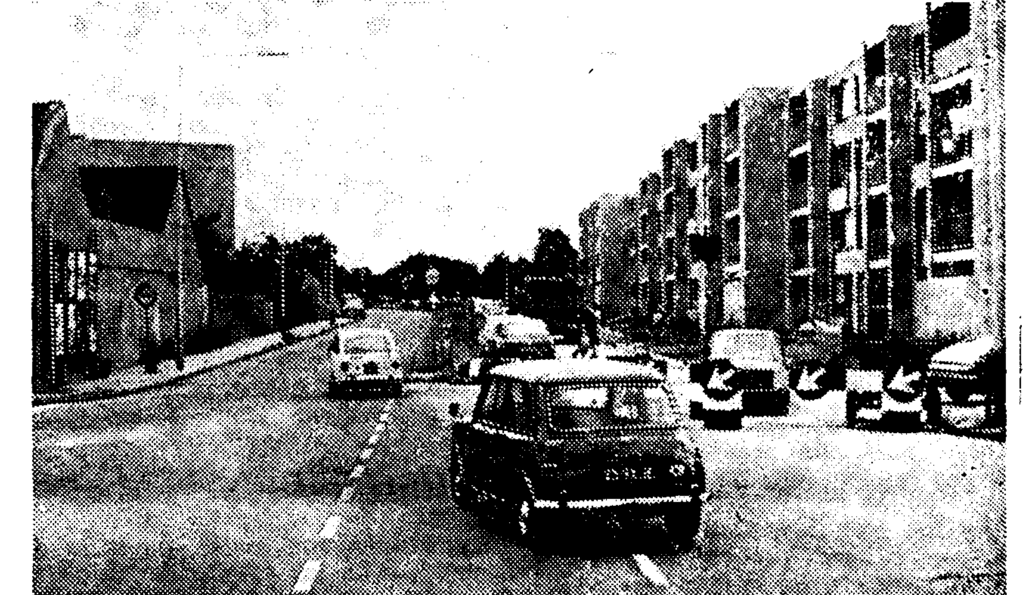
SITTARD — Een de Bijzondere Scholengemeenschap voor HNO en LEAO Sint Catharina te Sittard slaagden voor het einddiploma OVB (Oriëntering Verzorgende Beroepen) de dames: Dymphy Barten Sittard; Ria Bouwels Stein; Marijke Donders Obbicht; Marga Heutmekers Munstergeleen; Carla Hofman, Nicole Houwen, Beppy Janssen, Annelies Aerts, Yvonne Daniëls, Petra Engelen, Edith de Jonge, Rinny Mennen, José Oostland allen uit Sittard; Jeanine Janssen Meers, Ria Knippers Stein, Marion Kusters Limbricht, Marijke op den Kamp Obbicht, Mieke Stegen Stein, Toos Stoffels Limbricht, Mary Tummers Guttecoven, Marlies Vayssier en Lily Sevriens beiden Susteren, Achie Coumans Grevenbicht, Els Hochstenbach Limbricht, Lily Hoedemakers Born, Mary Munsters Obbicht, Wilma op den Kamp Obbicht, Marjo Ramakers Born, Tiny Smeets Grevenbicht, Annie Storms Einighausen, Marleen Stoffels Limbricht, Bertien Wagemans Einighausen, Joke de Zwart en Riet Tholen beiden uit Grevenbicht.

Het einddiploma inrichtingsassistente behaalden aan dezelfde school: Marly Berix Geleen; René Geurts Guttecoven, Melanie Jonkergouw Geleen, Peter Rouschop Neerbeek, Diny Aleman Geleen, Francien Bovens Urmond, Mary Gulikers, Hanneke Harmens, José Henckens, Medy Hendricks, Yvonne van Kampen, Trix Levels, Nelly Mars, Marion Mazzolini, Ineke Broeren, Annemie Dols, Marianne Ekermans, Marianne Schulpen, Mary Wilms, Willy Heebink, Ria Janssen, Lilian Spaan, Marloe Schrijnemakers, Karina Bollen, Gerda Geilen, Marga Jansen, Anneke Meulenberg allen uit Sittard; Tiny Tholen Urmond; Genoveva van Vlijmen en Diana Wagenveld beiden uit Susteren; Anneke Römers Geleen, Leny Driessen Elsloo; Annelies van Duin Beek; Marij Houben Obbicht; Resi Reynen Obbicht; Gerrie Schmeits Nieuwstadt; Berna van Tillo Munstergeleen; Jos Knarren Geleen; M. C. Kortooms Neerbeek; Elly Plessius Grevenbicht; Lilian Ritzen Schinnen; Monique Savelkoul Grevenbicht; Wilma Spiertz Jabeek; Mariet Tholen Grevenbicht; Marinie Wijenberg Geleen; Annelet Willems Munstergeleen; Yvonne Derks Stein; Marga Dircks Nieuwstadt; Marion Geurts Guttecoven; Gemma Jeurissen Doenrade; Riny Joosten Obbicht; Vera Kehrens Geleen; Annemie Peters Geleen; Annemie Raven Geleen; Marian Schouren Geleen; Gemmi Schwillens Susteren; Agaath de Vries Geleen.

Weer Wegwijzer Welzijnszorg verschenen

MERGELLAND — De Wegwijzer Welzijnswerk Zuidelijk Limburg is verschenen. De Wegwijzer is een uitgave van het Regionaal Funktionarissen-overleg en is speciaal bedoeld voor diegenen die zich met het welzijn in Mergelland op welke wijze dan ook bezighouden. In de wegwijzer wordt met name veel aandacht besteed aan het voorontwerp Streekplan dat door het provinciaal bestuur ter discussie is gesteld. Onder meer wordt in het kort een kritische kanttekening gegeven op het Streekplan door de Commissie Streekplan Zuidlimburg. Deze kanttekening publiceerden wij reeds begin dit jaar.

In het boekwerkje dat groter van omvang is dan de eerste uitgave wordt verder aandacht besteed aan het Regionaal Pedagogisch Centrum Zuid Limburg, de zorg voor geestelijk gehandicapten, de stichting Sociaal Pedagogisch Zorg voor Oostelijk Zuidlimburg en het werkje wordt besloten met zogenaamde „Heuvelpraatjes".



Oranjelaan Geleen weer voor verkeer

GELEEN — Onmiddellijk na de bouwvakvakantie zijn arbeiders begonnen met het afwerken van de omgeving van de nieuwe flats aan de Oranjelaan te Geleen. De Stichting Beter Wonen heeft hier 99 flatwoningen in vier lagen in aanbouw. Een deel ervan, met name de blok aan de oostzijde van de straat is nu bewoond.

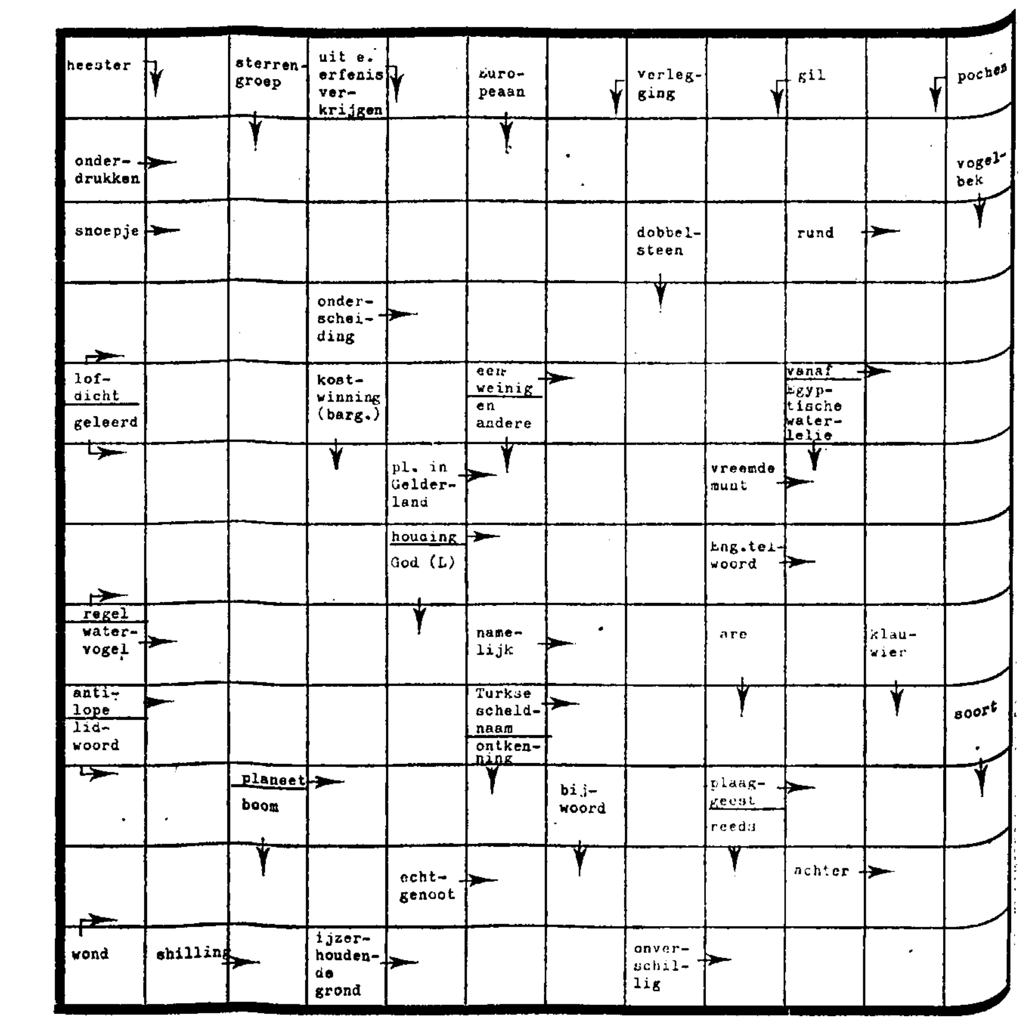
Men is nu bezig met het aanleggen van een parkeerplaats erachter voor de bewoners en het verzorgend verkeer. Deze parkeerplaats is aan de achterzijde via een aparte toegangsweg te bereiken. Voor de bouw van het oostelijk blok heeft de bouwfirma een rijbaan van de Oranjelaan nodig gehad voor het opzetten van bouwketen en de opslag van materiaal. Het gevolg was een omleiding van het verkeer dat Geleen uitreed over de linkerzijde van de weg en van het verkeer, dat Geleen binnenkwam via de Jodenstraat. Ook deze omlegging heeft haar langste tijd gehad. Over vijf weken of misschien al eerder zal de Oranjelaan ter plaatse in haar oorspronkelijke staat zijn hersteld.

Het blok aan de zuidzijde is nog in aanbouw. Ook achter deze flat wordt een parkeerplaats aangelegd. Aan de voorzijde zijn trottoirs met groenstroken en ook nog enkele parkeerplaatsen gepland.

Oplossing van gisteren

```
  e ca l   l
  emancipatie
  ratelaar el
   ro estrade
 fut sm een g
   e laars ai
  groot stage
  i roi  ere
 ven tsaar na
 aker  l erts
   eed erna l
  gat lama sla
```

puzzel mee



Duur horloge was goedkoop (en andersom)

NIEUWENHAGEN — Een huisvrouw uit Nieuwenhagen is gisteren het slachtoffer geworden van een colporteur die langs de deur „Omega" horloges trachtte te slijten. De colporteur maakte haar wijs, dat zij de eerste was die zo'n horloge van 525 gulden voor 175 kon verwerven.
Toen de vrouw het contract getekend had ontving zij het horloge, dat achteraf slechts een waarde van ongeveer f 30 bleek te hebben. Zij heeft aangifte gedaan bij de politie, die haar slechts de raad kon geven niet aan de deur te kopen. De colporteur schijnt te opereren in een lichtbeige auto.

Officiële Mededelingen

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met Zijtakken brengt bij deze ter kennis van belanghebbenden, dta op de navolgende data over de daarbij vermelden waterlossingen schouw zal worden gevoerd :

1 augustus 1973
Gemeente Spaubeek
Pluimendaalsvloedgraaf A 7,
Kleinveldjensvloedgraaf A 10,
Afslagtak Oliemolen A 3,
Natlandervloedgraaf A 5,
Nieuwe lossing de Dijken A 6.

6 augustus 1973
Gemeente Nuth
Reijmersbekervloedgraaf A 9,
Vloedgraaf aan de Hoove A 12,
Kamperveldgraaf A 11,
Zijpendervloedgraaf A 2.

14 augustus 1973
Gemeente Beek
Heufkens en Veldjenswaterlossing A 3,
Martine Slootje A 5.

16 augustus 1973
Gemeente Nuth
Helle Sipendervloedgraaf A 7,
Aardgrub A 8,
Vloedgraaf te Hunnecum A 5,
Vloedgraaf achter Nagelbeek A 4.

22 augustus 1973
Gemeente Schinnen
Breinderwaterloop A 7,
Vloedgraaf door den Daal A 12,
Vloedgraaf in de Grubben A 5,
Vloedgraaf achter Nagelbeek A 4.

29 augustus 1973
Gemeente Echt
1ste Waterleiding in het Hambroek A 9,
2de Waterleiding in het Hambroek A 10.

31 augustus 1973
Gemeente Schinveld
Einderbeekje A 7,
De Grub A 3.

De onderhoudsplichtigen en de bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het Reglement op de waterlossingen in Limburg.

Sittard, 20 juli 1973

Het bestuur voornoemd,
J. W. Quint, voorzitter wnd.
L. M. Valks, secretaris wnd.

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 18 juni 1973, 1e afdeling no. BC 1831 hebben goedgekeurd het besluit van de raad van deze gemeente van 22 november 1972, no 644, tot vaststelling van het bestemmingsplan „Sportstraat".
Het goedgekeurde plan, betrekking hebbend op het gebied begrensd door de Heiveldstraat, de Kapelweg, de Sportstraat en het Heiveldplein tot aan de Heiveldstraat, ligt vanaf 23 juli 1973, gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend, beroep instellen bij de Kroon welke beroepschriften dienen te worden gericht aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te 's Gravenhage.

Kerkrade, 17 juli 1973

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 18 juni 1973, 1e afdeling no. BC 1832 hebben goedgekeurd het besluit van de raad van deze gemeente van 22 november 1972 no. 642, tot vaststelling van het bestemmingsplan „Rolduckerstraat".
Het goedgekeurde plan, betrekking hebbend op het gebied begrensd door de Rolduckerstraat, de Onze Lieve Vrouwestraat, de Kloosterraderstraat en de Oranjestraat tot aan de Rolduckerstraat, ligt vanaf 23 juli 1973 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie afd. Stadsontwikkeling.
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend beroep instellen bij de Kroon, welke beroepschriften dienen te worden gericht aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te 's Gravenhage.

Kerkrade, 17 juli 1973

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE HEERLEN

Bestemmingsplan „Douve Weien"

De burgemeester van Heerlen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 16 april 1973 nr. B 31099, waarbij — met uitzondering van het op de plankaart in rode omlijning aangegeven gedeelte — goedkeuring is verleend aan het besluit van de gemeenteraad van 4 september 1972 tot vaststelling van het bestemmingsplan „Douve Weien", onherroepelijk is geworden.
Genoemd bestemmingsplan ligt met ingang van 23 juli 1973 voor een ieder ter gemeentesekretarie (afd. Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) ter inzage.

Heerlen, 13 juli 1973

De burgemeester voornoemd,
drs. F. J. W. Gijzels

GESTOLEN AUTO UIT NIEUWENHAGEN TERUG

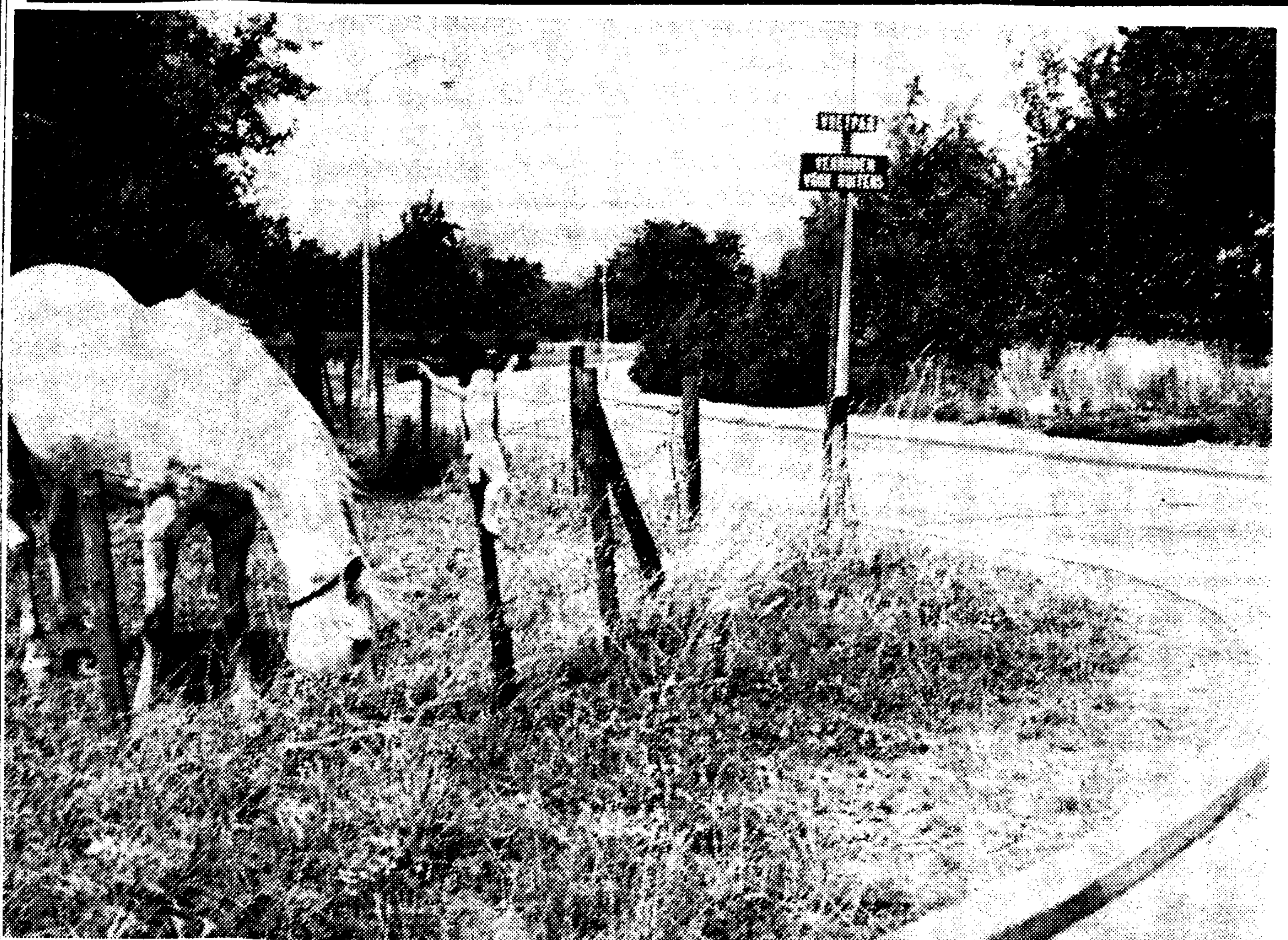
Politie pakt autodieven en achterhaalt wapens

NIEUWENHAGEN — De rijkspolitie van Schijndel (NB) heeft een gaspistool en een ploertendoder gevonden in een auto, die — zoals in een deel van onze oplage al vermeld — dinsdagavond in Nieuwenhagen is gestolen. De Duitsers die de wagen hadden ontvreemd, konden op één na worden aangehouden. Naar de laatste, die wist te vluchten wordt nog gezocht. De arrestanten zijn aan de Duitse politie overgedragen. De auto is intussen aan de eigenaar, de heer Van D. uit de Dr. Poelsstraat in Nieuwenhagen, teruggegeven.

Niet duidelijk is, wat de in Schijndel gearresteerde inzittenden, de Duitsers S. en K. uit Giessen, met hun wapentuig van plan waren, maar hun nachtelijke aanwezigheid in Schijndel doet niet veel goeds vermoeden. Hun arrestatie is te danken geweest aan de oplettendheid van een Schijndelse politiepatrouille, die op een parkeerplaats rond middernacht een met drie personen bezette auto aantrof.

Geen verklaring

Toen de patrouille kort daarop opnieuw de parkeerplaats passeerde, namen de inzittenden van de geparkeerde wagen (die later nauwelijks benzine meer bleek te hebben) de benen. Twee kilometer verder troffen de rijkspolitiemannen twee Duitsers wandelend in de nacht aan. Zij vielen spoedig door de mand: de auto hadden zij in Nieuwenhagen gestolen. Voor het gaspistool en de ploertendoder in hun bezit hadden zij geen verklaring. Evenmin konden zij opheldering verschaffen over hun aanwezigheid in de directe nabijheid van een bankgebouw.
Woensdag zijn de twee Duitsers aan de grens te Vaals aan de Duitse politie overgeleverd. Zij zullen te zijner tijd in Nederland moeten terechtstaan.
Beiden waren van de Duitse politie geen onbekenden, hoewel er op het moment van aanhouding geen opsporingsbevel tegen hen liep.



Een veldkruis op een plek in Gronsveld die vroeger een „geliefde" clandestiene stortplaats was.

Ervaring Provinciale Waterstaat

Veldkruis helpt goed tegen storten huisvuil

MERGELLAND — Er bestaat een probaat middel om het clandestien storten van huisvuil in de natuur tegen te gaan. En het is nog eenvoudig en goedkoop ook. Het plaatsen van een veldkruis, een rustbank of een ander religieus monumentje is al voldoende. Neergezet op een plek, die steeds hardnekkig misbruikt wordt als clandestiene stortplaats, blijken dergelijke voorzieningen voldoende om de mensen ervan te weerhouden in het vervolg daar weer hun rommel neer te gooien.

„Het blijkt dat de mensen dan inderdaad ervoor terugdeinzen dit nog te doen. Zo'n bestemming heeft op verschillende plaatsen al geholpen", aldus de heer N. Luijten van Provinciale Waterstaat die zich zonder andere beruchte plekjes in Cadier en Keer en Gronsveld kan herinneren. Jarenlang werden de gemeenten daar geplaagd met een illegale stortplaats.

Hoe vaak ook de rommel werd opgeruimd, het hielp niet. Totdat, na weer eens een schoonmaakbeurt, een eenvoudig veldkruis, respectievelijk een rustbank met een tafel werden geplaatst.

De suggestie, die eigenlijk van Staatsbosbeheer afkomstig is, werd dezer dagen ook doorgespeeld aan de gemeente Ulestraten die in het Boksterveld kampt met een „eeuwigdurend" stort. Tot nu toe, althans. Want ook Ulestraten zal de tip ter harte nemen.

In de hoop dat nu niet op een andere plaats hetzelfde gebeurt. Want men kan ook weer niet aan de gang blijven met het plaatsen van kruisen en banken.

Niet „doden" maar „dader"

MAASTRICHT — „Vier weken voor doden" stond er gisteren in de kop boven ons rechtbankverslag over een overval op de Pigallebar in Geleen. Dat had uiteraard moeten zijn: „Vier weken voor dader". Wij bieden de lezer voor deze misstelling onze verontschuldigingen aan.

Voorstel van G.S.

Wegenreglement wordt vernieuwd

MAASTRICHT — G.S. hebben de staten voorgesteld het uit 1953 stammend provinciaal wegenreglement en de nog 6 jaar oudere verordening tegen lintbebouwing op te heffen en daarvoor in de plaats een nieuw „Reglement op de wegen in Limburg" vast te stellen. In deze ene regeling behoren alle voorschriften te worden opgenomen, die verband houden met de instandhouding en bruikbaarheid van de wegen en de vrijheid en veiligheid van het verkeer.
Was het op grond van het bestaande reglement niet toegestaan de ontheffing van diverse verbodsbeplaingen te delegeren aan waterstaatsfunktionarissen, in het thans ontworpen nieuwe reglement wordt daarin wel voorzien, hetgeen naar de mening van G.S. kan leiden tot een grotere efficiency. In het nieuwe reglement is voorts de mogelijkheid opgenomen beroep aan te tekenen tegen besluiten van het zogenaamd toezichthebbend bestuur.

Grafsteen vernield

HEERLEN — Bij de politie te Heerlen heeft een maatschappelijk werkster aangifte gedaan van de vernieling van de gedenksteen op het graf van haar grootouders en oom. Het zwart marmeren kruis werd vernield, het deel met het daarop bevestigde corpus is verdwenen. Op het onbeschadigde deel van de grafsteen stond in het stof in spiegelschrift het woord Zorro te lezen. De schade wordt geschat op 400 gulden.

Anderhalf jaar voor het bezit van 23 kg hasj

MAASTRICHT — Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht gisteren de 27-jarige uit Maasmechelen afkomstige Belg J. D. tot anderhalf jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens het in bezit hebben van twee koffers met in totaal bijna 23 kilogram hasj.

Met deze lading was de man op 22 mei in zijn Pontiac van Maastricht naar de Belgische gresplaats Kanne gereden. Toen hij dreigde aangehouden te worden door een motorpatrouille van de Bijzondere Opsporingsbrigade had D. razendsnel zijn auto gekeerd om op topsnelheid terug te rijden naar Maastricht.

De hem achtervolgende Belgische politiemensen slaagden erin hem in de Maastrichtse woonbuurt Sint-Pieter klem te rijden en over te dragen aan de gemeentepolitie.

De rechtbank gelastte gisteren de verbeurdverklaring zowel van de inbeslagenomen drugs als van de kostbare Pontiac.

Celstraf voor heling van verduisterde rijbewijzen

MAASTRICHT — Wegens heling van 15 op de provinciale griffie in Maastricht verduisterde blanco rijbewijzen en voorts diefstal van een partij sigaretten in Hoogeveen is de 29-jarige in Meerssen wonende Utrechtenaar B. H. gisteren door de rechtbank in Maastricht veroordeeld tot een gevangenisstraf van 7 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. De officier van justitie had vorige week 8 maanden waarvan 3 voorwaardelijk geëist.

Fotoboek over bisschoppelijk huis Roermond

ROERMOND — Bij uitgeverij Poell te Roermond zal in augustus een boekwerk verschijnen over het vernieuwde bisschoppelijk huis te Roermond. De titel is „Het bisschoppelijk huis van Roermond", de ondertitel luidt: „Historie en doelstelling van het huis". De tekst is geschreven door Jan Spanjaard, pers-chef van het bisdom. Het boek zal rond 100 foto's bevatten.



Staande ovatie na eerste concert



De Niagarawatervallen

door Breur Loffeld

NIAGARAWATERVAL, donderdag — De trip naar de Niagarawatervallen, een van de grootste wonderen van de natuur, is het kinderkoor Epen uitstekend bevallen. Acht uitverkorenen hebben samen met het KRO-televisieteam een boottocht gemaakt over de Niagararivier, een belevenis die wel kreetjes van griezels ontlokte als een wolk van waterdruppels over de boot heen ging. Maar de regenkleding vergoedde alles. De overigen hebben de dag doorgebracht in het onmetelijke wondermooie uiterst keurig onderhouden park rond de waterval.
Deze donderdag was een belevenis. En toch was het kijken naar de Niagarawaterval zelf gauw afgelopen. Temeer omdat het te duur was om een van de ontzaggelijke uitkijktorens te bestijgen. Vandaaruit had men een onvergetelijk overzicht, doch de prijs voor de hele groep samen, ongeveer 600 gulden, drukte deze pret.
Overigens is het concert dat woensdagavond gegeven werd in de Sint Alfredkerk, de grootste kerk van Sint Cathrines, een geweldig succes geworden. Ruim 500 toeschouwers waren aanwezig en ondanks het feit dat de lucht enorm droog was en het zingen toch wel bemoeilijkte, was er aan het einde van het concert een staande ovatie.
Ook de picknick woensdagmiddag in Queenstaton Heigths georganiseerd door de club Netherlands in Sint Cathrines was onvergetelijk. Grandioos verzorgd door deze Canadese Nederlanders waarvoor vice-president Jan Wensing een zeer hartelijk dankwoord kreeg. Trouwens de gehele ontvangst in Canada is grandioos. Het is zelfs met enige spijt, zo vertelden alle kinderen, dat zij dit land weer gaan verlaten.

Vandaag, vrijdag, staat de enorme bustocht naar New York op het programma. Ruim tien uur bussen, waar men toch wel even tegen opziet. Maar de stemming is meer dan goed. De leiding heeft alles prima in handen en de chauffeur van de bus schijnt een van de besten in dit deel van Amerika te zijn. Kortom, men ziet de reis toch met optimisme tegemoet. Al zal het afscheid voor twee weken hier in Canada wel even zwaar vallen. Daar staat dan weer tegenover dat er nog zoveel evenementen op het programma staan dat men nagenoeg geen tijd meer heeft om aan thuis te denken. Al wordt hier beweerd dat de posterijen overuren maken om alle ansichtkaarten en brieven naar Limburg te transporteren.

Als er iemand genoemd moet worden aan het slot van dit verhaal, dan is het — een ogenblik — pater Buys, die kapelaan is in dit deel van het bisdom St. Catherines. Hij heeft hier de contacten gelegd met de pleeggezinnen voor de kinderen van het koor en hij heeft er ook voor gezorgd, dat de kinderen bij hun aankomst uit Toronto, dinsdagavond, een grandioze ontvangst kregen. Daaraan heeft waarlijk niets gemankeerd en het was een prachtige afsluiting van een machtige reis vanaf Epen eerst en Amsterdam later.

REGERING WIJST VERZOEK AF

Geen douanekantoor grensovergang E-39

DEN HAAG — De regering voelt er niets voor een volledig douanekantoor te vestigen aan de grensovergang Geleen-autoweg/Boorsum in de E-39 en trouwens ook niet aan de E-10 en de E-3 die overgangen in Beneluxverband geven. Staatssecretaris Van der Stee heeft dat in antwoord op schriftelijke vragen van het KVP-Kamerlid Heymans medegedeeld.

De heer Heymans had uit berichten in het Limburgs Dagblad afgeleid, dat het vrachtverkeer uit Duitsland en Italië door het ontbreken van een volledig douanekantoor aan de overgang in de E-39 gedwongen was uit te wijken naar Maaseik en Maastricht, aldus plaatselijk en interregionaal verkeer hinderend. De heer Van der Stee meent, dat dergelijke vracht normaliter via de oostgrens ons land binnenkomt en makkelijk aan het internationale douanekantoor Heerlen-autoweg kan worden vrijgemaakt.
De staatssecretaris verklaart, dat het een beslissing van de Beneluxlanden is aan de grensovergangen geen nieuwe volledig bevoegde douanekantoren meer te vestigen, aangezien de landen één douanegebied vormen.

BIJ BELEEFDHEIDSBEZOEK AAN BELGIË

Regering neemt zaak „Ternaaien" hoog op

BRUSSEL — Nederland heeft nog steeds zeer ernstige bezwaren tegen het vestigen van een raffinaderij annex petrochemische industrie in het Belgische Ternaaien. Ook de huidige Nederlandse regering zal een eenzijdig besluit van België om daar zo'n industrie te vestigen, hoog opnemen. Dit zal tot uitdrukking komen als premier Den Uyl en de minister van buitenlandse Zaken, Van der Stoel in september nog vóór Prinsjesdag een beleefdheidsbezoek aan België zullen brengen.

De Nederlandse regering tilt zo zwaar aan deze zaak, aldus diplomatieke waarnemers, dat de komende Benelux-regeringsconferentie (dit najaar of volgend voorjaar) in gevaar zou kunnen komen als België eenzijdig zijn plannen doorzet.
In België zelf bestaat over deze zaak ook ernstige verdeeldheid. Het Waalse landsgedeelte houdt vast aan de vestiging van een raffinaderij in Ternaaien, maar in Vlaanderen (vooral Antwerpen) bestaat vrees voor repercussies van Nederlandse zijde.

Antwerpen is voor een betere verbinding met de zee afhankelijk van de afsnijding van de bocht van Bath, terwijl het Schelde-kanaal voor een betere verbinding met de Rijn en het Ruhrgebied moet zorgen In België **bestaat (een volgens waarnemers gegronde)** vrees dat Nederland de uitvoering van deze projecten als drukmiddel zal gebruiken om de Belgen, inzake Ternaaien, tot andere gedachten te brengen.
In Nederlandse kringen kijkt men ook wat verbaasd aan tegen oplossingen die van Belgische zijde weleens ter tafel worden gebracht om milieuhinder door de raffinaderij in Ternaaien te voorkomen. Onlangs nog werd van Belgische kant de gedachte geopperd de raffinaderij in Ternaaien zulke hoge schoorstenen te geven „dat het vuil wel over Nederland heen zou waaien".
In Nederland bestaat ontstemming over het feit dat de Belgen met Iran een overeenkomst tekenden om een raffinaderij in Ternaaien te vestigen, een zaak die door heftige oppositie in het parlement tot een „studieovereenkomst" werd teruggedraaid.

Bezitten van hasj gestraft

MAASTRICHT — De officier van justitie in zijn eis volgend, heeft de rechtbank te Maastricht gisteren de 19-jarige Sittardenaar N. B. wegens het in bezit hebben van een partij hasj veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van 2 maanden en een boete van 250 gulden of 10 dagen.

† In vrede met Christus is heden op de leeftijd van 78 jaar van ons heengegaan, in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze dierbare zuster, tante, oud-tante en nicht

Josephina Maassen

Valkenburg: Mejuffrouw M. Maassen
Valkenburg: P. J. Willems
J. Willems-Meulen en kinderen
Roggel: L. C. Willems
G. Willems-Veltmans
en kinderen

Familie Maassen

Valkenburg-Houthem, 18 juli 1973
Beekstraat 8 „Ravensbos"

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 23 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Gerlachus te Houthem, waarna bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats te Heerlerbaan. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur in de Holle Eik bij de kerk.

Avondmis zaterdag a.s. om 19.30 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† In de vrede van Christus is heden heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken

Mejuffrouw

Walburga Martha Zahorsky

in de ouderdom van 65 jaar.

Uit aller naam:
Notaris A. A. M. H. Cloudt
ex test

Heel en Panheel, 19 juli 1973
corr.-adres: Willem II Singel 18

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden maandag 23 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Heel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Avondwake zondagavond om 19 uur in de Maria Kapel te Panheel.

---

† In de vrede van Christus is heden zacht en kalm overleden, toch nog vrij onverwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 64 jaar, mijn inniggeliefde man en onze zorgzame vader, behuwdvader, zoon, opa, broer, zwager, oom en neef

Josef Hubertus de Renett

echtgenoot van

WILHELMINA MARIA TIMMERMANS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
W. M. De Renett-Timmermans
Christ De Renett
Dora De Renett-Creemers en kinderen
Christien De Renett-Drijkoningen
Antoon Drijkoningen en kinderen
Piet De Renett
Toos De Renett-Rutten en kinderen
Mia Greefkens-De Renett
Jan Greefkens en kinderen
Gerard De Renett
Nelly De Renett-van Loon en kinderen
Oma De Renett-Lamerikx
Familie De Renett
Familie Timmermans

Ittervoort, 19 juli 1973

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 21 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Ittervoort, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur, Margarethastraat 68.

Voor de dierbare overledene wordt heden avond om 19.30 uur een H. Mis opgedragen.

In plaats van kaarten.

De plechtige zeswekendienst voor mijn dierbare echtgenoot

Cornelis van der Minnen

zal plaatshebben op zondag 22 juli om 11.30 uur in de St. Antonius van Paduakerk te Bleijerheide. Tevens betuig ik mijn hartelijke dank aan allen die persoonlijk of in de vorm van missen of bloemen mij tot troost zijn geweest bij zijn overlijden en begrafenis.

Wed. Van der Minnen-Hanssen

Bleijerheide, juli 1973

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en onze lieve vader

Louis Peters

zal plaatshebben op zondag 22 juli a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.

Mevr. W. Peters-Toussaint
en kinderen

Rimburg, 19 juli 1973

Voor de blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader

Joseph Gerardus Wilhelmus Moonen

betuigen wij aan familie, vrienden en kennissen onze welgemeende dank.

J. B. G. Moonen-Laeven
en kinderen

Hulsberg, juli 1973

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 juli a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

P. G. van Haren

betuigen wij onze hartelijke dank.

Wed. M. E. van Haren-Fischer
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkind

Heerlen, juli 1973
Kloosterhoeflhof 41

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 juli a.s. om 11 uur in de H. Drievuldigheidskerk te Schaesbergerveld.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare en onvergetelijke zoon

Peter Willem Borghans

zal plaatshebben op zondag 22 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Welten.

W. Borghans
C. Borghans-Hûren

Welten-Heerlen, juli 1973
Weltertuinstraat 21

---

†

Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor al het goede dat hij ons gaf, is heden overleden, na een geduldig gedragen lijden op de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager en oom

Lambertus Wolf

begiftigd met de eremedaille in de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Anna Maria Simons

Heerlen: Mevrouw A. M. Wolf-Simons
Heerlen: Berry Wolf
Lies Wolf-Segers
Iris, Mariëlle
Munstergeleen: Marie-José Florie-Wolf
Wim Florie
Yvette, Remko
Familie Wolf
Familie Simons

Heerlen, 19 juli 1973
Kruisstraat 79

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 21 juli a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Imstenrade. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.15 uur in de kerk.

Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

De dirigent, bestuur en leden van het K.H.M. St. Pancratius geven met grote droefheid kennis van het overlijden van hun geacht medelid

Bart Wolf

De begrafenis vindt plaats zaterdag 21 juli a.s. om 13.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen. Bijeenkomst leden 13.15 uur.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, delen wij u mede, dat heden vrij plotseling, doch niet onvoorbereid, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn innigeliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Petronella Gertruda Christina Kerpentier

echtgenote van

Josephus Hendrikus Sturmans

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: J. H. Sturmans
Hoensbroek: J. M. J. Sturmans
M. M. Sturmans-Hoenen
Sophie en verloofde
Ans
Familie Kerpentier
Familie Sturmans

Hoensbroek, 18 juli 1973
Demstraat 90

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 23 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoek van 19—20 uur.

Zaterdagavond zal er tijdens de avondmis om 19 uur voor de zielerust van moeder worden gebeden in voornoemde kerk.

[illegible]

---

†

In vrede ging van ons heen, op de leeftijd van 78 jaar, mijn dierbare man, onze zo goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Arend Heerspink

echtgenoot van

Marie Sophie Cantelberg

Voerendaal: Mevrouw M. S. Heerspink-Cantelberg
Tilburg: C. M. P. M. Creyghton-Heerspink
J. Creyghton en Frank
Berkel-Enschot: M. J. Ch. S. Baan-Heerspink
E. Baan, Jan-Willem, Ingeborg
Heerlen: B. H. W. A. Heerspink
E. J. H. T. M. Heerspink-v.d. Meulengraaf

en overige familie

Voerendaal, 18 juli 1973
Misbachstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben a.s. zaterdag, 21 juli, om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Verschijning, Gerard Bruningstraat, Molenberg, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat te Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de pastorie van bovengenoemde kerk.

DIEREN

PENS voor uw hond. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstraat 30, Heerlen, tel. 711668. x

Te koop mooie SIERDUIFJES vanaf f 2,50 p. st. bij Hendriks Termaar 85 Margraten. x

Te k. nest BASSETS Artésiens Normands of wel Hush Puppies, met stamb. E. Verspaij, Leembaan 4, Deurne (N.B.) x

Te k. BASSET (Hushpuppie) 3 mnd. oud. Slieker Emmaplein 12 Heerlen. x

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELTJES, 7-8 wkn, met stamb. en inent.bew. Baanstraat 58, Schaesberg.

Te k. Welsh PONY. — Nieuwenhagerstr. 16, Waubach.

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad, pinchers, poedels, [illegible], Franse buldoggen, [illegible], teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl., white terriers, Duitse doggen, chow-chows, setters, dobermanns, St. Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes van f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 96 Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Jonge vette GANZEN te k. Gatestr. 47, N'hagen.

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES, Langstr. 50, Schimmert. x

Jonge HENNEN en mestkuikens, geregeld leverbaar J. Damoiseaux, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg, tel. 04447-1284 Vaesrade 43, Nuth. x

Te k. Duitse DWERGPINCHER m. pap., 5 jr, Palenbergerweg 18, Rimburg, tel. 045—351967. x

Te k. BOUVIER, 3 jr., goed voor dress. of bewaking en jonge bouviers, 7 wkn, met stamb. Burg. Eusseplaan 7, Spaubeek. x

Te k. jonge BOXER, 7 mnd. met pap. Bours, Rijdtstr. 17, Susteren. x

Te k. Shetland PONY met tuig en sulkiwagen. Pr. Hendriklaan 15, Brunssum. x

Te k. z. mooie D. HERDER m. stamb. reu 2½ jr. of te r. voor kl. poedel. Rinkensl. 27 N'hagen, tel. 315513. x

Te k. nieuwe VEEWAGEN voor paarden v. luxe-wag. Past. Roselaersplein 13 Hoensbroek. x

Te k. langh. TEKKELS m. pr. stamb. H. Pelzers, Maasband 10a Stein. x

Te k. nestje DWERGPOEDELPUPS. Beide kampioen ouders. Kleur abrikoos. Mevr. Ubachs, H. Concienсestr. 15 Sittard, tel. 2951. x

Te k. D. HERDER m. stamb. 8 w. oud. Vader zoon Sier v. België, Moeder dochter v. Kamp v. Ned. Niesterweg 69 Sittard. x

Te k. prachtige BOUVIER 6 mnd oud. Dobbelman Pincher 6 mnd. oud. Margrietstr. 38 Berg-Urmond. x

GELD EN GOED

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 7,9% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6548 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 10.000,- kost f 147,- p. mnd. f 5000,- kost f 74,- p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-213925 b.g.g. 212097 of Postbus 104 Brunssum. x

Heeft U GELD nodig! Dat kan.. f 1000,- - f 10.000,- pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financiering van nieuwe en gebruikte auto's. Telefoontje of briefje aan: Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. x

Voor bezitters van een eigen huis speciale langlopende LENINGEN beschikbaar vanaf f 4000,- en met lange looptijd (tot 10 jaar, dus met lage aflossing) f 5000.- kost f 74.- per maand; f 8.000,- kost f 118.- en f 15.000.- kost f 220.- per maand (alles inbegrepen). Bestaande hypotheek is géén bezwaar, mits er overwaarde is. Snelle behandeling onder strikte geheimhouding. Vraagt vrijbl. inl .of huisbezoek. Fa. Moonen, Saroleastr. 42, Heerlen (ook kunt U van 10 tot 5 uur terecht op ons kantoor in centrum Heerlen) tel. 045-710806 en 710698. x

GELD. Onafhankelijke bemiddeling, zonder ingewikkelde formulieren. Discreet en snel zonder informaties bij plaatselijke banken. Van f 1.000 tot f 25.000 en hoger op 1, 2 of 3 jaar of langer. Ook top-hypotheken voor verbouwing eigen huis tot 100%. De Bruyn & Van Meel Nijmegen, Weezenhof 82-26, telefoon 080—442897.

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4088 L... Heerlen.

Gemeentelijke VOLKSCREDIETBANK voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt geldleningen voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen, enz. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64. Telefoon: 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag.

Uw persoonlijke LENING is een eenvoudige zaak tussen u en ons. Hij blijft ook tussen u en ons. Als u tussen de vijftienhonderd en vijftienduizend gulden wilt lenen, bel of schrijf ons dan. Wij wikkelen de zaak vlot voor u af. U kunt het bedrag aflossen tussen de één en vijf jaar. Wij zijn in Eindhoven gevestigd, door de gemeente Eindhoven als financieringskantoor erkend en gewend geld door heel Nederland te lenen. Möller Eindhoven, St. Catharinastraat 1, Eindhoven, 040-254... óf 66633, na 18 uur: 041... 3039.

GELD nodig voor meubels, auto op p.l. Tel. 045-21...

Heeft u snel kontant GELD nodig? Wij verzorgen voor u binnen 24 uur alle persoonlijke leningen, financieringen en hypotheken op een discrete manier en tegen een lage rente. B.B.W. Hoofdstraat ... Amstenrade, tel. 04492-1301.

AUTOVERZEKER. f 126,- p.j. Alle verz. hypotheken p. l. en financ. Van Hee... Goudenregenstr. 9, Brunssum, tel. 252947.

Limburgs Dagblad

EXTRA TOUR-EDITIE

VRIJDAG 20 JULI 1973

Canada Dry-Gazelle verdiende 1895 gulden

BRIVE — De renners van Canada-Dry-Gazelle bezetten in het geldklassement nog steeds de voorlaatste plaats. Meer zit er zeker ook niet in, want de vóór hen geklasseerde ploeg (het inmiddels naar huis vertrokken Watney) verdiende ruim 5.000 gulden meer en dat is een niet meer te overbruggen achterstand. Canada Dry kan alleen nog maar op de allerlaatste plaats terecht komen, een positie die nu in het bezit is van de Kova.

De kans daarop is groot, tenzij een van de vier renners die Ton Vissers nog in koers heeft een etappe weet te winnen. Is dat niet het geval dan wordt Canada Dry op de laatste dag gepasseerd door Geminiani's de Kova-ploeg omdat er een extra Tourpremie is voor de renner die de laatste plaats in het eindklassement bezet en dat geld kan de Franse formatie niet ontgaan. Jacques Hochart is momenteel de slechtst geklasseerde (88e) en mocht hij de laatste plaats niet kunnen houden dan neemt zijn ploeggenoot Jean Claude Blocher die over (hij staat 87e).

De stand in het geldklassement:

1. BIC f 36.760
2. Gan f 31.860
3. Rokado f 26.420
4. Kas f 18.760
5. Peugeot f 18.725
6. Gitane f 17.210
7. Flandria f 16.285
8. Sonolor f 13.120
9. Lacasera f 9.760
10. Watney f 7.150
11. Canada Dry f 1.895
12. De Kova f 1.550

VOLOP ACTIVITEIT OP DE WIELERMARKT

Joop Zoetemelk wacht af

door Nino Tomadesso

BRIVE LA GAILLARDE – De Tour de France is óók een transfermarkt. De Ronde van Frankrijk is voor renners, ploegleiders en managers een dankbare gelegenheid om zich „voor de naaste toekomst te verzekeren". Overal voert men, 's avonds in de uitpuilende etappeplaatsen, onderhandelingen 'en besprekingen. Legt men nieuwe contacten, doet men voorstellen. Zoals Ton Vissers bijvoorbeeld. Hij heeft Joop Zoetemelk, wiens contract met Gitane eind dit seizoen afloopt, een officieel aanbod gedaan volgend jaar de blauw-wit-rode kleuren van Canada Dry-Gazelle-LD te dragen.

BIC wil Karstens

Zoetemelk had er wel oren naar, maar wil een beslissing pas nemen ná het wereldkampioenschap. Vissers voelt er niets voor. „Ik heb Joop uitdrukkelijk verzocht nog in de loop van deze Tour een principebesluit te nemen. Ik heb dat gewoon op zakelijke gronden gedaan. Stel je voor dat Zoetemelk wereldkampioen wordt en ik zou nog geen contract met hem hebben. Dan is het toch zeker dat Joop opeens beduidend duurder is geworden. Daarom hoop ik dat Zoetemelk mij vóór de aankomst in Parijs, waar Canada Dry-directeur Van der Beuken overigens aanwezig zal zijn, uitsluitsel zal geven".

Het ligt in de bedoeling dat volgend jaar Canada Dry met een grote internationale ploeg aan de start zal verschijnen. Zeker is dat voor deze equipe de contracten van Jan Krekels, Theo van der Leeuw en Ben Koken verlengd zullen worden. De andere Canada-Dry-renners — ook de twee Portugezen Oliviera en Martins — kunnen niet veel hoop koesteren op een nieuw contract. De Deen Leif Mortensen, samen met René Pijnen op het verlanglijstje van Ton Vissers, blijft bij de ploeg waarin hij nu is opgenomen. Bij BIC namelijk.

Het zag er vóór deze Tour naar uit dat BIC zich uit de internationale wielersport wilde terug trekken. Maar de successen van Luis Ocana veranderden alles. BIC blijft in de koers. Luis Ocana, Joaquim Agostinho en Leif Mortensen hebben twee dagen geleden bijgetekend. Nog geen maand geleden wilde Ocana het merk BIC verlaten .De Spaanse ploeg KAS had een dik pak peseta's voor Luis over. KAS zag er zelfs geen been in om Fuente te laten vertrekken. Want Fuente weigert met Ocana in één ploeg te verkeren. De Spaanse klipgeit stond op het punt een contract te sluiten met een ander Spaans merk, La Casera Bahamontes, toen het nieuws bekend raakte dat Ocana bij BIC zou blijven. Op slag liet Jose Manuel Fuente de voor het zeggen hebbende mannen van La Casera in de kou staan. Fuente blijft dus bij KAS.

Ton Vissers heeft alle kans om René Pijnen te contracteren. De Brabander zal niet meer worden opgenomen in de BIC-formatie 1974. Ook de Belg Roger Rosiers (in 1971 winnaar van Parijs-Roubaix) verlaat BIC. Hij voelt zich over zijn hoofd geaaid door het fiet dat niemand meer of minder dan Eddy Merckx er bijzonder veel prijs op stelt te kunnen rekenen op de diensten van Rosiers, een Vlaming die zèlf nog altijd niet weet hoe sterk hij wel is. Eens was Rosiers de beste knecht van Jan Janssen; volgend jaar zal hij mijnheer Merckx dienen.

BIC voert op het ogenblik ook onderhandelingen met Gerben Karstens. Logisch, want Karstens is een sprinter. Ploegleider Maurice de Muer kan dan wel de winnaar van de Tour de France 1973 (als tenminste het noodlot Ocana geen parten zal spelen) onder zijn hoede hebben, hij kan verder pronken met een klimmer als Agostinho en een tijdrijder als Mortensen; een etappewinnaar heeft hij niet. Dat „wapen" zoekt De Muer in de persoon van Karstens. Slimme Maurice wéét dat Ton Vissers ook interesse heeft in Karstens, de coureur die de Tour niet wilde rijden. Hij vond (terecht) de Ronden van Spanje en Italië ruim voldoende.

De transfer van Cyrille Guimard van Gan-Mercier naar Flandria wordt in de Tourkaravaan niet goed begrepen. Zei Lomme Driessens: „Verleden jaar ging Cyrille met een kapotte knie uit de Tour. Dit jaar was het weer hetzelfde liedje. Als je zo'n renner contracteert, neem je zonder meer grote risico's". En wat zei Louis Caput, de ploegleider van Gan-Mercier? „Ik heb me tegen het vertrek van Guimard niet verzet. Ik ben niet van plan iets te doen als men mijn renners met grote bedragen wegkoopt. Ze doen maar, ze bederven de markt maar...."

De Tour de France is óók een transfermarkt. Loven en bieden in uitpuilende etappeplaatsen. Ook dát behoort tot de Tour, de Ronde van Frankrijk die aan hevige kritiek bloot staat en „papa" Goddet dwingt tot het schrijven van woedende hoofdartikelen in zijn lijfblad „l'Equipe"; pennevruchten waarin de realiteit soms ver te zoeken is.



• Drukte en gedrang bij de ravitaillering. Een hoogst belangrijk moment voor de coureurs, elke dag opnieuw. Hier graait Michel Perin zijn leeftocht uit de handen van de GAN-verzorger.

Tour vandaag

Vandaag de achttiende etappe, waarin opgenomen de laatste berg van de eerste categorie, de Puy de Dôme. De renners rijden van Brive la Gaillarde naar Clermont Gerrand, een afstand van 216½ km .De finish (tussen 15.15 en 15.45 uur) is op de top van de Puy de Dôme. Daar zal de beslissing vallen wie de winnaar wordt van het bergklassement: Torres of Fuente.

Weer troostprijzen voor Nederland

'HET ZIJN GENTLEMEN'

BRIVE — „Ik heb een plan om een heel nieuwe lichting op te leiden. Dat gaat een hoop geld kosten, dre jaar lang ongeveer 25.000 gulden per jaar. Maar het is dringend noodzakelijk om uit de huidige impasse in de wielrennerij te komen". Joop Middelink, een duidelijk teleurgesteld man in deze Ronde van de Toekomst, ontvouwde zijn ideeën aan de finish van de negende etappe in de Dordogne-stad Brive, waar Wim de Waal er net niet in was geslaagd de Westduitser Peter Waibel in de massaspurt de etappezege af te kapen. „Er is jong talent genoeg. Dat heb ik gezien toen ik voor het Europese kampioenschap in München een ploeg van zes renners moest formeren. Onder de jongeren zijn er zeker wel twintig, die Nederland weer naar de top kunnen brengen. Maar dan moeten we mensen hebben voor de training en bovendien zouden er een paar goede soigneurs en technische mensen aangetrokken moeten worden".

Ploegleider Middelink, die een week voor de toekomstronde bijna 48 uur achtereen bezig was geweest met het formeren van zijn ploeg. („En desondanks moest ik met een soort C-ploeg vertrekken") vertelde de eerste 5.000 gulden al gekregen te hebben. „Natuurlijk van Ton Ketting. Het moet in de wielrennerij altijd uit dezelfde hoek komen", voegde hij er wat bitter aan toe. „Ik heb het er in deze ronde nog met Rudi Altig, de coach van de Westduitsers, en Oscar Plattner, de grote baas van de Zwitserse amateurs, over gehad. Zij hebben dezelfde problemen: de jongens zijn niet gretig genoeg meer. Ze hebben geen honger meer. Ze rijden in hun auto van de ene koers naar de andere en zijn niet meer bereid zich echt in te spannen. Het zijn „gentlemen". „Tegen dat laatste heb ik uiteraard geen bezwaar maar ze moeten nog wel bereid zijn om te werken". Belangrijk vindt Middelink ook als de KNWU voor de wedstrijden in ons land het premiestelsel zou aanpakken". Niet het prijzenschema, dat is volkomen gezond. Maar als je soms hoort en ziet hoe er bij de kleinste wedstrijden met premies wordt gesmeten dan houd je je hart vast".

Middelink overzag de Place du 14 Juillet in Brive, waar de karavaan van de Toekomstronde na een snelle rit door de Perigord was neergestreken en wees niemand in het bijzonder aan. „Je neemt dergelijke jongens mee zodat ze zich eventueel waar kunnen maken. Om straks beroepsrenner te worden. Er zijn er echter bij, die nog pas in de kleuterklas van het wielrennen zitten. Dat merk je als het te laat is". Onderweg in de etappe van Bergerac naar Brive was Middelink enkele malen naar het peloton toe gereden om zijn jongens tot actie aan te sporen. Het had niet geholpen. Wilden ze niet luisteren? Middelink: „Dat is het niet, ze kunnen het gewoon niet volbrengen".

De Nederlanders bleven zitten wachten tot de laatste 20 km. Ze hadden het geluk, dat de Franse regional Demore, die bijna vier minuten vooruit was geweest na een solo van tachtig km was ingehaald. Toen probeerden eerst Knetemann en vervolgens Van Helvoirt aan de aandacht van de meute te ontsnappen. Kneteman: „Ik dacht goed te zitten toen ik een paar honderd meter kon pakken en de Zwitser Graub bij me kwam. Maar wat denk je? Hij deed geen meter kop, zat me alleen maar uit te lachen. Dat begrijp ik nu niet. Ik sta in het klassement op een uur en die Graub is nog verder achter. Maar hij vertikte het om mee te doen".

De beslissing viel nu in een massaspurt op de brede boulevard langs het plein, waar de Westduitser Peter Waibel de door van Helvoirt en Dohmen gelanceerde De Waal de etappezege afsnoepte. Er waren weer louter troostprijzen voor Holland: De Waal tweede, van Helvoirt vierde, Dohmen vijfde. En een bekertje omdat Nederland eerste was geworden in het dagploegenklassement...

Giambattista Barochelli bleef leider in het klassement. Hij reed met zijn rechterbeen in een dik verband maar had tot verbazing van de artsen nauwelijks last van zijn in Bordeaux opgelopen kniewond. „Dat begrijp ik niet", mompelde dokter Boncourt." Hij heeft zelfs geen pijnstillende middelen gehad..."

Foto's: Jan Stappenbelt



De eindsprint te Brive waar de Westduitser Peter Waibel (in donker shirt) zegevierde voor onze landgenoot De Waal.



BRIVE-LE-GAILLARDE — Donderdag. Zo'n dwangarbeider van de weg eet wat op! 's Morgens als hij wakker wordt (of liever: tot opstaan wordt gedwongen, anders zou hij met 17 Tour-etappes in de benen zijn allemachtig-diepe en snurkloze slaap een uurtje of 48 voortzetten) denkt hij, indien hij goed gezond is, aan slechts twee dingen: waar raak ik het verwerkte eten van gisteren kwijt en waar staat het ontbijt? Om met de dichter te spreken: „Een lichaam moe van slaap, staat in zijn armen op", maar de vermoeiende slaperigheid kan 's morgens bij de coureur zo zwaar niet zijn of hij gaat via het toilet recht op de lucht van de keuken af. Het lijkt een wat dierlijke gang, maar wat wil men? Wat is er nog menselijk aan de ritten die meneer Levitan zijn renners heeft opgediend? En hoe letterlijk moeten zij, de zware weg gaande, niet tasten tot op de bodem van hun reservoir? Een coureur aan de meet heeft meestal niets meer over: geen druppel vocht, geen enkele calorie. Alle stoffen heeft hij gewisseld voor de kracht die hij nodig heeft om de pedalen met meer of minder succes rond te krijgen. Leeggereden, heet dat verschijnsel. En wie niets meer over heeft, bezit geen andere „cultuur" meer dan de jacht op wat hij kan verslinden.

☆

Het rennersontbijt is een gemakkelijke tastbare hoop, ook als het zogenaamd „licht" wordt gehouden, in verband met een direct na de start beginnende klim. In dat geval krijgt zo'n jongen „slechts" een omelet zo groot als een halve arm, een stokbrood, boter, jam, koffie of thee. Hij mag er ham met rijst en flink wat fruit bij nemen. Is de etappe lang en vlak, dan krijgt hij een biefstuk, waar ik „U" tegen zeg, rijst, twee gebakken eieren met brood, een pond fruit, een paar glazen jus d'orange en fruitsla of yoghurt toe. Daarmee moet hij het doen tot bij de ra-

Dagboek van de Tour

vitaillering, waar de knecht van de ploegbaas klaar staat met een zakje, bevattende: twee bidons drinken (water, thee, of thee met rum), twee bananen of andersoortig vers fruit, twee rijstvlaatjes en een handvol klontjes suiker. Bij de ravitaillering is het ontbijt al zo grondig verwerkt, dat weer het dierlijke in de hongerende coureur is opgestaan. Met begerige ogen, de hand grijpklaar vooruit en een tikkeltje ontoerekenbaar (want hij zal en moet die „vreetzak" te pakken krijgen) beweegt hij zich in een enorm gedrang (want ze willen allemaal op hun vreetzak af) naar de klaar gehouden hap. Mist er een in de chaos van de voedering zijn rechtmatige deel, dan hoor je hem foeteren en vloeken. Dan zal hij onderweg met een ploegmaat moeten delen, tenzij de knecht van de baas kans ziet hem de lunch onreglementair toe te stoppen. Wordt de zak gemist, dan mag hij verderop, na de ravitaillering niet meer worden aangereikt. Hij kan wel ergens langs de weg worden gedeponeerd, waar de coureur hem dan zelf moet oprapen. Overigens zijn die ravitailleurs meesters in het aanreiken: ze staan gemakkelijk herkenbaar voor de ploeg die zij moeten spijzigen, met het petje van het ploegmerk op, in positie — beladen met zoveel zakken als er renners in hun equipe zijn. En zij falen haast nooit.

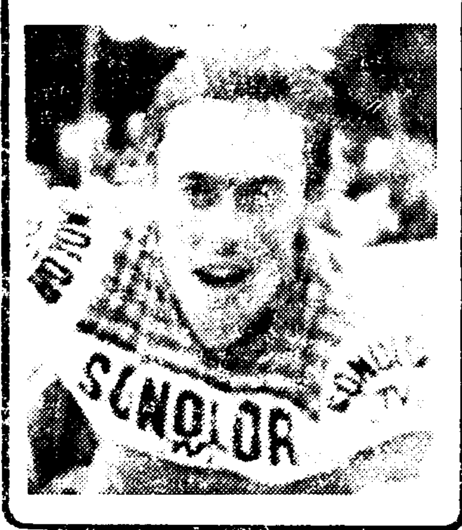
☆

Soms valt in de ravitaillering de slag van de dag. Dat mag. Maar de coureur die een gat maakt als zijn soortgenoten nog bezig zijn aan de Tour-trog te slobberen, is toch een schoft. Hij hanteert de ratio, het verstand, op een moment dat de anderen uitsluitend handelen naar de richtlijnen van hun knorrende maag. Hij gebruikt dus een met de algemene situatie onvergelijkbare grootheid. Hij wendt een weerzinwekkend wapen aan. Maar vaak werkt het als een boemerang. Met verstand alleen valt namelijk niet te koersen. Broeder Ezel — zoals Franciscus het lichaam noemde — eist zijn rechten op. En hij accepteert nooit dat een ravitaillering wordt overgeslagen. Wie dus terwille van de slag de eetzak laat voor wat hij is, zal tegen het eind van de rit een Balkende Broeder Ezel met zich torsen. Loodzwaar hangt dat beest in hem met een gewicht waar geen verstand tegenop kan. Dus peigert de slagmaker hongerend en dorstend af, ook al omdat de ratio hem niets te eten geeft. En de andere coureurs doen het evenmin. Zij zijn wel wijzer. Wie hen heeft willen flikken, moet maar boeten. Zo keert de slag van de dag die een snoodaard ontketend heeft, zich meestal tegen hem.

☆

Het avondeten van een Tourrenner dient hem in zo'n mate te verzadigen, dat hij slaapt als een os. Hij zet zich dus in ploegverband eerst aan een hors d'euvre van hier tot ginder. Dan neemt hij een stevige soep. Een vis wil er vervolgens altijd wel in. En het hoofdgerecht bestaat uit weer een forse biefstuk, gebakken aardappelen of frites, boontjes en sla. Hij besluit met fruit en-of yoghurt. Bij het avondmaal kan hij bier, mineraalwater en een glas wijn gebruiken. Mineraalwater is echter favoriet. Het spoelt goed schoon. En het kan een werkzame remedie wezen tegen de nagloeiende resten van een stimulerend tabletje. Want ook dat blijft, alle controles ten spijt, behoren tot het standaardmenu van een afgebeulde Tourrenner. Wie dat metier verkiest, moet bereid zijn nauwgezet met Broeder Ezel en de Medicijnman samen te werken.

uitslagen klassementen uitslagen klassementen uitslagen klassementen



CLAUDE TOLLET
...eerste in Brive...

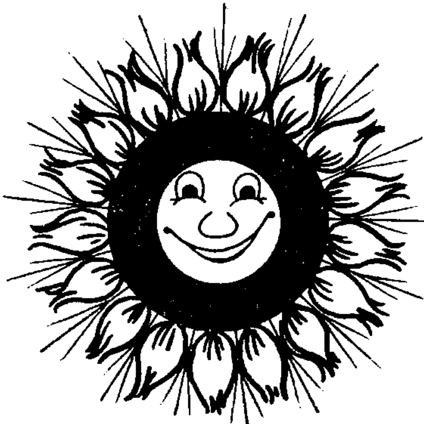
ETAPPE-UITSLAG

Zeventiende etappe (Bordeaux-Brive: 248 km):

1. Tollet (Fra-Stablinski) 6.34.45 (met [illegible] 6.34.50) 2. Berland (Fra-De Muer) z.t. [illegible] 3. Mendes (Port-[illegible]) [illegible] 4. Hoban (GB) 6.39.12 5. [illegible] (Fra-Caput). 6. [illegible] (Fra-Caput) .7. Godefroot (Bel-Schotte). 8. De Meijer (Bel-Schotte). **9. Krekels (Ned-Vissers).** 10. Van Springel (Bel-Driessens) . 11. Teirlinck (Bel-Stablinski) .12. Aimar (Fra-Geminiani). **13. Zoetemelk (Ned-Desvages).** 14. Esclassan (Fra-Plaud). 15. Mintkiewicz (Fra-Stabliski). 16. Grosskost (Fra-Caput). 17. Besnard (Fra-Stablinski). 18. Pollentier (Bel-Schotte). 19. Catieau (Fra-De Muer). 20. Ducreux (Fra-Schotte). 21. Schleck (Lux-De Muer). 22. Botherel (Fra-Stablinski). 23. Ovion (Fra-Plaud). 24. Perin (Fra-Caput). 25. Blain (Fra-Geminiani). 32. Martins (Port-Vissers) 39. **Vianen (Ned-Desvages)** allen z.t. als Hoban. **83. Van der Leeuw (Ned-Vissers) 6.41.50. 85. Oliveira (Port-Vissers)** 6.44.29.

ALGEMEEN KLASSEMENT

1. Ocana (Spa-De Muer) 106.07.11. 2. Thevenet (Fra-Plaud) op 15.21 min.. 3. Fuente (Spa-Barrutia) op 15.22. 4. **Zoetemelk (Ned-Desvages) op 24.48.** 5. Perin (Fra-Caput) op 27.50. 6. Van Springel (Bel-Driessens) op 29.07. 7. Van Impe (Bel-Stablinski) op 29.27. 8. Lopez Carril (Spa-Barrutia) op 32.53, 9. Agostinho (Port-De Muer) op 34.06, 10. Ovion (Fra-Plaud) op 34.22 . 11. Delisle (Fra) op 35.21. 12. Martinez (Fra) op 35.50. 13. Torres (Spa) op 44.41. 14. Catieau (Fra) op 45.06. 15. Aimar (Fra) op 45.30. 16. Martos (Spa) op 45.31 17. Mendes (Port) op 45.43. 18. Mortensen (Den) op 46.21. 19. Houbrechts (Bel) op 46.29. 20. Galdos (Spa) op 50.08. 21. Labourdette (Fra) op 58.51 . 22. Danguillaume (Fra) op 1.02.35 .23. Zubero (Spa) op 1.12.54 .24. De Witte (Bel) op 1.14.11. 25. Balague (Spa) op 1.14.45. **31. Martins (Port) op 1.20.55, 47. Oliveira (Port) op 1.59.24. 57. Vianen (Ned) op 1.10.42. 74. Van der Leeuw (Nen) op 2.37.48 76. Krekels (Ned) op 2.45.07.**



PUNTENKLASSEMENT

1. Van Springel (Bel) 175 pnt.. 2. **Zoetemelk (Ned) 144.** 3. Ocana (Spa) 115. 4. Godefroot (Bel) 94. 5. Vianen (Ned) 92. 6. Martinez (Fra) en Van Roosbroeck (Bel) 92.

Combinatieklassement: 1. Zoetemelk (Ned) 18 pnt. 2. Van Impe (Bel) 33. 3. Thevenet (Fra). 4. Van Springel (Bel) 45. .5. Fuente (Spa) 47.



LUIS OCANA
...onbedreigd...

PLOEGENKLASSEMENT

1. Stablinski 19.12.14. 2. De Muer 19.52.59. 3. Schotte 19.53.04. 4. Caput 19.57.36 .5. Driessens 19.57.36 11. Vissers 20.00.14.

Alg. ploegenklassement:

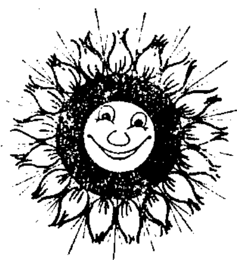
1. De Muer 320.32.25. 2. Caput 320.48.42. 3. Barrutia 320.50.13 . 4 Plaud 320.52.16. 5. Stablinski 321.09.12. 11. Vissers 325.22.32.

BERGKLASSEMENT

Bergklassement:
1. Torres (Spa) 200 pnt. 2. Fuente (Spa) 198 .3. Ocana (Spa) 177. 4. Thevenet (Fra) 109 .5. Van Impe (Bel) 90. 7. Zoetemelk (Ned) 72.



HERMAN VAN SPRINGEL
...nog steeds in het groen...



SPORT KORTbij

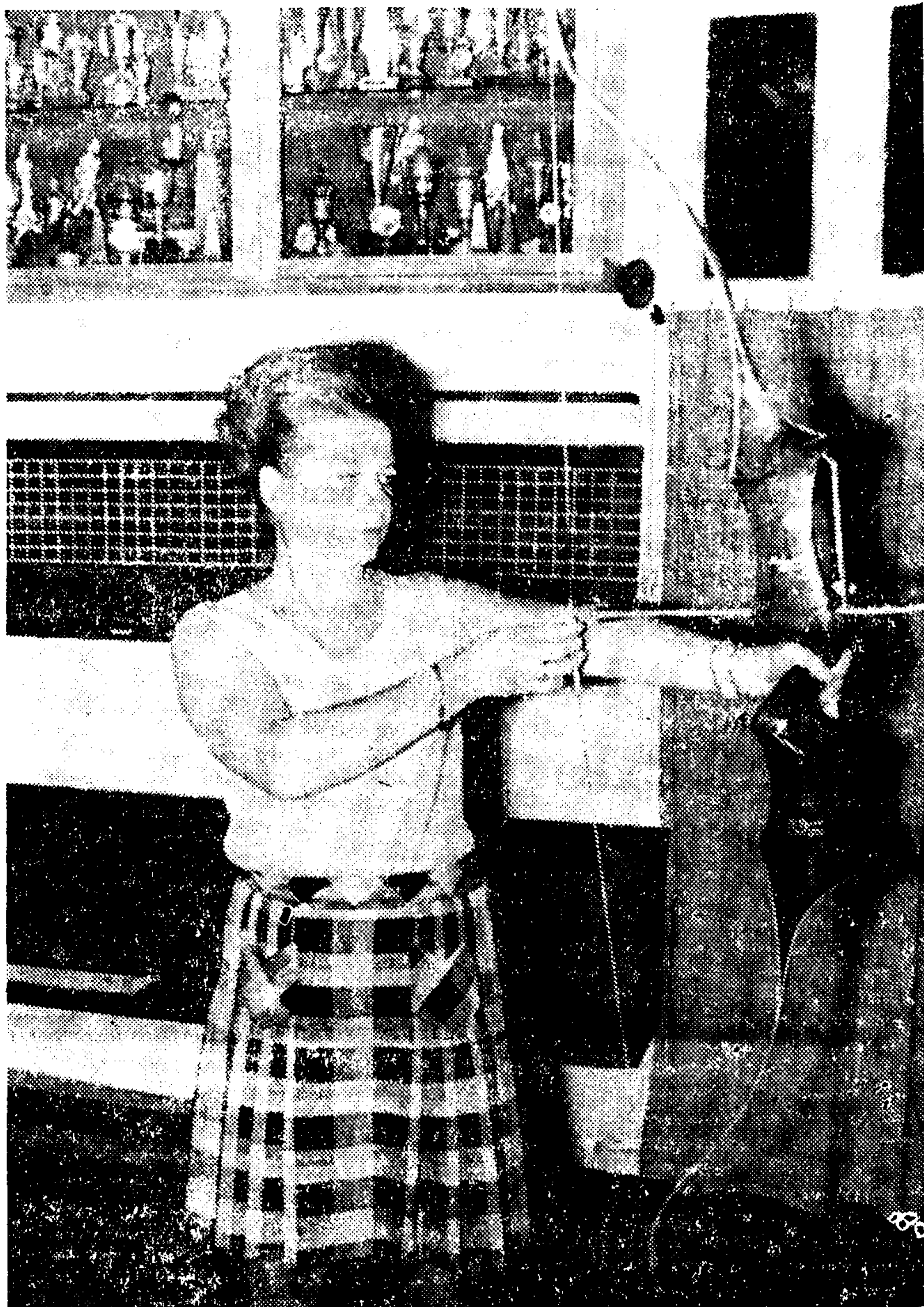
Heerlen

— Op het Vrusschemigterrein is zaterdag de tweede ronde van het Dort Boys-toernooi. Bij de loting kwam het volgende programma tevoorschijn: 9.30 uur De Watertoren-Pipo Boys; 10.30 uur De Leeuw Boys-Abdissenbosch-Bavaria; 11.30 uur De Leeuw-Sittard-Jachthuis; 12.30 uur La Diligence-Sankt Pauli. Op een der terreinen van Kaldeborn worden gespeeld: 9.30 uur Amstel-Trefpunt; 10.30 uur De Brök-Bergerode; 11.30 uur Victoria-Petit Reserves; 12.30 uur Stievel Boys-Romantica. Het vrijlot trok Le Soleil; deze ploeg speelt om 2 uur op het Vrusschemigterrein de eerste wedstrijd in de volgende ronde.

Nieuwenhagen

— De voetbalvereniging Silvia houdt zondag een algemene ledenvergadering en op 29 juli jaarvergadering, steeds om 11 uur in de kantine. Wie iets voelt voor een bestuursfunctie bij Silvia kan zich melden bij secretaris C. Bitter, Julianastraat 21.

Mevrouw Truus Hecker-Gubbels, meervoudige kampioene.



Vrouwelijk schoon in Limburgse handboogsport

Beegdense dames staan hun mannetje met pijl en boog

door Wiel Verheesen

BEEGDEN — Handboogschieten is echt niet alleen een sport voor mannen. Het sterke geslacht mag dan het overgrote deel van de beoefenaren uitmaken, maar met pijl en boog blijken doch ook steeds meer dames hun „mannetje te staan". Twee van deze vrouwelijke schutters, die de aandacht van het sportieve publiek opeisen, wonen in Beegden. Het zijn mevrouw Truus Hecker-Gubbels en mevrouw Fien Segers-van Grimbergen. Beiden maken deel uit van het eerste zestal dat door hun vereniging wordt afgevaardigd naar bondsconcoursen van „Gezellig Samenzijn". Voor buitenstaanders wellicht een vreemd gezicht om tussen de vele honderden mannen ook dames te zien strijden voor de punten. Het vrouwelijk gedeelte van de Limburgse handboogwereld ziet in die activiteiten evenwel niets vreemds. Truus Hecker en Fien Segers, twee van de uitblinksters in de gelederen van „Gezellig Samenzijn", vinden het zelfs heel gewoon dat ze met pijl en boog in aktie komen.

In Beegden heeft de handboogsport trouwens een apart plaatsje in de harten van de bevolking. Er zijn twee verenigingen, namelijk Alpenjagers en Ons Genoegen, die verschillende teams op de been brengen. Het clublokaal van eerstgenoemde vereniging is gevestigd ten huize van de familie Hecker-Gubbels. „Hierdoor ben ik ook in de handboogsport verzelld geraakt", vertelt de meervoudige kampioene van de Middenlimburgse bond.

„Het zal ongeveer dertien tot veertien jaar geleden zijn dat ik mijn debuut maakte. Je weet hoe dat gaat. Eerst wordt er mee gelachen, vooral wanneer men — zoals ik — het houtwerk raak in plaats van de roos. Na enige tijd wordt het echter anders. Het plezier in het schieten wordt groter naarmate men betere resultaten behaald". Dat het overigens niet gemakkelijk is geweest om door te dringen tot het eerste team van de Alpenjagers, ontkent Truus Hecker allerminst. Het duurde zelfs meer dan zes jaar. Truus Hecker effende door haar activiteiten tevens het pad voor andere damesschutters. De Beegdense zakenvrouw behoorde immers tot degenen die de spits afbeten. „Het feit dat ik in de beginperiode slechts een paar dames op de councoursen acte de présence gaven, heeft mij er nooit toe kunnen bewegen te stoppen. Integendeel. Ik ging steeds meer vreugde in mijn sport vinden". Naarmate de prestaties beter werden kwam Truus Hecker ook hoger op de wedstrijdladder. Zij veroverde een vaste plaats in het eerste zestal van de Alpenjagers en zij werd vrijwel steeds winnares van de titel. Hoe vaak zij als bondskampioene gehuldigd kon worden, weet Truus niet eens meer precies te vertellen. „Ik denk dat het vijf keer geweest is", klinkt het lachend. „Zeker is in ieder geval dat ik slechts eenmaal met de tweede prijs genoegen heb moeten nemen".

Gewaardeerd

Geen vijftig meter van de plaats waar Truus Hecker enkele keren per week oefent met mannelijke clubgenoten, is ook Fien Segers altijd van de partij als er met pijl en boog geschoten wordt. De uit Baexem afkomstige vrouwelijke schutter — die behalve in de handboogsport ook in het plaatselijke dameskoor haar deuntje meezingt — is overigens nog een debutante vergeleken bij Truus Hecker. Niettemin heeft Fien Segers in de paar jaar dat zij voor de vereniging Ons Genoegen uitkomt, toch een dergelijke staat van dienst weten op te bouwen dat zij een gewaardeerde kracht in het eerste zestal is geworden. In clubwedstrijden maar ook bondsconcoursen slaat zij dan ook steeds een uitstekend figuur.

„Als wij allemaal goed hebben geschoten, kan Fien eenvoudig niet achterblijven", merkt een van haar mannelijke teamgenoten op. Mevrouw Segers lacht met die opmerking. „Wij hebben tijdens de wedstrijden veel plezier", luidt het antwoord. „Van zenuwen ondervind ik nauwelijks last. Ik heb daarmee eigenlijk nooit gekampt. Ruim twee jaar geleden startte ik met handboogschieten. Mijn man was reeds enkele seizoenen lid van Ons Genoegen.

Geen spijt

Zondags in mijn eentje thuiszitten vond ik niets. Zodoende ben ik ook maar naar de wedstrijdbanen gestapt en ik heb daarvan geen seconde spijt gekregen. Handboogschieten is een geweldige fijne sport. Ik haal een gemiddelde van minstens acht. „En dat zo'n cijfer voor de meeste mannelijke schutters moeilijk of eigenlijk niet te behalen is, bewijst wel de vaardigheid van Fien Segers. Haar dorpsgenote, Truus Hecker, doet het overigens ook niet minder. „Soms slaag ik er wel eens in om hoger te komen, maar in feite is de acht mijn gemiddelde", vertelt zij. „Als ik zenuwachtig zou zijn, was van 'n dergelijke score natuurlijk geen sprake", met welke woorden opnieuw duidelijk wordt gemaakt dat de twee Beegdense dames zich opperbest thuisvoelen in de gelederen van Gezellig Samenzijn.



Mevrouw Fien Segers-Van Grimbergen snel naar de top.



Van dit en soortgelijk motorcrosswerk zullen de liefhebbers zondag getuigen kunnen zijn te Gulpen, waar de plaatselijke MCO voor de zestiende maal wedstrijden van de NMB organiseert.

Crosser Frans Merks favoriet in Gulpen

GULPEN — Voor de liefhebbers van de motorcross zal er zondag heel wat te genieten zijn te Gulpen waar op de Gulpenerberg, richting Crapoel-Landsrade internationale wedstrijden van de NMB worden verreden en voor de zestiende maal georganiseerd door de Motor Cross Organisatie Gulpen.

Om twee uur starten de junioren in de 250 cc klasse. Daartoe behoren de Limburgers J. Bogie, J. Verheiden en J. Faller uit Echt alsmede het Weerter crossteam. Bij de 500 cc junioren start Frits Voortma uit Geleen.

Het grote motorcross-spektakel wordt verwacht tijdens de races voor de senioren 250 cc waarbij tal van coureurs met N-nummers. Grote favoriet in deze klasse is Frans Merks, die het zwaar te verduren zal krijgen tegen cracks als F. van Dungen, P. Kerkhofs, L. Schepers, L. Brands J. Vervoort, J. v.d. Berg, H. Aerts, P. Vervoort en een selectie van Duitse specialisten.

Wieler-echo's

VOERENDAAL, — Op 12 augustus organiseert het rondecomité Voerendaal de traditionele ronde van Voerendaal. Op het parcours Ransdalerveld met start en finish aan de Midweg, de lengte is 6.1 km. Aan deze ronde nemen adspiranten, nieuwelingen en amateurs deel. Aanmelden is t.m. 6 augustus mogelijk bij secretaris N. Moederscheim, Bongerd 5, tel. 04446-1788.

BUCHTEN, — Zaterdag is de jaarlijkse wielerronde van Buchten in de vorm van een avondcriterium voor nieuwelingen en amateurs. Aanvang 17 uur. Parcours Havenweg (start en finish) - Keerweg - Kruisstraat - Dorpstraat - Oude Baan - Havenweg.

MERKELBEEK — Zondag wordt in Merkelbeek voor het derde achtereenvolgende jaar het bergcriterium verreden, georganiseerd door het wielercomité Merkelbeek en wielerclub „De Ster" Geleen onder reglement van de KNWU. Het parcours loopt via Raadhuisstraat waar de start is, Mgr. Mannenstraat en Wilmenweg, met als klim de zogenaamde „Orbonsberg". De organisatie van dit sportgebeuren was voorgaande jaren uitstekend. Het trok toen veel deelnemers en toeschouwers. De organisatoren hebben ook voor de wedstrijd van zondag kosten noch moeite gespaard om 200 renners, onder wie diverse kampioenen aan de start te krijgen. Om 12 uur starten de liefhebbers (oud-renners), om 13 uur de adspiranten, 14 uur de nieuwelingen en om 15.30 uur de amateurs. De laatste drie groepen rijden respectievelijk 40 km, 60 km en 100 km.

ZAC Kerkrade

KERKRADE — In de zomeravondcompetitie in Kerkrade won in poule A SVA met 7—0 van VC Hoss, Rood Wit met 5—0 van FC Berko en FC Nulland met 6—0 van FC Fortuna. In B waren er zeges voor Achilles '67 met 6—0 tegen Ahornboys, FC Hirsch 5—0 tegen Marathon en FC Patro 5—0 tegen Eikske. In A leidt Nulland (12 punten), vóór SVA (11), Rood Wit (8), Berko (7), Hoss (4) en Fortuna (0), in B Achilles (14) vóór Hirsch (9), Patro (7), Ahornboys (5), Eikske (4) en Marathon (1). Aan de Voorterstraat speelt zaterdag om 18.15 uur Berko tegen Nulland en zondag om 14 uur Hoss tegen Fortuna en om 16 uur Rood Wit tegen SVA. Aan de Seghemanstraat spelen zaterdag om 12 uur Patro tegen Achilles, om 14 uur Marathon tegen Ahornboys en om 16 uur Eikske tegen Hirsch.

Grachter Boys won seriewedstrijden

SIMPELVELD — De seriewedstrijden van de VV Huls zijn gewonnen door Grachter Boys dat in de finale Sportclub '25 met 2—1 versloeg. Reijmerstock won de verliezersronde. De wedstrijden waaraan tien verenigingen deelnamen, werden een succes door een goede organisatie en grote belangstelling.

Kegelen voor „100 jaar kerk"

BOCHOLTZ — Burgemeester Persoon van Bocholtz opent zaterdag om 11 uur op baan Olischlager een toernooi van de Bocholtzer Kegelbond voor de actie „100 jaar kerk Bocholtz" met 17 deelnemende dames- en herenverenigingen. In de komende weekeinden wordt gespeeld op de banen Goebels, Schaaps en Schleijpen. Te winnen zijn zowel bij dames als heren onder meer vijf bekers en een draagbare radio.



Moment uit de wedstrijd Wilhelmina '08-Roda JC welke ontmoeting met 2—0 werd gewonnen door de Kerkraadse eredivisieclub. Foto: de Weerter verdediging in moeilijkheden bij een aanval van Roda JC.

FELLE STRIJD OM DE TROOSTPRIJZEN

Veldslag Kas-La Casera

door Peter Heerkens

BRIVE — Binnen de beslotenheid van het Tourpeloton woedt een complete oorlog. Naar buiten blijkt daar weinig van zoals donderdag toen Claude Tollet (een 24-jarige neo-prof die dit seizoen nog niets presteerde) een sprintje won van Roland Berland en Fernando Mendes met wie hij 78 kilometer voor Brive ontsnapte. Het was de enige behoorlijke vlucht van de dag. Uiterlijk een saaie en onbewogen rit maar in het binnenste van de grote groep lagen de zaken wezenlijk anders. Daar werd een gevecht op hoog niveau geleverd met wederom de troostprijzen als inzet. Het ging er zo fel aan toe dat daardoor en niet vanwege laksheid, het aantal vluchtgroepjes minimaal bleef omdat de snelheid op kop constant hoog bleef door de inspanningen van degenen die wat te verdedigen of te veroveren hebben.

De feiten op een rijtje:
— Aan de top van het bergklaasement dringen José Manuel Fuente en zijn landgenoot Pedro Torres van het concurrerende limonademerk La Casera om de punten;
— In het algemeen klassement knokt Fuente voor het heroveren van de tweede plaats die hij via de tijdrit verspeelde aan Bernard Thevenet die op zijn beurt angstvallig waakt over de één seconde voorsprong waarmee hij Fuente achteruit zette;
— Bovenaan het ploegenklassement op punten (een nieuwigheidje in de Tour) strijden Gan en Kas zij-aan-zij voor de overwinning.

Fuente verliezer

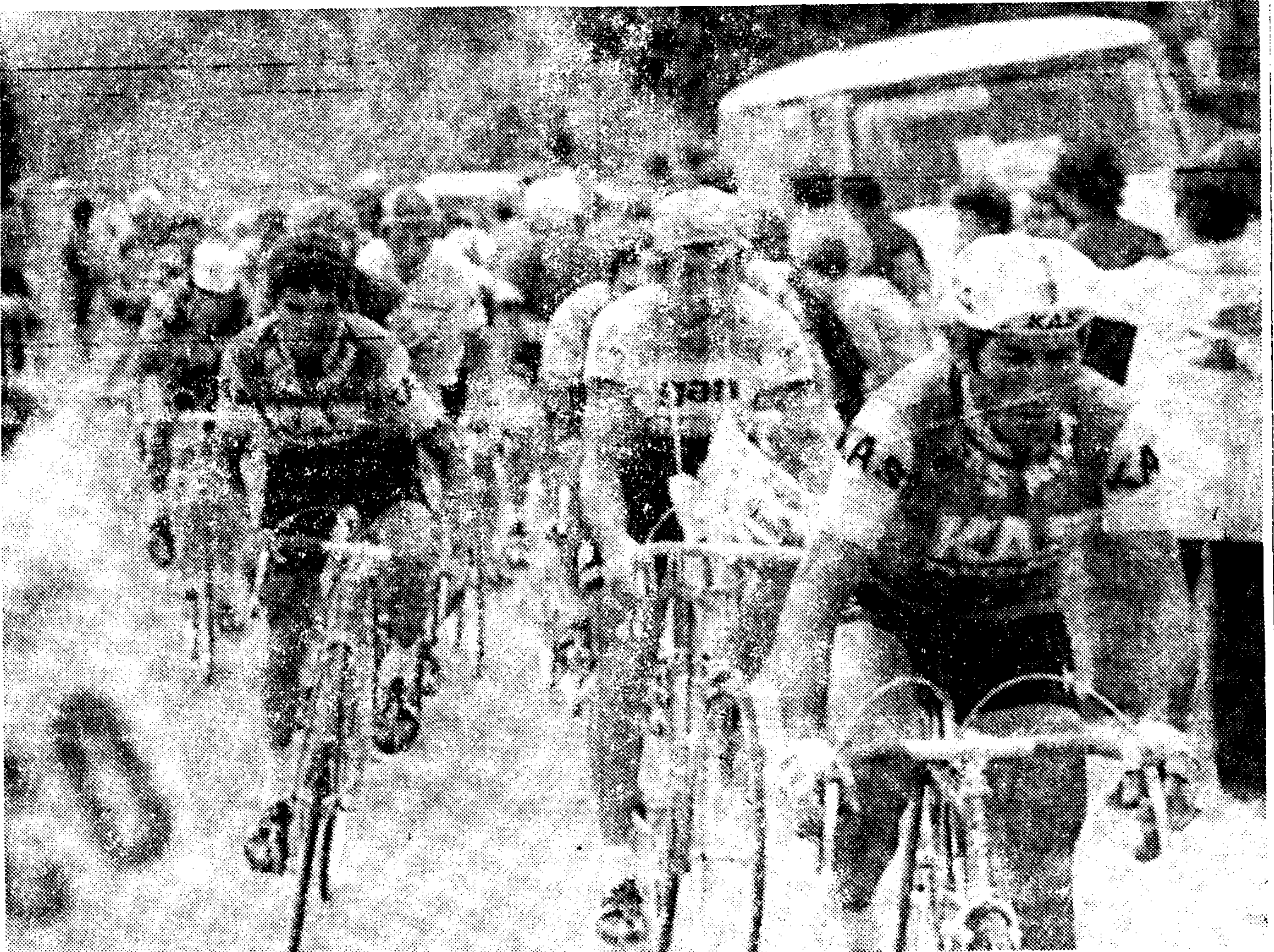
Het aanvals- en afweerspektakel rond deze prijzen knetterde donderdag hard en de grootste verliezer werd José Manuel Fuente die zijn leidende positie in het bergklassement verspeelde aan Pedro Torres. Daar was een deklassering voor nodig maar ook zonder die harde maatregel van de internationale commissarissen zou Fuente er slecht voor hebben gestaan. Op de Cote de Souillac verloor hij de venijnige sprint om de eerste plaats van Pedro Torres, wat op dat heuveltje van de vierde categorie een daverende strijd was door de bijtende gevechten die de leden van de twee Spaande ploegen daar leverden om hun kopman naar voren te schuiven. Het gedrang en gewring kreeg de allure van een rodeo waarin de Kas-renners het met hun kleine vedette José Manuel zo bont maakten dat Fuente uit de uitslag van de sprint werd geschrapt. Omdat hij bovendien op de tweede berg (ook vierde categorie) weer punten verspeelde, nestelde Pedro Torres zich met twee punten voorsprong op kop van het bergklassement.

Boeiende strijd

Het tomeloze gevecht tussen de Kas-coureurs en die van La Casera was — en het zal ongetwijfeld ook de nog resterende dagen zo zijn — in het peloton hoofdthema van boeiende strijd die de vaart zo hoog hield dat er voor de kleintjes in deze vlakke etappe weinig te demarreren viel. Op de ogenschijnlijk zo rustige dag was het oorlog waaraan ook de Peugeot-renners en de rijders van Gan hun bijdrage leverden.

Ze vochten (en met succes) respectievelijk voor het behoud van de tweede plaats die hun kopman Bernard Thevenet veroverde en de leidende positie in het punten-ploegenklassement. Dat gaf een zo waanzinnig grote bedrijvigheid aan het hoofd van het peloton dat Gerard Vianen (voor wie een etappe als die van donderdag op het lijf is geschreven) in Brive verzuchtte: „Tegen wat al die grote ploegen ondernamen was gewoon niets te beginnen. Ze hielden alles samen. Dat er een paar renners uiteindelijk toch weg konden blijven, was gewoon toeval. In een rit als vandaag moet je geluk hebben om vooruit te komen zitten".
De keiharde concurrentieslag tussen Kas, La Casera, Peugeot en Gan speelde Luis Ocana geweldig in de kaart. De trui-drager kon in alle rust toezien hoe het werk dat zijn knechten normaal op te knappen krijgen, gedaan werd door de ploegen die als hongerige zoekers naar wat kruimels in de Tour-pot hun posities verdedigden.

„Ik heb een kalme dag gehad", sprak Ocana minzaam, „ze maken het me op die manier niet al te moeilijk". En hetzelfde gold voor Joop Zoetemelk wiens witte trui beschermd werd door de strijd op andere fronten. De aandacht is van hem afgeleid. „En daarom", wist Zoetemelk, „zal ik dat ding wel houden. Die groene zit er niet meer in, dat heb ik wel bekeken. Of er moet een wonder gebeuren".



De ploegen van Kas, La Casera en Peugeot hebben gisteren een felle strijd geleverd om de troostprijzen. Het gevecht ontbrandde kort na de ravitaillering. Op de foto links, de latere verliezer Fuente en rechts van hem de Brit Hoban.

Toekomst-Tour in cijfers

De uitslag van de negende etappe is:
1. Waibel (W.Dld) 3.56.34 (met bonificatie 3.56.19) **2. De Waal (Ned) z.t. (3.56.24)**, 3. Martinez (Sp) z.t. (3.56.29). **4. Van Helvoirt (Ned) z.t., 5. Dohmen (Ned) z.t.**, 6. Vögele (Zwits) z.t., 7. Gutierrez (Fr-Peugoet) z.t., 8. Borreau (Fr) z.t. ,9. Cheetham (GB) z.t. 10. Schmid (Zwits) z.t., 11. Vallori (Sp) z.t., 12. Pala (It) z.t., 13. Polewiak (Pol) z.t., 14. Flamini (It) z.t., 15. Dubreuil (Fra) z.t., 16. Rios (Col) z.t., 17. Ruch (W.Dld) z.t., 18. Graub (Zwi) z.t., 19. Kraft (W.Dld) z.t., 20. Salm (Zwi) z.t., 31. Knetemann (Ned) z.t., 52. Gevers (Ned) z.t.

ALGEMEEN KLASSEMENT:
1. G. Baronchelli (It) 32.08.24, 2. Steinmayr (Oost) op 4.58, 3. Borreau (Fr) op 5.46, 4. Schmid (Zwits) op 6.56 ,5. Bodier (Fr) op 8.34, 6. Kraft (W.Dld) op 11.30 ,7. Martinez (Sp) op 14.08, 8. Rios (Col) op 14.16 ,9. Ruch (W.Dld) z.t., 10. Diaz (Col) op 14.23, 11. Salm (Zwits) op 14.25, 12. Duchemin (Fr) op 14.42, 13. Gutierrez (Fr-Peug) op 21.16, 14. Nazabal (Sp) op 21.43, 15. Marguette (Fr) op 22.37, **16. De Waal (Ned) op 24.04**, 17. Vasquez (Col) op 24.37 ,18. Summer (Oost) op 26.51, 19. Vögele (Zwits) op 29.13, 20. Pujol (Sp) op 30.44, **35. Dohmen (Ned) op 50.33, 37. Knetemann (Ned) op 52.10, 52. Gevers (Ned) op 1.14.10, 56. en laatste Van Helvoirt (Ned) op 1.34.19.**

PUNTENKLASSEMENT:
1. Martinez (Sp) 76 punten, 2. Bourreau (Fr) 73, 3. Schmid (Zwits) 70, 4. G .Baronchelli (It) 69, **5. Dohmen (Ned) 63, 6. De Waal (Ned) 58, 9. Gevers (Ned) 37.**

Het ploegenklassement van de negende etappe is:
1. West-Duitsland 11.49.27, **2. Nederland 11.49.32**, 3. Spanje 11.49.37, 4. Zwitserland 11.49.42, 5. Frankrijk z.t.

Het algemeen ploegenklassement is:
1. Zwitserland 97.33.18, 2. Frankrijk 97.40.31, 3. Italië 97.56.25, 4 . West-Duitsland 97.56.42, 5. Spanje 98.06.09. **8. Nederland 98.52.37**

Tom Okker in de halve finale

HILVERSUM — De organisatie van de open tenniskampioenschappen van Nederland in Hilversum kan opgelucht ademhalen. De publiektrekkende aanwezigheid van Tom Okker is voor het weekeinde vrijwel verzekerd. Maar het is een kwestie van adem inhouden geweest. Na de kwartfinale van donderdag tegen Wanaro n'Godrella, waarin hij zowel zijn eigen onzekerheid als de knallende zwiepers van zijn tegenstander en bovendien twee setpoints teboven kwam (6—5 6—1) gaf Okker met een zuinig mondje toe: „Als hij twee sets achter elkaar zo speelt leg ik het af". En dat sloeg dan op het va banque kanonneergeweld waarmee de donkere Fransman de trage doordrenkte baan en zijn gerenommeerde tegenstander de baas dacht te kunnen.

POOLSE RONDE

WARSCHAU — De Pool Nadolny heeft donderdag de tiende etappe van de Ronde van Polen op zijn naam gebracht. Hij legde de afstand van Zielona naar Lubin over 154 kilometer af in 3 uur, 38 minuten en 48 sec. Ook de tweede en derde plaats was voor een Pool. De beste Nederlander was Brinkman, die met een tijd van 3.39.57 de 22e plaats bezette. De klasseringen van de overige Nederlanders waren: 24 Slüper 3.39.57, 62 Smits z.t., 78 Geilenkirchen z.t.
In het algemeen klassement leidt nog steeds Lis (Polen) met 31.00.08 voor Szurkowski met 31.03.02 en de Oostduitser Gonschorek met 31.03.25. De posities van de Nederlanders zijn: 35 Smits 31.13.01, 75 Geilenkirchen 32.32.30, 77 Brinkman 31.33.47, 78 Slüper 31.33.58.

Günter Netzer heeft voor het eerst getraind bij zijn nieuwe vereniging Real Madrid in het Bernabeustadion. De voormalige Borussia Mönchengladbach-crack heeft het in de Spaanse hoofdstad Madrid naar zijn zin.

Selecties voor Fortuna SC-Roda JC

SITTARD — Voor de wedstrijd tegen Roda JC zal trainer Cor Brom van Fortuna SC vanavond de volgende spelers in het veld brengen: Vogels (Willy Janssen), Stevens, Benen, Ernst, Pfennings, Stovers, Roemgens, Titalay, Chris Jansen, Erkens, Blotenberg, Bohnen, Prauser en Vrösch. Roda JC komt met nagenoeg dezelfde selectiegroep naar Sittard als waarmee in Weert werd gespeeld dus met de nieuwe aanwinsten Advocaat, De Goede, Dijkstra en Bish. De wedstrijd begint om 18.45 uur.

John Meuser getrouwd

Roda JC'er John Meuser is gisteren in Hoensbroek getrouwd met mejuffrouw Mientje Keulen. Hier het stralende paar bij het verlaten van de kerk St. Jan Evangelist.

Jean Claude Baud gebruikte doping

Van one sportredactie
BRIVE — Voor de tweede keer is er in deze Tour de France een renner op doping betrapt: Jean Claude Baud van de De Kova-ploeg. Hij reageerde positief op een na de 13e etappe gehouden controle waarvan donderdag de uitslag bekend werd. Baud kreeg, net als Barry Hoban eerder deze week, 1.000 Zwitserse francs boete, een maand voorwaardelijke schorsing en tien straf-minuten in het algemeen klassement.

Fuente blijft optimist

"Op de Puy-de-Dôme sla ik mijn slag"

Van onze sportredactie
BRIVE — Uiterlijk heeft José Manuel Fuente het zich niet aangetrokken dat hij in het zo vredig lijkende Tourslot onverwacht harde klappen kreeg te incasseren. „Ik blijf optimist", zei hij na de 17e etappe toen hij twee belangrijke plaatsen verspeelde: zijn tweede positie in het algemeen klassement (Thevenet passeerde hem met een seconde) en de eerste plaats van het bergklassement (Pedro Torres werd leider met twee punten voorsprong) wegens onregelmatig sprinten op de Côte de Souillac.
Het moet een trieste ervaring zijn voor de zo strijdbare Spanjaard die twee weken lang op de voorgrond trad zonder het overigens tot een overwinning te kunnen brengen.
José Manuel Fuente gaf de zo vroeg uitgebloeide Ronde kleur in ruil waarvoor hij wat aantrekkelijke nevenprijzen binnen zijn bereik kreeg. En die dreigen hem nu, met Parijs in zicht, te ontglippen.
José Manuel Fuente echter werd er niet chagrijnig van. „Zo is nu eenmaal de koers", sprak hij in Brive berustend. „Ik geef de moed niet op".
Zijn manier van rijden echter is de laatste dagen niet sterk. Fuente: „Het ging aan het begin van de Tour inderdaad beter. Ik heb teveel moeten geven, denk ik. Maar toch verwacht ik dat ik op de Puy de Dôme veel kan goedmaken. Daar moet het me lukken die tweede plaats weer te pakken en Torres voorbij te gaan in het bergklassement". Bernard Thevenet maakt zich daar weinig zorgenover. „Ik ken de Puy de Dôme op m'n duimpje", zegt hij. „De laatste vijf kilometer zijn verschrikkelijk zwaar, maar die aankomst ligt me wel. Wat mij betreft trouwens, mag Fuente daar een halve minuut op me uitlopen. Die pak ik in de tijdrit van Versailles wel weer terug. Dat is geen probleem".
José Manuel Fuente erkent dat gevaar. „Het zal inderdaad nodig zijn dat ik op de Puy de Dôme een flinke voorsprong neem. Tijdritten liggen me slecht, dat is in Bordeaux bewezen".
„De wind die daar stond was te lastig voor me, ik ben te licht gebouwd om dat zware werk aan te kunnen. Bovendien zaten er een stel bochten in, die bevielen me ook slecht want ik ben geen acrobaat. En laat ik eerlijk zijn: Thevenet rijdt momenteel uitstekend. Hij maakt op mij een betere indruk dan een paar dagen geleden. Het zal niet meevallen om hem van die tweede plaats te krijgen maar ik heb de moed niet opgegeven".

Wat het bergklassement betreft: er zijn tot Parijs nog op zeven cols punten te verdienen waarvan de meeste op de Puy de Dôme. „Daar zal ik mijn slag moeten slaan", sprak Fuente vastberaden. Met Pedro Torres als sterke tegenstander belooft dat een boeiend gevecht te worden.



MECHELEN — Jo van Pol is gisteren zevende geworden in een wedstrijd over 150 km in het Belgische Mechelen. Winnaar werd de Belg Tony Gakens in 3.35. Karstens werd derde en Ger Harings achttiende.

GELEEN — Vanavond wedstrijden op de wielerbaan van De Ster in Geleen. De adspiranten starten om 18.00 uur, afstand 25 km; de nieuwelingen om 18.40 uur, afstand 30 km en de amateurs om 19.30 uur. Zij rijden een wedstrijd van één uur.

DEN HAAG — Fedor den Hertog zal deelnemen aan de Ronde van Zweden, welke wordt gehouden van 25 tot en met 30 juli. Den Hertog krijgt als ploeggenoten: Nidi den Hertog, Co Boersma (Hoensbroek), Theo Smits en Wim Albersen. Als ploegleider zal Piet Liebregts fungeren.

IBM-TOERNOOI

AMSTERDAM — Uitslagen IBM-schaaktoernooi grootmeestergroep 3e ronde:

Andersson (Zwe) - Radulov (Bulg) ½-½; Langeweg (Ned) - Marovic (Joeg) 1-0; Planinc (Joeg) - Ree (Ned) ½-½; Timman (Ned) - Donner (Ned) 0-1; Ribli (Hong) - Smejkal (Tsj.Sl) 1-0; Kavalek (V.S.) - Enklaar (Ned) remise; Petrosjan (S.U.) - Spasski (S.U.) ½-½; Szabo (Hong) - Quinteros (Arg) 0-1.

Stand na 3 ronden:
1. Ribli 2½; 2/6. Planinc, Petrosjan. Quinteros, Spasski, Donner 2; 7/9. Marovic, Langeweg, Ree 1½; 10. Timman 1 + 1 afgebr.; 11/13. Andersson, Szabo, Radulov 2; 14. Smejkal 1½ + 1 afgebr.; 15. Kavalek 1; 16. Enklaar ½ pnt.

Meestergroep 3e ronde:
Sosonko (Ned) - Kovacevic (Joeg) afgebroken; Hartoch (Ned) - Bellin (Eng) ½-½; Hecht (W.Dld.) - Romanishin (S.U.) 0-1; V.d. Berg (Ned) - Jakobson (Den.) afgebr.; Keene (Eng) - Scholl (Ned) 1-0; Torre (Fill.) - Jansa (Tsj.Sl.) 0-1.

Stand na 3 ronden:
1/2. Jansa, Romanishin 2½; 3. Kovacevic 1½ + 1 afgebr.; 4/6. Hecht, Keene, Torre 1½; 7/8. Sosonko, Hartoch 1 + 1 afgebr.; 9. Scholl 1; 10. V.d. Berg ½ + 1 afgebr.; 11. Bellin ½; 12. Jakobsen 0 + 2 afgebr.

● In Lochem heeft Sparta een oefenwedstrijd gespeeld tegen een streekelftal, geformeerd uit Lochem en omstreken. De Rotterdammers wonnen met 6—0. Doelpuntenmakers: v.d. Veen, Meutstege, Sadek, Heyerman, Walbeek en Van Staveren. Er waren 2500 toeschouwers.

TE KOOP AANGEB.

Te k. mooie LADEKASTJES en dressoirs, nieuw; 20 stuks, prijs billijk; div. maten en modellen. Br. ond. no. F 253 L.D. Heerlen. x

Te koop aangeb. prima INMAAKKERSEN (morellen). Keldenaer 1, Puth-Schinnen. x

Te k. BAS-INSTALLATIE 125 Watt versterker en 2 boxen en Lion basgitaar met schaller bas-elementen. Voor inform. bellen 045-411394. x

Te k. mobiele LIFT-INSTALLATIE met electro motor, hijshoogte 9 mtr. Telef. 045-412837. x

Te koop combin. KINDER-WANDELWAGEN. Röntgenstraat 6 Heerlen tel. 716221. x

Te k. 8½ mtr COCOSMAT, 1½ mtr br., z.g.a.n. f 50,—, Dr. Schaepmanstr. 2, Waubach.

Te k. SALONKAST, salontafel, bijzettafeltjes, tv-tafel, 2 clubs, Simca Chrysler 180 1971, Am. k. uitvoering. Vliegenstraat 3, Heerlen, na 6 uur.

Gebr. RIJWIELEN groot en klein. In- en verk. Tel. 045-217446, Akerstraat 392 Hoensbroek. x

Te k. ant. KOETS en gebr. zadels, 2 nwe ponywagens, event. met pony en tuig. Rijksweg Zd. 14, Echt, tel. 04754-2564. x

GARAGE te k., compl. van betonnen platen, 4½ bij 5 mtr., f 250, linkse aanrecht met roestvrijblad, a.n. f 100,-, allesbrander 1600 kcal. f 175,-, fornuis f 100,-. Te bevr. Kerkstr. 29, Simpelveld.

Mooie gelegenh. JAPON met mantel, maat 42-44 gereinigd, compl. met hoed, handsch. en tasje f 135,-. Ambyerstr. Zd. 113, Amby, tel. 043-27412.

Te k. LADDERS 12,50 p. m., schuifladders met touw en katrol compl. 15,- p. m. Fa. Simcon, Stationstr. 17a, Nuenbeek, tel. 04493-1287.

Antiek MEUBELS lampen, klokken, kl. goed. Kerkstr. 33 Spekholzerheide, tel. 04493-2090.

Braak- en VELDBRANDKRANEN, ijzeren balken NP. 10 m, h. 22 cm, 1L 7 m h. 14 cm, 6 st. 6 m lang h. 14 cm. Trilmachine voor betonpl. Snijderslaan 18a N'hagen, tel. 311309. x

Te k. PLATENSPELER (stereo) z.g.a.n. Dual HS-37 met ingeb. versterker en 2 luidspr.boxen f 300,-, Teggert 30 Voerendaal, tel. 1760. x

Voor al uw TINWERKEN borden kannen lepels etc. Burg. Willemstr. 3 Hoensbroek. x

Te k. DENNEPALEN in lengtes van 3 tot 10 m en dik van 8 tot 21 cm. R. Smits, Heekerweg 27, De Heek bij Kessenich, tel. 04405-1374. x

Gebruikte GASWANDKETELCONVECTOREN en radiatoren, gevelconvectoren. Heolstr. 45 Voerendaal. x

70 W. VERSTERKER instrumentaal te k. Heilustr. 17 Kerkrade-W.

Bij verbouwing van onze zaak licht beschadigde nieuwe MEUBELS honderden guldens afgepr. Noten wandkast iets moois v. 1700 nu 1295, massief eik. wandmeub. plm. 3 m br. van 2700 nu 1795, bankstellen van 1400 nu 895, van 3400 nu 2395, eethoeken van 1295 nu 895, van 900 nu 495, moderne wandmeubels van 895 nu 395. Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Geopend van 9-18 uur. x

Mooie coll. a.n. inger. MEUBELS, skai bankstellen f 145,- f 185,- f 245,-, klassiek bankstel f 185,-, pr. eethoek f 145,-, wandkast 3 m br. f 225,-, salonkast bijz. mooi f 175,-, ook hebben wij nw. meubels spotgoedk. Stationstr. 17 Geleen-Oost pal t.o. station, alleen open na 16 uur. x

Eiken WANDKAST met tv-afd. iets moois f 695,-, eik. wandm. Romaanse stijl met ijzerbeslag f 1090,-, Gr. Empire kast f 795,-, klass. bankstellen superzware uitv. f 695,-, mod. bankstellen ribcord enz. f 595,-, oudholl. eeth. v.a. f 295,-, mod. eeth. v.a. f 165,-, zeer grote keuze aan laagste prijs. Op de Vey 61 Geleen, vlakbij ijsstadion (let op geen winkel, toonzaal achter woonhuis). x

Spec. aanb. set tinnen KANNEN 7-delig f 35,-. Burg. Willemstr. 3 Hoensbroek. x

Te k. v. part. klassiek BANKSTEL, ronde marmeren salontafel, antieke Mechelse eethoek, jachttafel met 6 stoelen en eiken kast. Klumpkesstr. 15 Eijsden. x

Te k. palissander KAST 2.10 br. Ridderstr. 2 Schaesberg.

Te k. AANHANGWAGEN m. Torsivering. Gov. Flinckstr. 201 Heerlen.

Te k. LEERBOEKEN van brugklas havo Lyceum voor de helft van de pr. Tevens regelbare staande droogkap (te koop?). Dr. Nolenslaan 95 Sittard. tel. 6890.

Weg. omst. te k. nw. Maryne DIEPVRIES v. f 595,- v. f 375,-. G. Huynstr. 2 Brunssum.

Skai BANKSTEL te k. Acaciastr. 52 Brunssum liefst vóór de middag.

Stereo-Studio BANDRECORDER z.g.a.n. Ridderhoenstr. 39 Hoensbroek.

Te k. Havo 4-5 STUDIEBOEKEN. Walramstr. 76 Sittard, tel. 5484.

Te k. EXAKTA VX 500 kleinb. fotouitr. z.g.a.n. Tel. 045-716371.

KINDERWAGEN comb. te k. hoog mod. Peggy i.g.st. Marconistr. 139 H'broek. x

Te k. BOUWKEET i.g.st. 2x3 m. Marijkelaan 35 Melick, tel. 04750-2006.

Te k. eiken BANKSTEL (bank en 2 fauteuils) met losse dralon kussens i.pr.st. te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325. x

Te k. RUBBERBOOT met peddels. Tel. 045-715851.

Te k. GASHAARD, gevelkachel, salonkast m. salontafeltje. Burg. Beckersstr. 7 Waubach. x

Te k. hoge KINDERWANDELWAGEN z.g.a.n. met kinderbox, ledikant gordijn met piek. Maussenlaan 4 N'hagen. x

Te k. halfhoge KINDERWAGEN f 45,- of te ruil v. wandelw. Wingerdweg 62 H'broek. x

Te k. BANKSTEL skai apart rood. Heerenweg 265 Heerlen t.o. Zeekoelen. x

Stereo BANDREC. Philips 4414 radio RTV 700 met boxen. Uterweg 91 Heerlerheide, tel. 045-215199. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen, ook voor geel koper, tev. alle andere metalen. Firma H. H. Menten, groothandel in nonferro, Tuddernderweg 281, Sittard, tel. 04490-2283. x

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V. Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

Shetland of Forest VEULEN, Etsenraderweg 162 Jabeek. x

Märklin TREIN gevr., met huisjes of onderd., kleine gebreken geen bezw. Tel. 043-14873. x

Te k. gevr. STATENBIJBEL en oud of antiek speelgoed. Br. met omschrijving en prijs aan postbus 9710 Den Haag. x

Te k. gevr. DRAAIBANKJE, zaagmachine, lasapparaat e.a. gereedschap. Br. met omschrijving en prijs aan postbus 9710 Den Haag. x

TWEELINGKINDERWAGEN moet in goede staat zijn. Tel. 045-253109. x

TE HUUR AANGEB.

WINKEL-WOONH. te huur in centr. Roermond, f 500,— per mnd. Te bevr. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23 Geleen, tel. 2179. x

KAMER met keuken te h. Coriovallumstr. 35, Heerlen. x

KAMERS te huur m. voll. pension. — Pens.restaurant Wilhelmina, Buttingstraat 24 Hoensbroek, tel. 04447-1716. x

Te h. RUIMTE voor plaatsing van 2 auto's of caravans. Groenstr. 97 Ubach o. Worms. x

HOENSBROEK: halfvr. woonhuis m. c.v. en garage geh. gestoff. 3 slpk. Horstink Brunssum. Bem. Bur. in onr. Goed. Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. Huur f 625,- p. mnd.

Te h. aang. gemengde TEXTIELZAAK m. woonh. omg. Maastricht in dorp met plm. 14.000 inw., goede omzet. Pand ook geschikt voor andere doeleinden. Winkelopp. plm. 80 m2, grote magazijnruimte en kelders, c.v. Overn. nad. overeen te komen. Br.o.nr. G 2543 LD Geleen. x

Te huur een KAMER en garage. Br.o.nr. G 2542 LD Geleen. x

Te huur MAGAZIJNRUIMTE plm. 130 m2 met aparte oprit v. laden en lossen te Kerkrade (W.) Te bevr. tel. 04442-2192. x

Te h. KAMER zit-slpk. stookgel. en kookgel. en slpk. te h. Eymaelstr. 49 Hrl. x

Te h. ETAGEWONING event. geschikt voor kantoorruimte of magazijn. Br. o. no. G 2541 LD Geleen. x

Te h. gem. KAMERS Friture Anjelierstr. 131 Heerlerheide. x

2 pers. gem. KAMER te h. m. gebr. v. keuken en douche in Treebeek. Gem. Hrl. te bevr. Heisterberg 90 Hoensbroek. x

Te h. a. gemeub. KAMER met c.v. Teutelbroekstr. 30 Kerkrade.

BROMFIETSEN. Marsael rijwielen, brommers te huur. Marsael, Benzenraderweg 14a Hrln, tel. 045-717268. x

Te huur div. gest. KAMERS met c.v. ruime keuken en douche veel privacy en comfort. Nuth 04447-1345 na 19 uur. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, lage prijs. Lichtenbergerstr. 5 Schaesberg tel. 045-311486. x

Te huur 2 KAMERS, dicht bij centr. van Hrln. Telef. 717190.

Te huur gem. KAMERS. Tel. 045-717268.

CARAVANSTALLING f 125 per half jaar; heel jaar ook mog. Tel. 045-717088. x

Nette KOSTHEER gevraagd, aparte ingang. Bij Sittarderweg, Robijnstr. 1, Hrln. x

Te huur gestoff. BOVENWONING met douche, in centr. Kerkrade. Inl. F. v. Balkom, Holzstraat 3 Kerkrade. x

600 m2 MAGAZIJNRUIMTE, voor alle doeleinden gesch. Tel. 045-717268. x

Te huur in centr. van Hrln 1 gem. KAMER met kookgel., gebr. van douche toegest. Inl. Parallelweg 25 Heerlen (bel Dautzenberg).

Te h. te Schaesberg ongem. KAMER met c.v., koud en warm water met balcon voor onderwijzeres of verpleegster. Te bevr. Wilhelminaplein 4 Heerlen. x

Te huur op goede stand in Eijsden, halfvrijst. WOONH. met o.a. grote woonk., 3 slaapk., badk., zolder, kelder, garage en grote tuin. Te bevr. BV Patrimonium, Wilhelminasingel 100 Maastricht tel. 12915. x

TE HUUR GEVR.

HTS-er zoekt KAMER met kookgel. in Hrln, m.i.v. 15-8. Tel. 08307-3736. x

Te h. gevr. met spoed gemeub. of ongemeub. KAMER in Heerlen De Counelaan 9 Beek tel. 2743. x

Te huur gevr. WINKELPAND op goede stand tel. 045-215941. x

FLAT of bovenwoning te huur gevr. omg. Kerkrade-Heerlen plm. f 200,- Gladiolenstr. 158 Kerkrade-W. x

Jong stel vraagt WONING te huur in Roermond. Tel. 04750-15536 (tussen 9 en 6 uur). x

Te h. gem. KAMER m. c.v. keuken en douche bij c.v. Heerlen uitsl. v. vr. pers. tel. 045-410925.

Te koop of te huur gevr. in centrum Hrln EENGEZINSWONING m. c.v. en tuin. Br. met ligging en prijsopg. ond. no. P 253 L.D. Hrln. x

HTS-er vraagt KAMER te huur, met douche- en kookgel. N. Bertram, Trichterweg 38, Eijsden, tel. 04409-1699. x

Lerares zoekt KAMER met keuken in Sittard. Tel. 04746-1825.

Te h. aang. v. werk. echtp. zond. kind. mooi gem. BOVENWON. best. uit compl. keuken, 2-pers. slaapk., ruime zitk., douche en w.c., gasverw. Ap. ing. Ridderhoenstr. 152 H'broek van 7-9 u. x

Te h. gevr. ZIT-SLAAPKAMER met gebr. van keuken en douche in Kerkrade of omg. Nieuwstr. 87 Kerkrade. x

In gem. Hulsberg kl. woning of oud BOERDERIJTJE (evt. koop) Inl. ond. nr. V 9492 bijk. LD V'burg. x

RUILEN

EENGEZ.WONING te ruil te Schaesberg, Wilhelminastr. 30 tegen eengezinswoning te Schaesberg. x

WONING Heksenberg, c.v. en garage, tegen woning te Schaesbergerveld of omgev. Briev. ond. no. Z 282 L.D. Heerlen. x

EENGEZ.WON. te r. 3 slpk. huur f 127,45 voor duplex, flat of torenflat te Schaesberg, N'hagen, Waubach of Brunssum. Beukenbosweg 72 Kerkrade-Chevremont. x

Te ruil BEN.-FLAT met c.v. teg. eengezinswoning m. tuin te Heerlerbaan. Kremerstr. 99 Spekholzerheide. x

Te r. 2 op 1 WON. 3 slpk. huur f 133,-, teg. eengez.won. omg. Molenberg. Einderstr. 27 Nieuw Einde. x

HUIZEN

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows,-herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. ur. in Onr. Goed.Ass.kantoor Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Bouwvakker zoekt BOUWTERREIN voor enkel- of dubbelblok. Br. ond. nr. 5305 LD Heerlen. x

Heerlen. VILLA circa 280 m2 oppervlakte Van alle gemakken voorzien 2500 m2 park met swimming-pool. DM 350.000,- Tel. 0949-2401 3247. x

Te k. in SIMPELVELD halfvrijst. woonhuis met c.v., gar. en tuin. Ind. kelders, hal, toilet, keuken, woonkamer met open haard. 3 slpk., douche met v.w.t Vraagpr. f 82.500.- k.k. Inl. L. H. Nicolai Makelaardij B.V. Stationstraat 20 Maastricht tel. 043-17888. x

de woning-wijzer

is een periodieke informatiebrol. voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. x

DRS. RUIJTERS

SITTARD/stationsplein 1/tel.0449[illegible]9151

Te k. in ULESTRATEN landelijk gel. nieuwbouw-bungalows met prachtig uitzicht in het parkplan „Groot Berghem". Ind. hal, toilet met fonteintje, Z-vormige woonkamer met eethoek en open keuken (45 m2), 3 slpk., luxe badk. met ligbad en v.w.t., gar. annex berging, voorzien van c.v. (hetelucht) en in november 1973 te aanv. Momenteel zijn nog de kavels 13 en 15 te koop. Koopprijs f 112.500.- Vrij op naam. Inl. L. H. Nicolai Makelaardij B.V. Stationstraat 20 Maastricht tel. 043-17888. x

Stein. Gunstig gelegen halfvrijst. HOEKHUIS, ind. woonk. m. schrootjesplafond, keuken, kelder, zolder, 3 slaapk., badkamer, w.c. met fontein, garage en c.v. voorzij- en achtertuin. Kooppr. f 66.000,- Inl. na 17.00 uur Smeetsstr. 39 Stein tel. 04495-2375. x

Te k. in voorbereiding zijnde BUNGALOWS te Vianden (Luxemburg), prijs vanaf f 125.000,-; luxe uitvoering. Strijks, P. v. Donstraat 42, Heibloem, tel. 04749-5139. x

BRUNSSUM: halfvrijst. nieuwbouw met garage en c.v. hal, doorzonkamer, bet. keuken, 3 slpk., badk. met ligbad 2e toilet, via vliezotrap n. zolder. Prijs f 93.025,- v.o.n. Horstink, Brunssum, bem. Bur. in onr. goed. Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. x

Te k. gevr. 1 BOUWPLAATS v. plm. 300 m2 met daaromheen weiland of bosgrond van plm. 5000 m2. Moet rustig gelegen zijn. Aanbiedingen aan Strijks, P. v. Donstraat 42, Heibloem, tel. 04749-5139. x

Te k. gevr. BOUWTERREIN voor 5 of meer bungalows. Strijks, P. v. Donstr. 42 Heibloem, tel. 04749-5139. x

Echtp. z. k. zoekt kl. HUIS met tuin te k. omg. Kerkrade-Waubach. Br. o. no. P 8576 L.D. Spek.heide. x

Te k. gunstig gel. WOONHUIS voor alle doeleinden gesch. Te bevr. Kerkstr. 37 N'hagen. x

HUUROVERNAME. Aangeb. huis op goede stand. Ind.: 3 slaapkam., bad, douche, garage, f 500,- p. mnd. plus overname inboedel. Aanvang sept. Inl. 5—6 uur tel. 715051 te Heerlen. x

Te k. mooi HUIS, c.v., grote doorzonkamer, grote keuken, berging, douche, kelder, hal, 4 slaapkam., 2 garages, mooie tuin. Bevr. na 6 uur Rijksweg Nrd 61, Susteren. x

Stein. Riante PATIOBUNGALOWS gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon l-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapk. waarvan 1 met muurkast, badk. met ligbad, douche en v.w. Optimaal privtuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Kooppr. f 90.377,- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Vindt U niet wat U zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen, Tempsplein 26, tel. 045—712255 of bij Stienstra Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 043—19177. x

Kerkrade. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in WONINGEN met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a. l-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk. tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin. Type C: split-level drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras, ruime woonk. 4 slaapk. Type D: eveneens split-level maar met andere indeling: eetkamer-keuken met mod. keukeninr. grote woonk. 3 sl.k. Prijzen v.a. f 84.945,-. Rijkspremie f 5.112,-. (Type C) Stienstra Heerlen B.V Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Nuth. Riante HERENHUIZEN met c.v. en garage. Ind. o.a. bet. keuken met moderne keukeninrichting, fantastische woonkamer van ruim 40 m2 3 slaapk. bet. badkamer met douche. Koopprijs f 77.090,- Inl. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Hoensbroek: ds. Martin Luther Kinglaan: fraaie DRIVE-IN-WONINGEN met c.v. Ind. o.a.: overdekte entree, grote hal, ruime garage, berging met aansl. wasautomaat, woonkamer met zonnebalkon, gecombineerde eetkamer/keuken met roestvrijstalen aanrecht, toilet met fonteintje, 4 slaapkamers, bet. badkamer met douche, v.w. b.v., Tempsplein 26, Heerlen, f 75.209, — k.k. Rijkspremie f 14.987,—. Stienstra Heerlen tel. 045—712255. x

HEERLEN. In aanbouw zijnde drive-in-woningen met c.v. Ind.: o.a. Vestibule grote hal, logeer- of studeerkamer, berging m. aansluiting wasautomaat. Grote L-vorm. woonk., gecombineerde eetkamer-keuken met roestvrijstalen aanrecht toilet met fonteintje, 3 slaapk., bet. badkamer met douche, vast wast. en 2e toilet. Prijzen v.a. f 80.968,- v.o.n. incl. 1 pct. BTW; rijkspremie f 3100,— Inl. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te koop of te huur in Treebeek royaal WOONHUIS met bakkerij en winkel. Ook geschikt voor andere doeleinden. Br. ond. no. K 252 bureau van dit blad. x

Jong Echtpaar m.k. zoekt HUIS m. tuintje te h. of te k. Br. o. no. G 253 LD Hrl. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

Te k. te St. Pieter Voeren (België) 3 BOUWPLAATSEN Tel. 043-22663. x

LANDHUIS of bungalow te koop gevr. tot f 225.000,—, Maastricht e.o. Moet binnen 4 maanden te aanv. zijn. Br. ond. no. 5368 L.D. Hrln. x

Uw WOONHUIS, bungalow, landhuis of zakenpand is het waard! (door ons verkocht te worden). Als menig huis kon praten zou het U vertellen dat het schikkelijk via ons kantoor verkocht werd. Wij hebben meer vraag naar bestaande panden tussen 20.000 en 250.000 gulden dan wij kunnen aanbieden. Indien wij uw pand binnen de opdrachttermijn niet verkopen, betaalt u ons géén kosten. Maakt U eens vrijblijvend een afspraak per telefoon of schriftelijk met Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, Rijksweg-Zuid 170 tel. 04494-5658.

Te koop groot ZAKENPAND 1265 m3. Geschikt voor pension winkel kantoor enz. Royale tuin en c.v. Koopsom f 140.000,- Inl. en bezichtiging zaterdagmiddag 12-5 uur. Stalbergweg 102 Venlo tel. 077-11493.

Te koop gevr. WONINGEN, bungalows, bedrijfspanden, grond te Zuid-Limburg. EURON B.V. i.o. (Europees Onroerend Goed) Scharnerweg 69 Maastricht, tel. 043-25325, 25359 na 19.00 uur 043-30584. x

Halfvrijst. WON. te h. 3 slpk. c.v. voor- en achtertuin m. gar. f 350,- p.m. per 1-8 te aanv. Tel. 04494-7663 of 045-712128. x

Te k. mooi HUIS, c.v., grote doorzonkamer, gr. keuken, berging, douche, kelder, hal, 4 slaapkam., 2 garages, mooie tuin. Te bevr. na 6 uur Rijksweg Nrd. 61, Susteren. x

Te k. groot WOONHUIS, moderne snackbar m. woonhuis, bedrijfsruimte oppervl. 100 m2, voorzien van keuken, kantine en toilet, magazijn, garage biedt plaats voor 4 auto's, alles voorzien van centr. verw. gas. Te bevr. Th. Geers, Anjelierstraat 120, Heerlen. x

BEEK-GENHOUT. In aanbouw zijnde bungalow grondopp. 730 m2. Ind.: ruime hal, L-vorm. woon-eetkam., luxe keuken, ruime badkam., 3 gr. slaapkamers, garage en c.v. Prijs f 137.350,—. Neerbeek: halfvrijst. woning, gr. woon-eetkam., moderne keuken, badkam., 4 slaapkam., souterrain met aparte ingang, vrijst. garage en c.v. Veel privacy. Prijs f 92.000,—. Geleen: vrijst. woning, ruime hal, keuken, woon-eetkam., kelder, zolder, garage en c.v. Prijs f 99.000,—. Brouwers, Bouwmij. 72 B.V., Fr. Erenslaan 15, Geleen, tel. 04494-3275. x

AMSTENRADE: goed onderhouden halfvrijst. woonhuis, gunstig gelegen in centrum. Ind. o.a.: 2 kelders, 2 woonkamers, 2 keukens, grote berging en tuin; 1e verd.: 3 slpk. vaste trap naar zolder met 2 mansardekamers. Het pand is gedeeltelijk direct te aanv. Vraagprijs f 81.000,-. Stienstra Heerlen B.V., Tempspl. 26, Heerlen, 045—712255.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS m. uitrit te H'broek. Pr. f 55.000,- tot f 75.000,-. Br. o. nr. H 3458 LD H'broek. x

Te k. rustig gelegen groot LANDHUIS te St. Pieter Voeren (België). Br. ond. no. MA 5874 L.D. Maastricht. x

Te koop gevr. HERENHUIS omgev. Born, met 3 à 4 slaapk., c.v. en tuin. Prijs f 60.000,- tot f 100.000,-. Aanbiedingen aan br. onder no. 5307 L.D. Hrln.

SCHINNEN: zeer rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., tuin en mogelijkh. voor het bijbouwen van een garage. Ind. o.a.: gr. woonkamer en suite, royale eetkeuken met aansl. op bijkeuken, div. bergingen; 1e verd.: 3 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor het maken van een 4e slaapk. In overleg te aanv. Vraagpr. f 69.000. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

BRUNSSUM: gunstig gel. gemoderniz. winkelpand met c.v.; winkelruimte ± 50 m2, kantoor, toilet en wasruimte. Direkt te aanv. Huurprijs f 550,- per mnd. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255.

SCHAESBERG: riant halfvrijst. herenhuis met c.v. en garage, gelegen op eerste woonstand met vrij uitzicht. Bwj. 1967. Ind. o.a. souterrain: grote garage; parterre: woonkamer 8.00x4.00 m. zonneterras, bet. keuken met moderne inst.; 1e verd.: 3 ruime slaapkam., bet. badk. met ligbad (gekl. sanitair). Medio augustus a.s. te aanv. Prijs f 118.000,-. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255.

WOONHUIS te k. gevr. Omgev. Kerkrade-Heerlen. Br.o.nr. P 8577 LD Spek'heide. x

Te koop in SIMPELVELD nieuwbouw bungalow. Ind. 3 slaapk., ruime woonkamer, royaal ing. keuken, badkamer, berging, garage. Met open haard en c.v. mooi vergezicht. f 128.000,-. Direct te aanvaarden. Bouwmij. H. C. Adriaens Heerlen, tel. 045-719894. x

Te k. ruim ZAKENPAND gelegen centr. Limbricht Beekstr. 28, voor alle doeleinden gesch. Dir. te aanv. Te bevr. Sch. v. Merodestr. 14-15, Limbricht. tel. 04490-3712.

Te k. gevr. BUNGALOW Voerendaal-Simpelveld of omg. Br. m. prijsopg. o. nr. 5365 LD Hrln. x

Zoek te Heerlen of allernaaste omg. mooi groot LANDHUIS op goede stand te koop, 4-5 slaapk., vrijliggend. Prijs tot f 250.000,-. Br.o.nr. 5364 LD Hrln. x

Te k. gevr. BUNGALOW te Heerlen of omg. tot ca. f 150.000,-. Br.o.nr. 5366 LD Hrln. x

BOUWVAK

Te huur a. gecomb. graaf SCHUIFMACH. m. machn. tel. 045-254313. x

Hoe bestaat 't dit in de opruiming!

En dat voor 1295,- VanderMeer zelf is zeker met vakantie!

wandkast 895,-

285,-

475,-

495,-

hoek-kombinatie 1295,-

tafel 175,-

10-40% KORTING BIJ VANDERMEER!



Foto boven: bijzonder, originele opvatting over zitten: deze hoekcombinatie opgebouwd uit twee tweezitters en een hoekelement. Véél zitcomfort en een zee van ruimte rondom! Ideaal erbij: lage tafel als hoek- of middentafel te gebruiken, wit kunststof blad 175,-. Zitgroep als afgebeeld compleet met 2 losse rechthoekige kussens en 3 ronde kussentjes, in zwart, nègre, bruin, beige, blauw, oranje of appelgroen ribcord, nú:

1295,-

Foto links: nog deze zomer droomt iedereen in kleur: mooie, echt-vrouwelijke slaapkamer in de modieuze kombinatie van wit en de nieuwe kleur teer appelgroen. Ledikant 180,-. 2 nachtkastjes à 85,-. Toilet-set met driedelige spiegel 275,-. 3-deurs linnenkast 370,-. Komplete droomkamer-in-kleur nú:

995,-

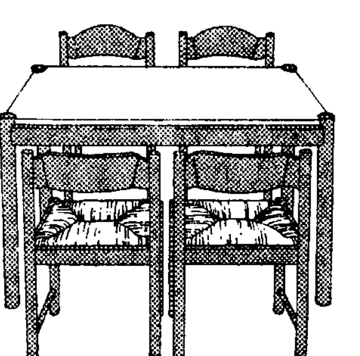
Foto boven: stijlvolle woonwand in wengé en wit, door de goed-doordachte verdeling van open en dichte ruimten even praktisch als dekoratief. Een echte slok-op. Met o.a. een schuifdeur, een open show-ruimte over de volle breedte, een bar met klep waarop een mosgroene glasplaat en één ruimte voor radio en platenspeler. Complete wand nú:

895,-

U vindt nú bij VanderMeer tijdens de opruiming extra voordelige aanbiedingen van fonkelnieuwe toonkamermodellen zoals moderne wandmeubels in wengé/wit, 250 cm breed, vanaf **740,-**. Originele Staphorster stoelen in massief eiken **58,-**, eetkamer, modern geel gebeitst, 4 stoelen + tafel **431,-**. Handige bijzetkastjes in blank grenen of bruin **149,-**. Honderden èchte voordelen voor wie snel weet te beslissen!

Illustratie: romantisch en modern kan samengaan: tafel in sfeervolle wengé-kleur, wit kunststof blad 179,-. Stoel, gevlochten zitting 80,-. Tafel met 4 stoelen nú:

499,-



Heerlen: Spoorsingel 2

Eindhoven: Noord Brabantlaan (1200 m van Evoluon) bij de Rijksweg Maastricht-Tilburg, afrit vliegveld.

Meubel Drive-in Utrecht: Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht/Jutphaas.
600 interieurs, modelflats, dia-lezingen met adviezen, koffiecorner, textielafdeling, filmzaal, kinderspeelkamer, parkeerterrein.

VanderMeer verwacht u ook in Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Enschede, Almelo en Etten-Leur.



van der meer
meubelen